

Priročnik za vgradnjo
CTC CombiAir
6, 8, 12, 16
Toplotna črpalka zrak-voda

Vsebina

1 Pomembni podatki in navodila	4	8 Motnje pri zagotavljanju udobja	45
Varnostna navodila	4	Ugotavljanje in odpravljanje napak	45
Simboli	4		
Označevanje	4		
Serijska številka	4		
Ravnanje z odpadki	4		
Podatki o okolju	5		
Pregled sistema po vgradnji	6		
Notranje enote	7		
Krmilniki	7		
2 Dobava in ravnanje z opremo med vgradnjo	8	9 Seznam alarmov	52
Prevoz in skladiščenje	8		
Sestavljanje	8		
Dobavljeni deli	11		
Odstranjevanje okrovov	12		
Odstranjevanje čelne plošče	13		
Odstranjevanje stranske plošče	14		
3 Zasnova topotne črpalke	15	10 Dodatna oprema	53
Splošno	15	Stojalo	53
Električna povezava	22	Stenska konzola	53
Podatki tipala	25	Cev za kondenzno vodo – KVR	53
4 Cevni priključki	27	11 Tehnični podatki	54
Splošno	27	Mere in koordinate za postavitev	54
Povezovanje cevi tokokroga ogrevalne vode	27	Ravni zvočnega tlaka	58
Diagram padca tlaka	28	Tehnični podatki	59
Cevni priključki za gibke cevi	28	Delovno območje	61
Možnosti priključitve	29	Moč in COP	62
5 Električni priključki	30	Izhodna moč pri nazivni vrednosti varovalke, ki je nižja od priporočene	64
Splošno	30	Energijska oznaka	65
Priključki	33	Električna shema	70
6 Prvi zagon in nastavljanje	42	Preglednica prevodov	78
Priprave	42	Abecedni seznam pojmov	79
Polnjenje in odzračevanje	42	Naslov za stike	83
Grelnik kompresorja	42		
Zagon in pregled	43		
Ponovno nastavljanje na strani ogrevalne vode	43		
Nastavljanje polnjenja pretoka	43		
7 Krmiljenje	44		

1 Pomembni podatki in navodila

Varnostna navodila

Ta priročnik opisuje postopke vgradnje in servisiranja, ki jih izvajajo strokovnjaki.

Priročnik morate predati uporabniku.

To napravo lahko uporabljamjo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nekdo nadzoruje ali pa so bili seznanjeni s tem, kako varno uporabljati napravo, in razumejo nevarnosti, ki so vpletene. Otroci naj se z napravo ne igrajo. Otroci naj brez nadzora naprave ne čistijo in vzdržujejo.

Pridržujemo si pravico do konstrukcijskih sprememb.

Simboli



POZOR

Ta simbol označuje nevarnost za ljudi ali opremo.



UPOŠTEVAJTE

Ta simbol označuje pomembne informacije, ki jih morate upoštevati pri vgradnji ali servisiraju.



PREDLOG

Ta simbol označuje nasvet za lažjo uporabo izdelka.

Označevanje

CE Oznaka CE je obvezna za večino izdelkov, ki se prodajajo v EU, ne glede na to, kje so bili izdelani.

IP24 Klasifikacija ohišja elektrotehnične opreme.

Nevarnost za ljudi ali opremo.



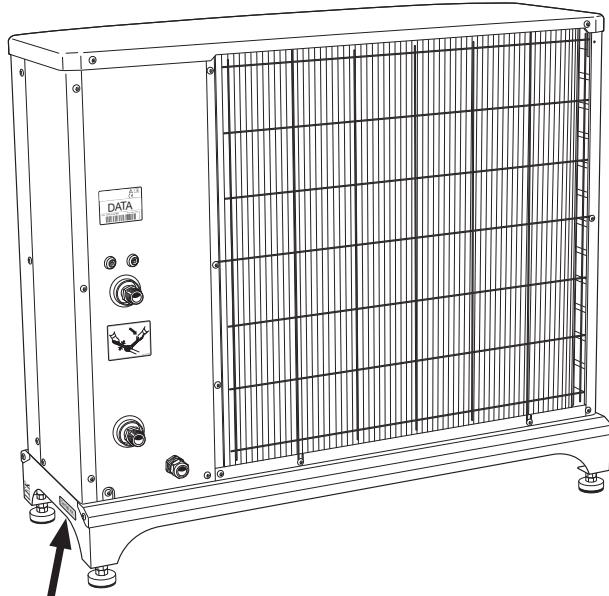
Preberite navodila za uporabo.



Preberite Priročnik za vgradnjo.

Serijska številka

Serijska številka za CTC CombiAir je na strani noge.



Serijska številka



UPOŠTEVAJTE

Za servisiranje in podporo morate poznati (12-mestno) serijsko številko izdelka.

Ravnanje z odpadki



Prepustite ravnanje z odpadno embalažo serviserju, ki vam je izdelek vgradil, ali obratu za ravnanje s posebnimi odpadki.



Izdelka po izteku življenjske dobe ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Oddati ga morate obratu za ravnanje s posebnimi odpadki ali prodajalcu, ki izvaja storitve te vrste.

Če uporabnik neustrezno ravna z izdelkom po izteku življenjske dobe, plača globo po veljavnih predpisih.

Podatki o okolju

Naprava vsebuje fluoriran toplogredni plin, ki ga omenja Kjotski protokol.

Oprema vsebuje R410A, fluoriran toplogredni plin s potencialom ogrevanja ozračja (GWP) 2088. Ne izpuščajte R410A v atmosfero.

Pregled sistema po vgradnji

Po veljavnih predpisih je pred prvim zagonom sistema za ogrevanje obvezen pregled vgradnje. Pregled mora opraviti strokovnjak. Pri pregledu izpolni obrazec s podatki o sistemu v Navodilih za uporabo.

✓	Opis	Opombe	Podpis	Datum
	Ogrevalna voda (stran 27)			
	Sistem prepihan			
	Sistem odzračen			
	Filter delcev			
	Zaporni in izpustni ventil			
	Nastavitev pretoka polnjenja			
	Električna napeljava (stran 30)			
	Varovalke, druga oprema			
	Varnostni odklopnik			
	Ozemljitveni odklopnik			
	Vrsta/učinek ogrevalnega kabla			
	Velikost varovalke, grelni kabel (F3)			
	Komunikacijski kabel je priključen			
	Naslov CTC CombiAir je določen (le pri kaskadni povezavi)			
	Priklučki			
	Omrežna napetost			
	Fazna napetost			
	Pri vgradnji naprave CTC CombiAir preverite, ali je različica programske opreme notranjega/krmilnega modula najmanj 2020-06-01.			
	Razno			

Notranje enote

CTC EcoZenith i360 H/L
3x400 V, 3x230 V, 1x230 V

Krmilniki

CTC EcoLogic M, L
1x230 V

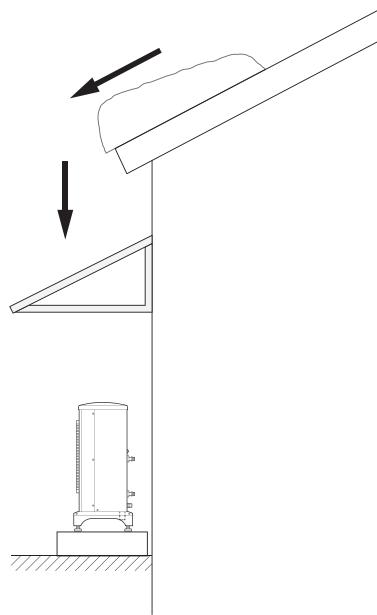
2 Dobava in ravnanje z opremo med vgradnjo

Prevoz in skladiščenje

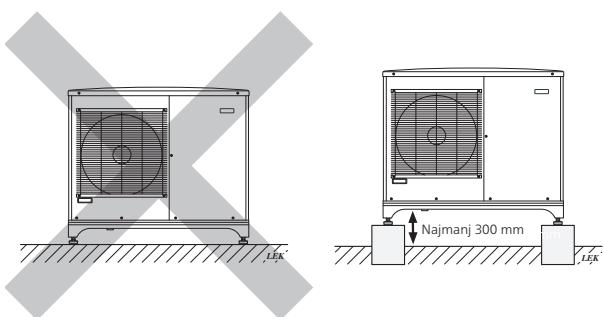
CTC CombiAir prevažajte in skladiščite v navpičnem položaju.

Sestavljanje

- CTC CombiAir postavite zunaj na trdno podlago ustrezone nosilnosti, po možnosti na betonski temelj. Če booste uporabili betonske bloke, jih morate postaviti na asfalt ali skodle.
- Betonski temelji ali plošče morajo biti postavljeni tako, da je spodnji rob uparjalnika na ravni povprečne krajevne višine snega, vendar najmanj na 300 mm.
- Naprave CTC CombiAir ne nameščajte ob stene občutljivih prostorov, na primer spalnice.
- Pazite tudi, da postavitev enote ne bo motila sosedov.
- Naprava CTC CombiAir ne sme biti postavljena tako, da zajema že ohlajeni zunanji zrak. To zmanjuje njen moč in poslabša izkoristek.
- Uparjalnik je treba zavarovati pred neposrednim vetrom, ki otežuje odmrzovanje. Postavite CTC CombiAir tako, da bo uparjalnik zavarovan pred vetrom.
- Naprava lahko proizvede velike količine kondenzata in vode zaradi odmrzovanja. Kondenzat je treba speljati v odtok ali kaj podobnega (glejte stran 10).
- Pazite, da topotne črpalki pri vgradnji ne opraskate.



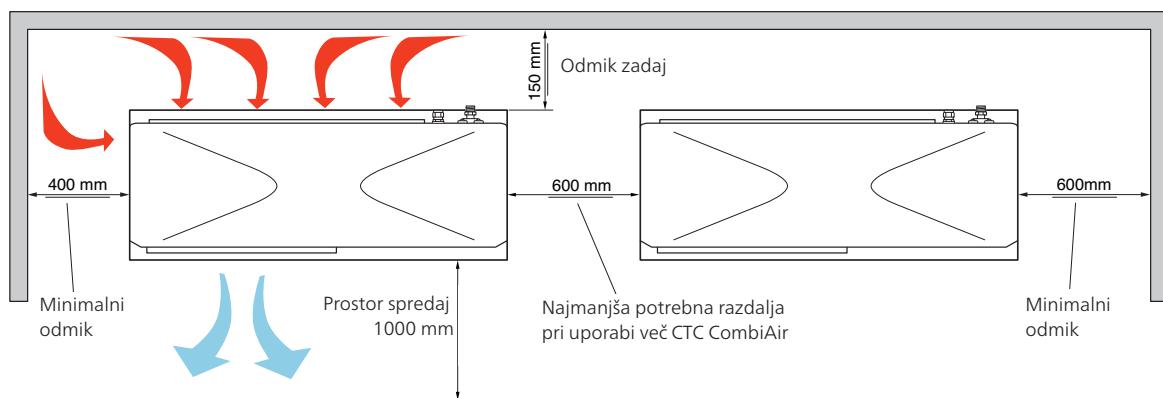
Če obstaja nevarnost sproženja snega s strehe, je treba postaviti nadstrešek ali zaščitni pokrov, ki bo zavaroval topotno črpalko, cevi in ožičenje.



Naprave CTC CombiAir ne postavljajte neposredno na zelenico ali drugo neutrjeno površino.

Območje vgradnje

Razdalja med napravo CTC CombiAir in zidom hiše mora znašati najmanj 150 mm. Pred napravo CTC CombiAir mora biti najmanj en meter prostora.



Lovilec kondenzata

Lovilec kondenzata zbira in odvaja večino kondenzirane vode iz topotne črpalke.



POZOR

Za delovanje topotne črpalke je pomembno, da kondenzno vodo speljete stran od nje in da je odvod za cev za kondenzno vodo (KVR) nameščen tako, da prepreči škodo na stavbi.

Kondenzacijski odtok je treba redno preverjati, zlasti jeseni. Po potrebi očistite.



POZOR

Cev z ogrevalnim kablom za odvajanje iz lovilca kondenzata ni priložena.

Za zagotovitev navedenega uporabite dodatno opremo KVR.

KVR = cev za kondenzno vodo



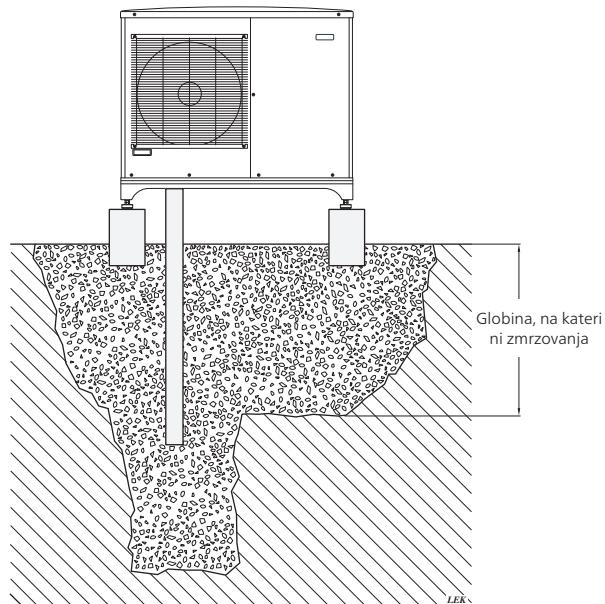
POZOR

Priklop električne napeljave sistema in ožičenje mora nadzorovati pooblaščen električar.

- Kondenzat (do 50 l/24 ur), ki se nabira v lovilcu, mora biti s cevjo napeljan v ustrezni odtok, pri čemer svetujemo, da uporabite kar se da kratko cev na prostem.
- Del cevi, ki lahko zmrzne, mora ogrevati grelni kabel, da se prepreči zmrzovanje.
- Speljite cev navzdol iz CTC CombiAir .
- Konec cevi, iz katerega izteka kondenzat, mora biti na globini, kjer ne prihaja do zmrzovanja, ali v notranjosti objekta (skladno z lokalnimi predpisi).
- Pri napeljavah, pri katerih lahko v cevi za kondenzat pride do kroženja zraka, uporabite lovilnik vode.
- Izolacija mora biti zatesnjena ob dno lovilca za kondenzat.

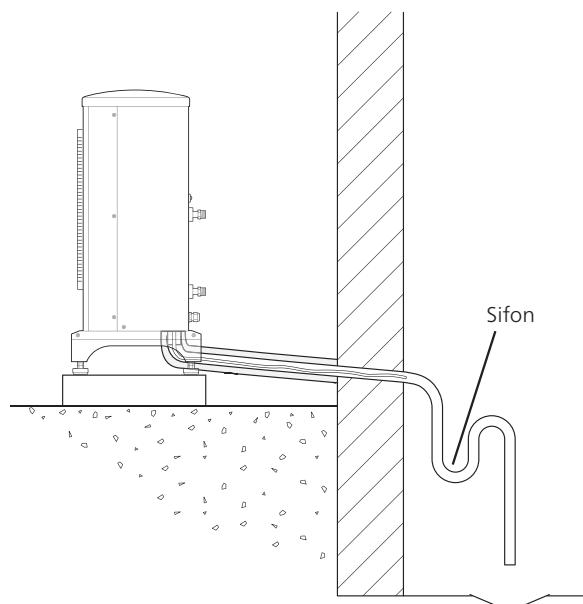
Druga možnost speljave kondenzata

Zasip s prodom



Če ima objekt klet, mora biti položaj zasipa s prodom tak, da kondenzat ne vpliva na objekt. Zasip s prodom je mogoče izvesti tudi neposredno pod topotno črpalko. Konec cevi, iz katerega izteka kondenzat, mora biti na globini, kjer ne prihaja do zmrzovanja.

Odtok v notranjosti objekta



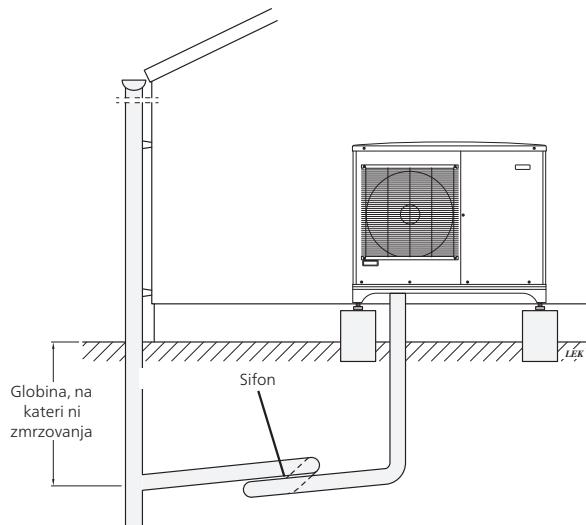
Kondenzat se spelje do odtoka v notranjosti objekta (skladno z lokalnimi predpisi).

Speljite cev navzdol iz CTC CombiAir .

Cev za kondenzat mora imeti sifon, da se prepreči kroženje zraka v cevi.

KVR je treba spojiti, kot je prikazano. Napeljava cevi v notranjosti ni vključena.

Odvajanje po žlebu



Konec cevi, iz katerega izteka kondenzat, mora biti na globini, kjer ne prihaja do zmrzovanja.

Speljite cev navzdol iz CTC CombiAir.

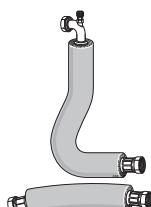
Cev za kondenzat mora imeti sifon, da se prepreči kroženje zraka v cevi.



UPOŠTEVAJTE

Če ni uporabljena nobena od navedenih možnosti, je treba zagotoviti ustrezeno odtekanje kondenzata.

Dobavljeni deli



2 x gibke cevi (DN25, G1") z
4 x tesnila.



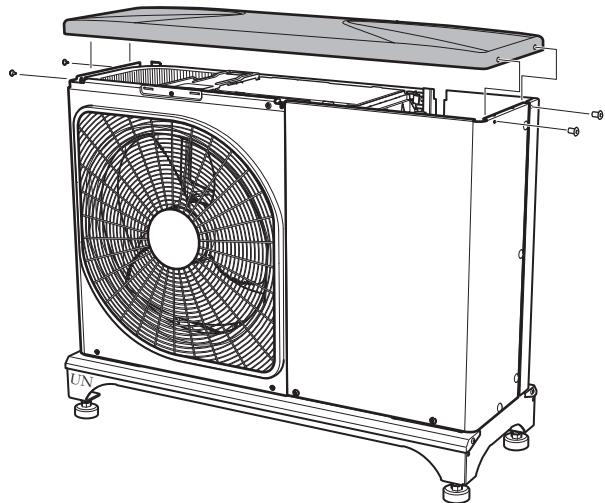
Ventil s filtrom (G1").



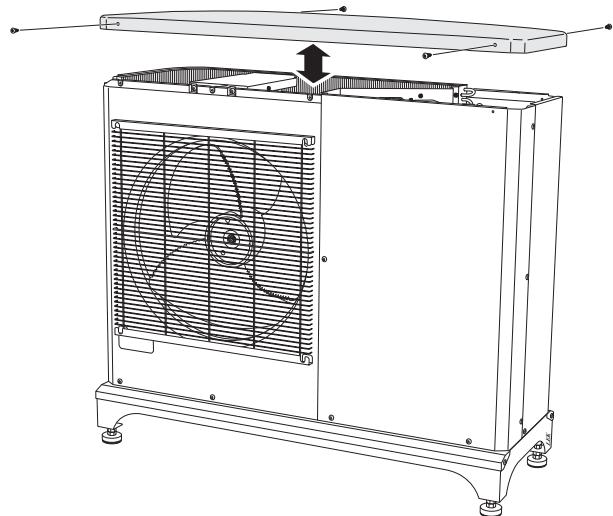
1 x komunikacijski kabel

Odstranjevanje okrovov

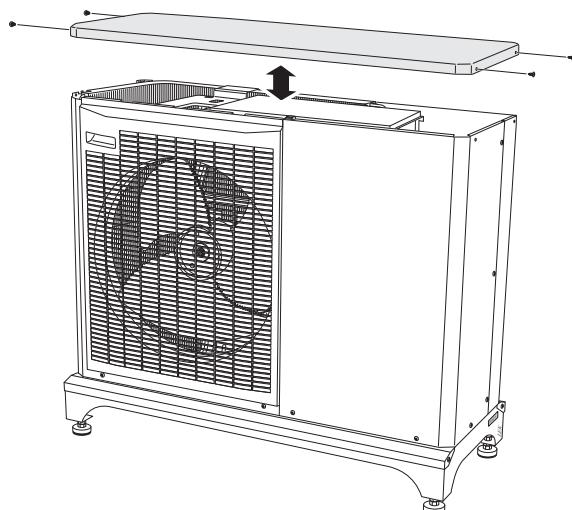
CTC CombiAir 6



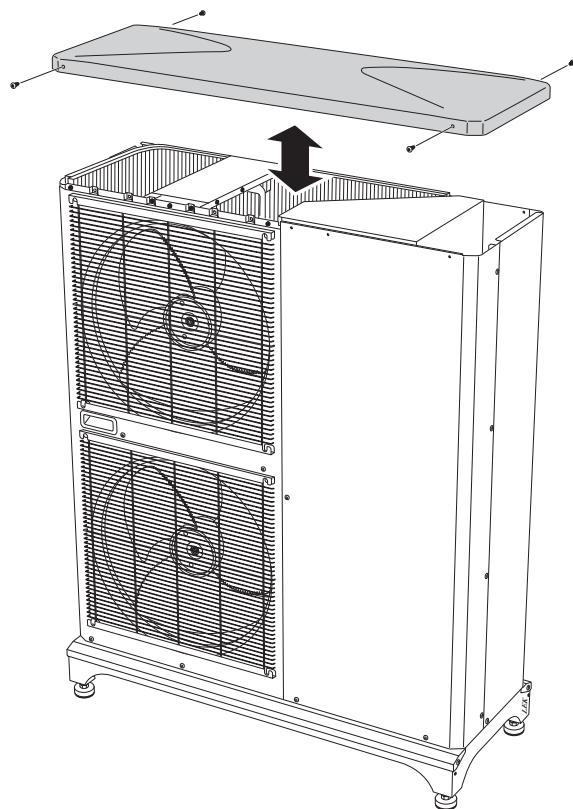
CTC CombiAir 12



CTC CombiAir 8

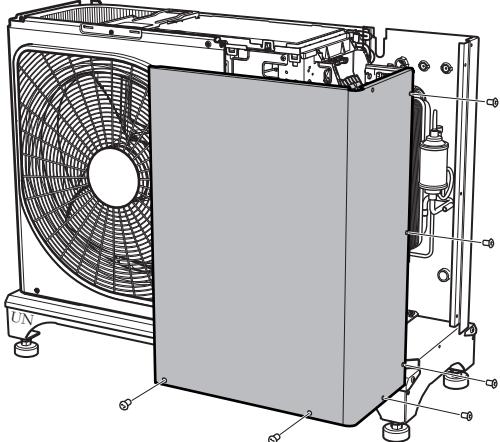


CTC CombiAir 16

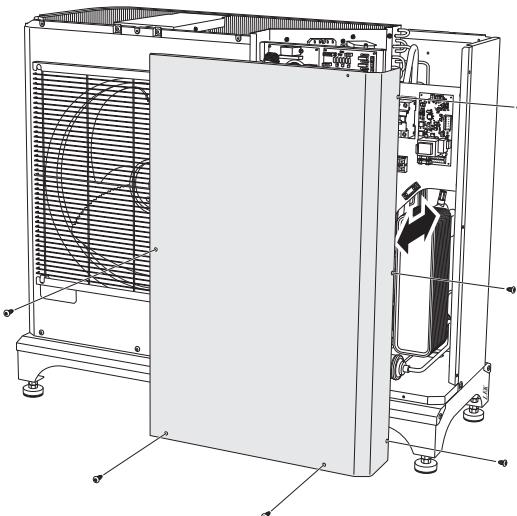


Odstranjevanje čelne plošče

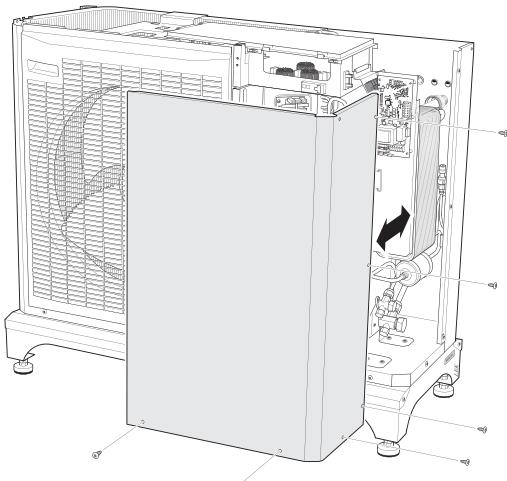
CTC CombiAir 6



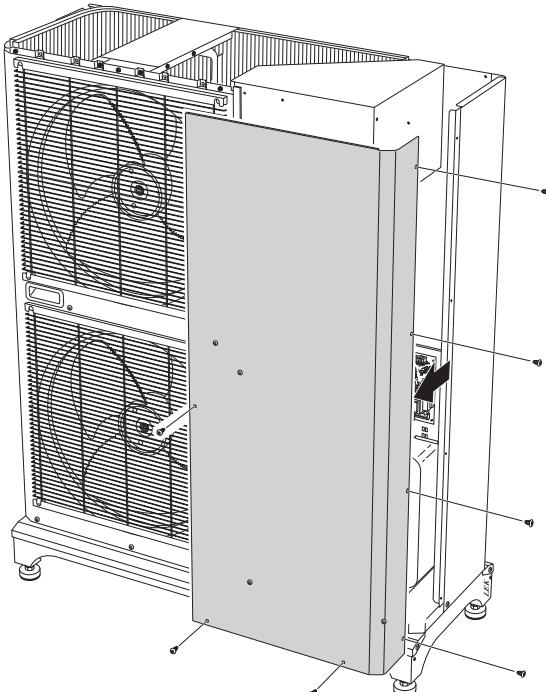
CTC CombiAir 12



CTC CombiAir 8

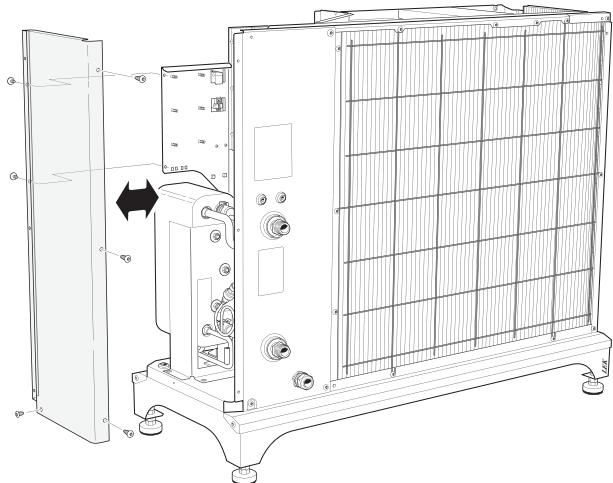


CTC CombiAir 16

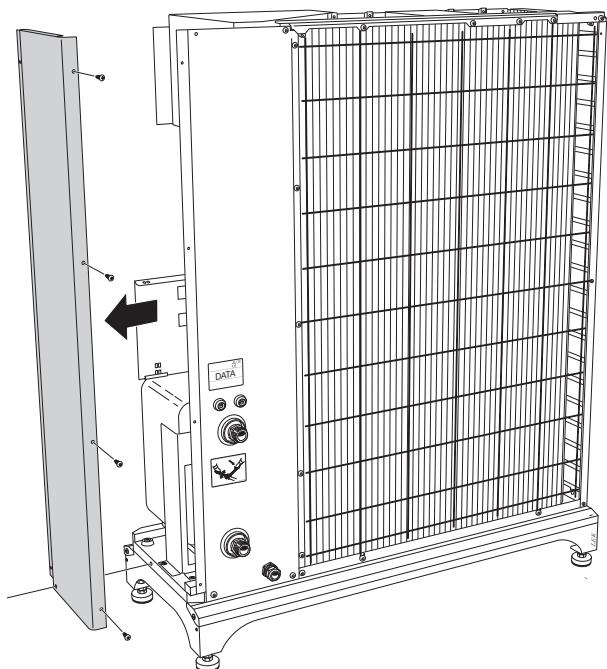


Odstanjevanje stranske plošče

CTC CombiAir 12



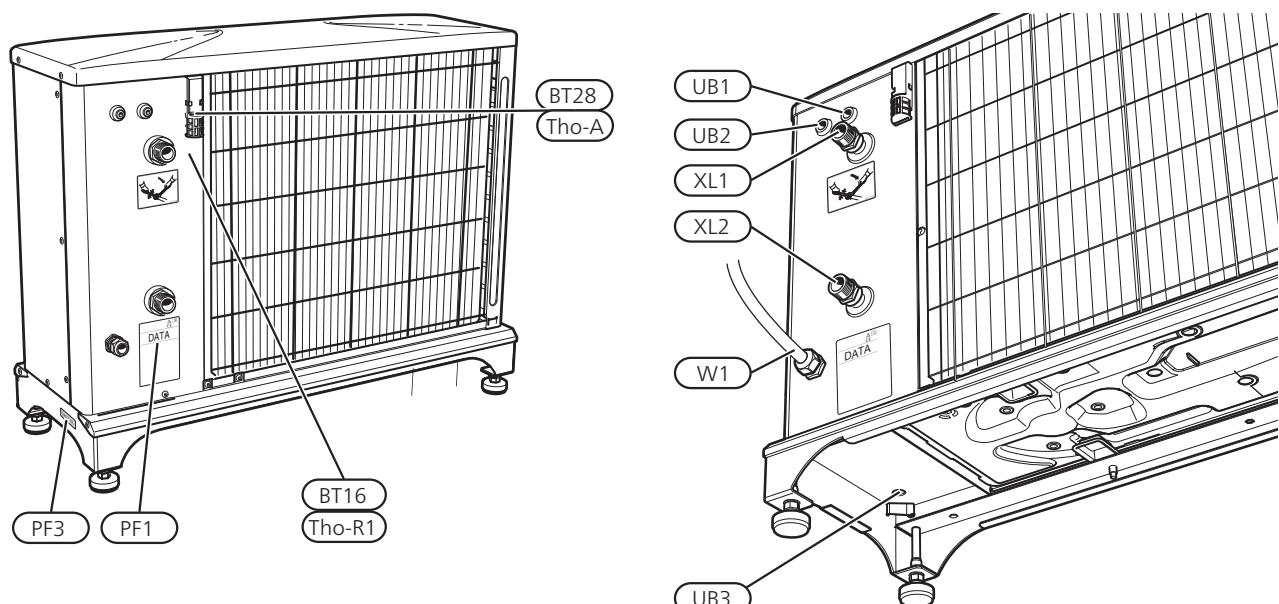
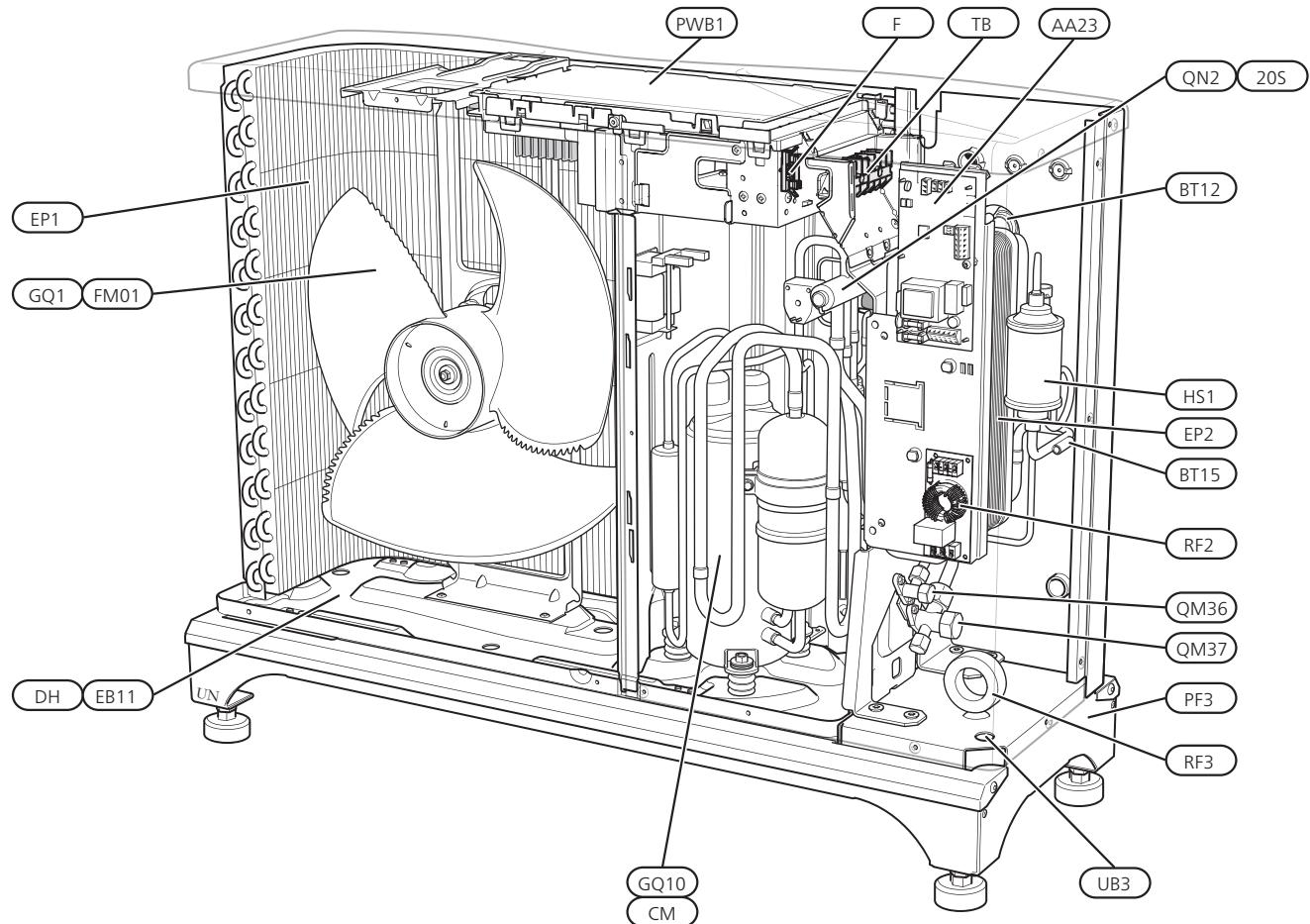
CTC CombiAir 16

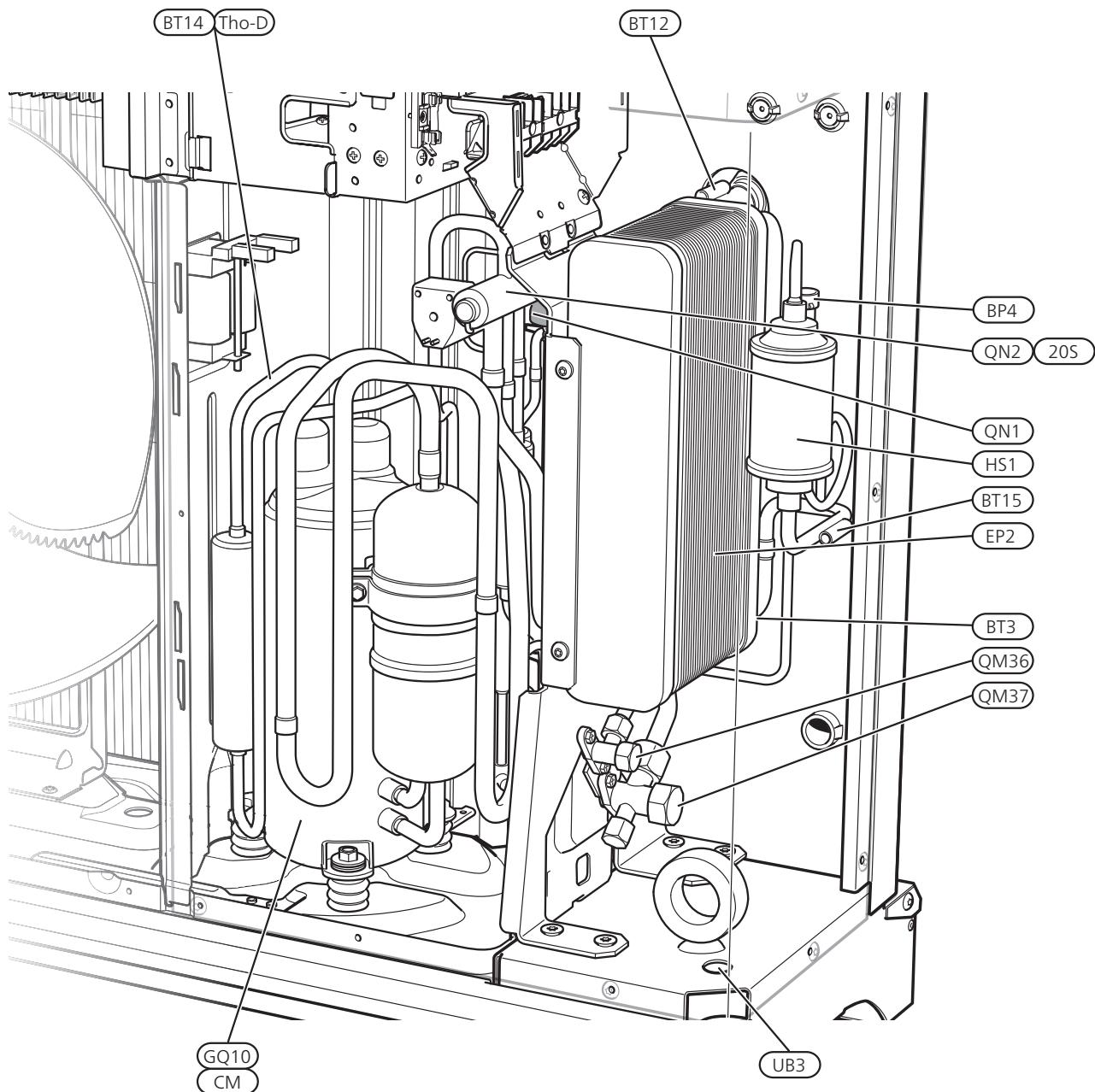


3 Zasnova toplotne črpalke

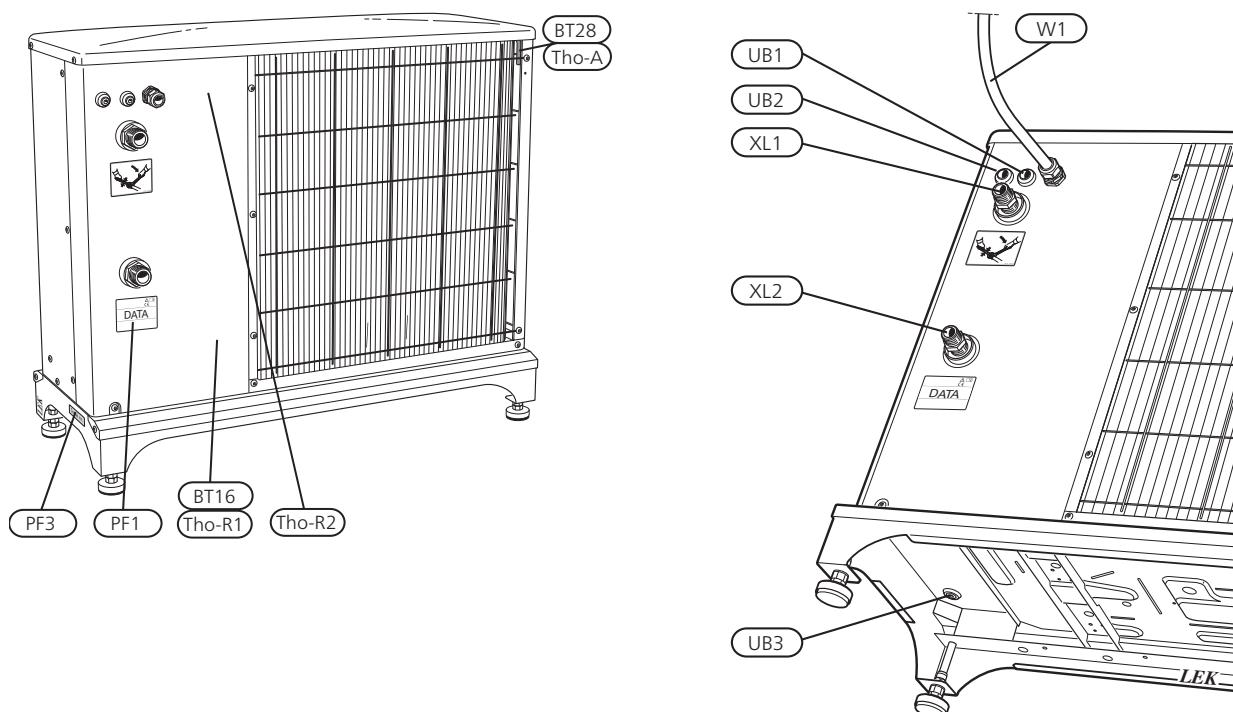
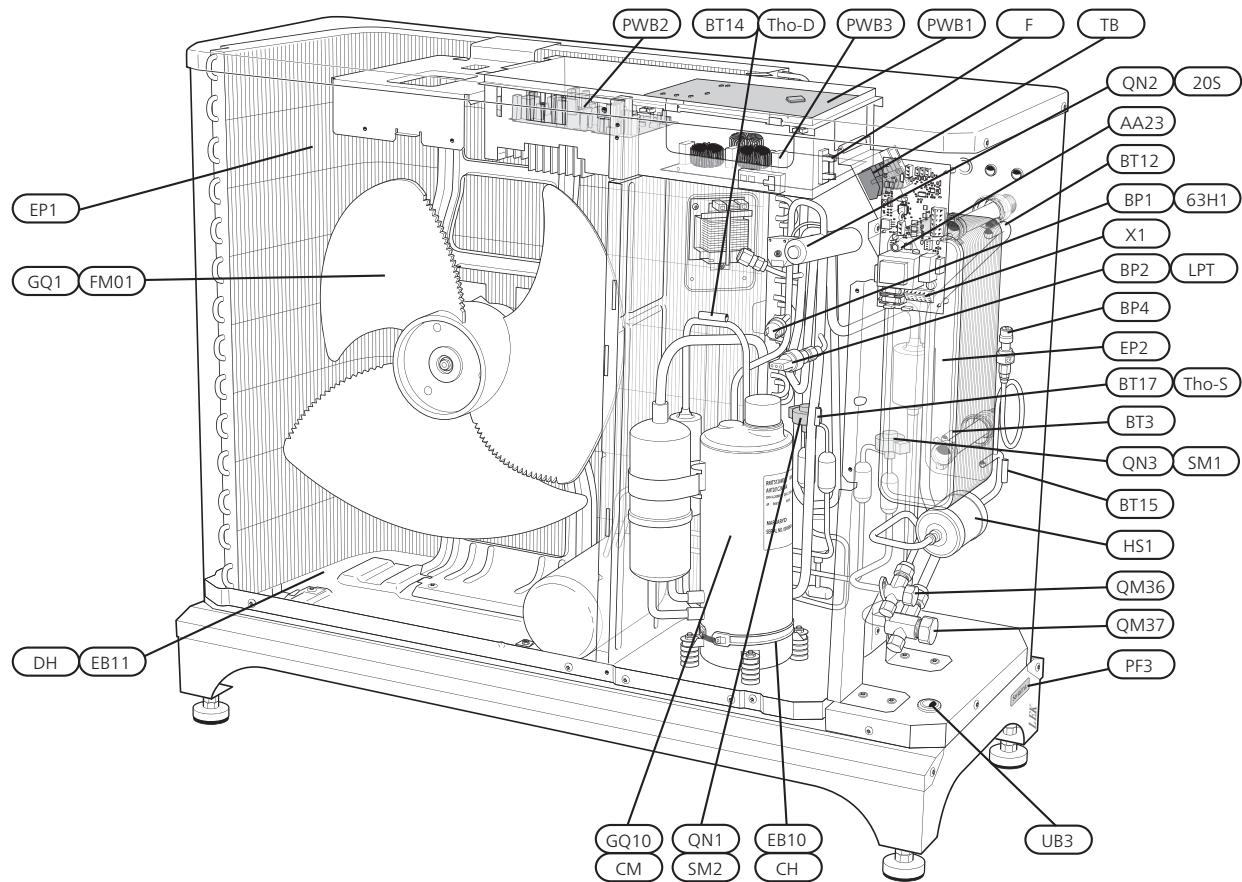
Splošno

CTC CombiAir 6

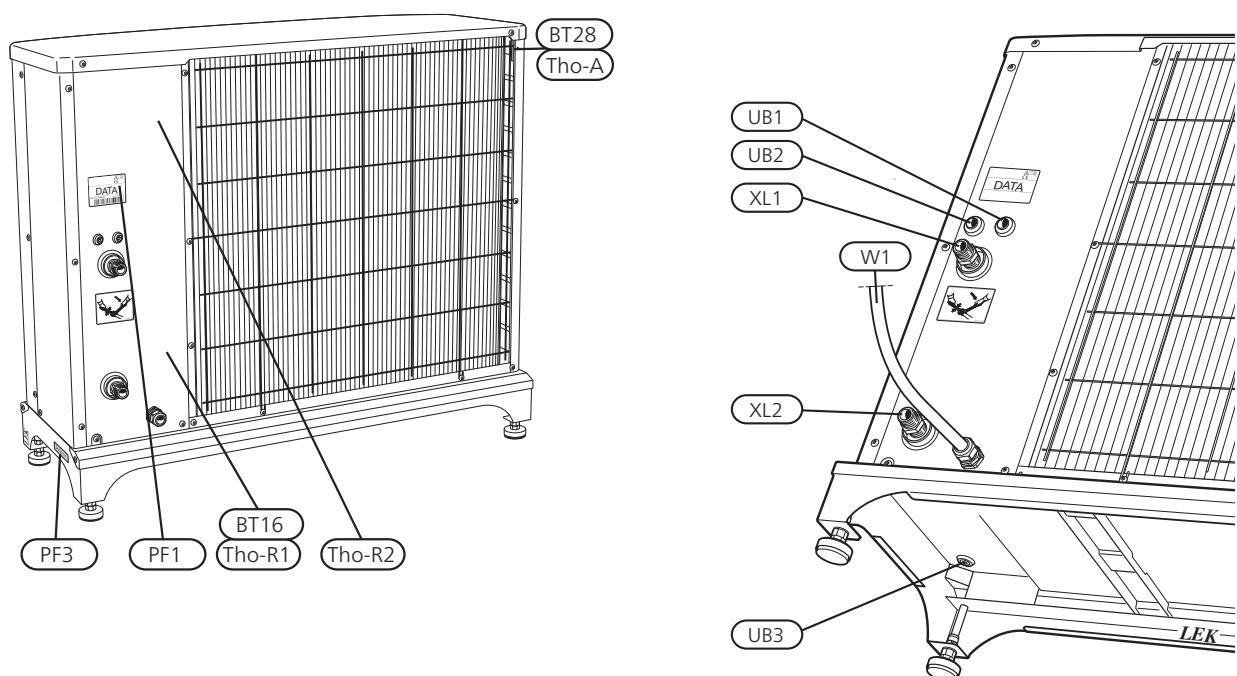
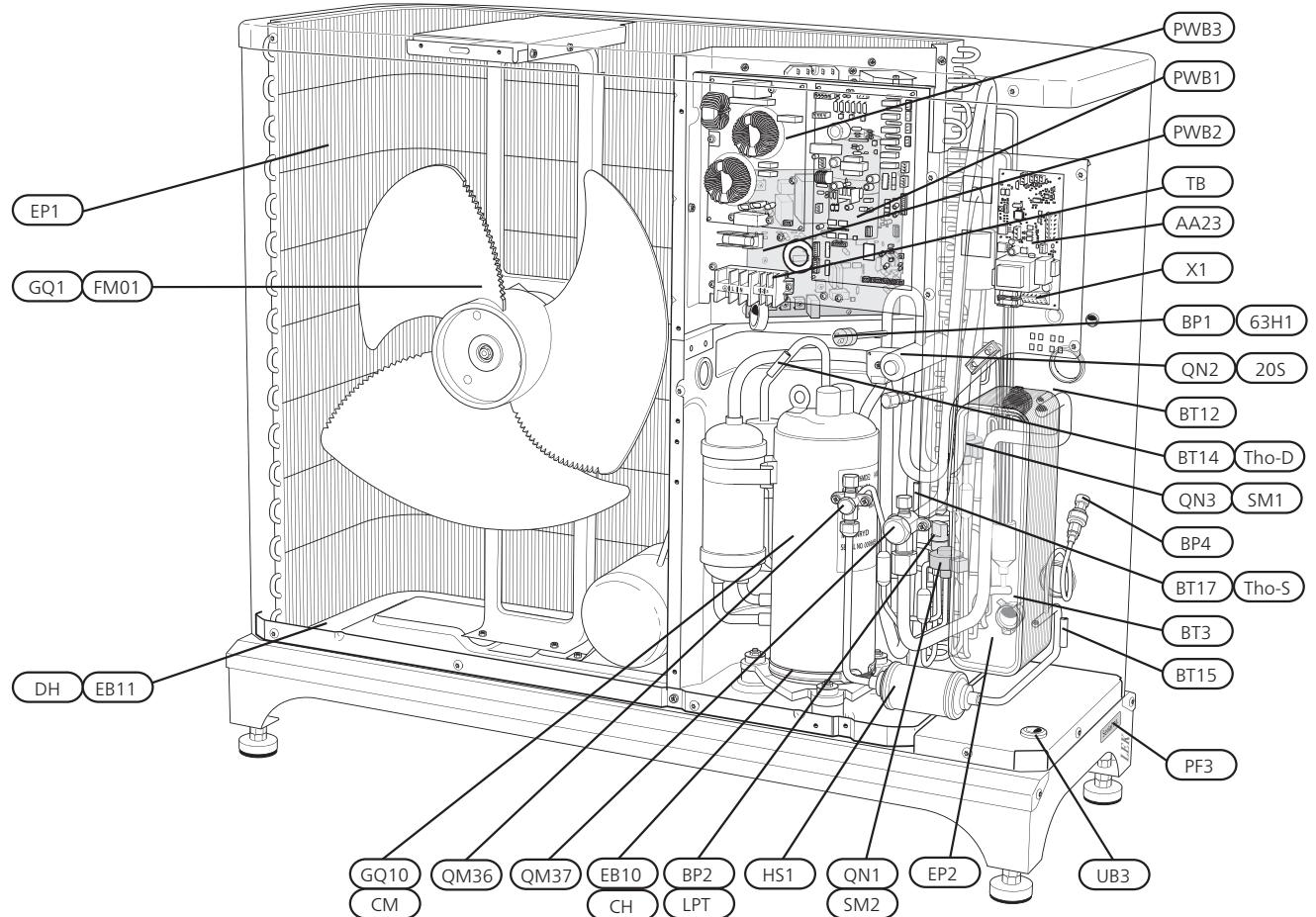




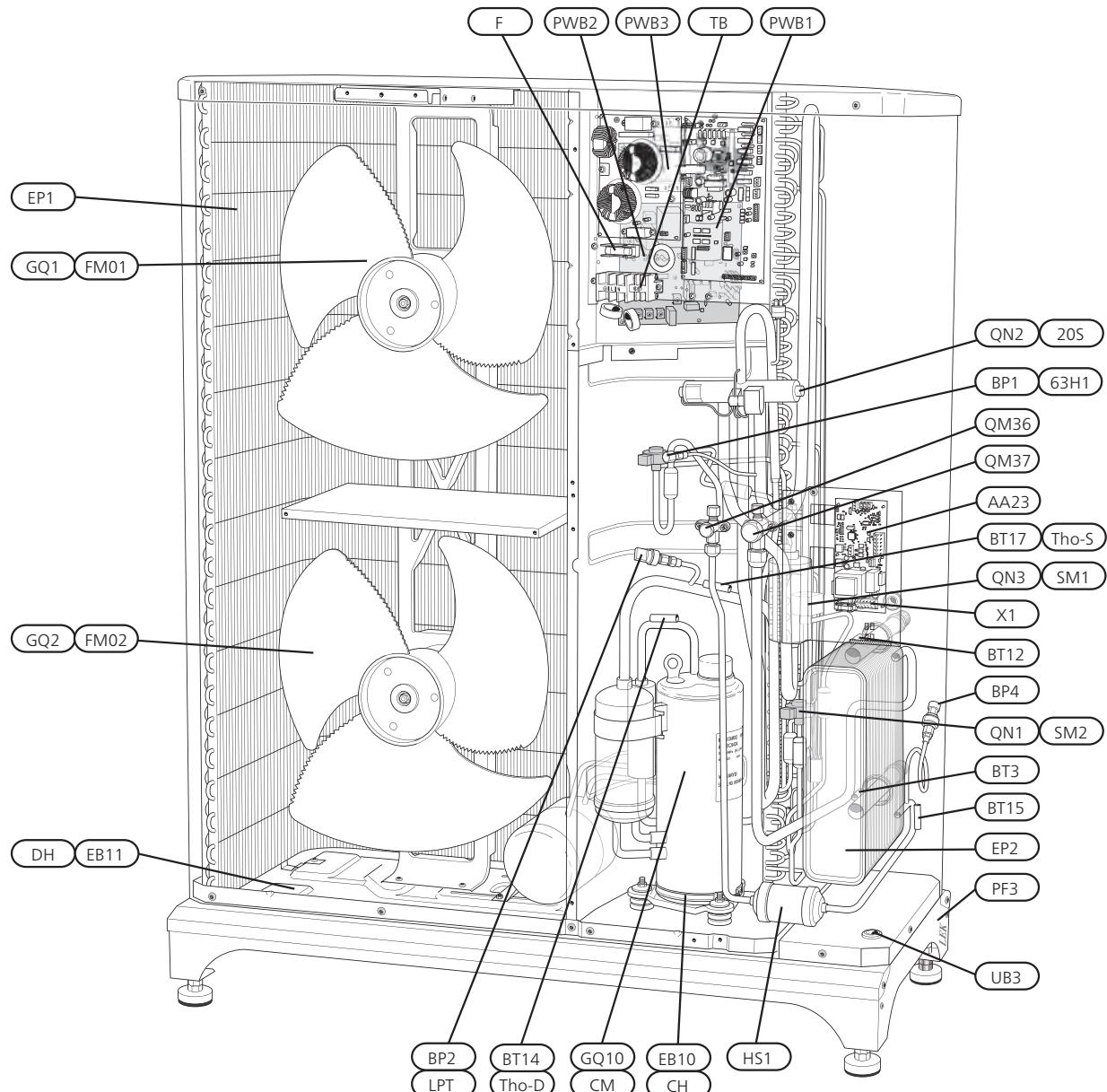
CTC CombiAir 8

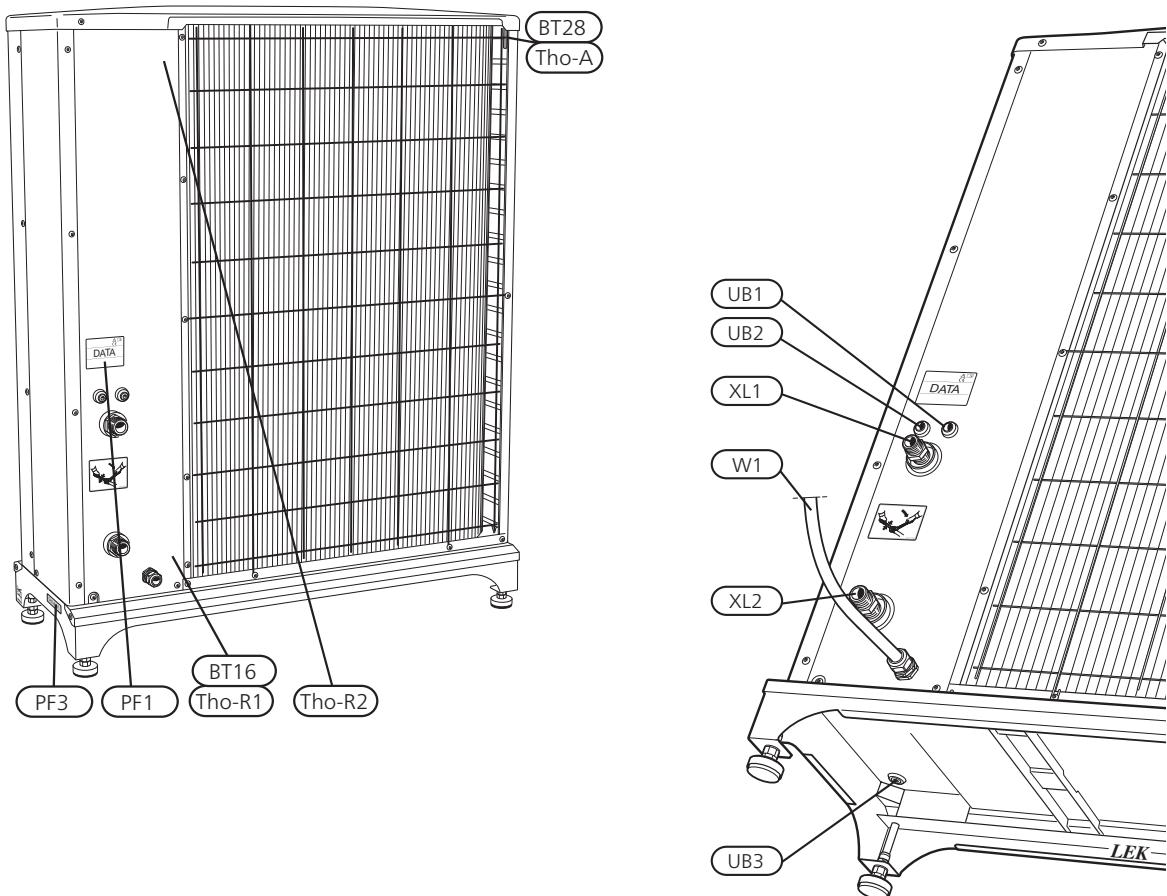


CTC CombiAir 12



CTC CombiAir 16





Seznam delov CTC CombiAir

Cevni priključki

QM36	Zapiralni ventil, tekočinska stran
QM37	Zapiralni ventil, plinska stran
XL1	Prikluček, odvod gelnega medija iz toplotne črpalki, G1" (Ø28 mm)
XL2	Prikluček, dovod gelnega medija v toplotno črpalko, G1" (Ø28 mm)

Hladilni deli

QN2 (20S)	Štiripotni ventil
GQ10 (CM)	Kompresor
QN3 (SM1)	Ekspanzijski ventil, hlajenje
QN1 (SM2)	Ekspanzijski ventil, ogrevanje
EP1	Uparjalnik (bakrena cev z aluminijasto prirobnico)
EP2	Kondenzator
HS1	Sušilni filter

Tipala itd.

BP1 (63H1)	Visokotlačno tlačno stikalo
BT3	Temperaturno tipalo, povratni vod gelnega medija
BT12	Temperaturno tipalo, vhod v kondenzator
BT14 (Tho-D)	Temperaturno tipalo, vroči plin
BT15	Temperaturno tipalo, cev tekoče faze
BT16 (Tho-R1)	Temperaturno tipalo 1, uparjalnik
BT17 (Tho-S)	Temperaturno tipalo, sesalni plin
BT28 (Tho-A)	Temperaturno tipalo, zunanja temperatura
BP2 (LPT)	Dajalnik nizkega tlaka
BP4	Visokotlačno tipalo
Tho-R2	Temperaturno tipalo 2, uparjalnik

Razno

PF1	Tipska ploščica
PF3	Serijska številka
UB1	Kabelska uvodnica, dovod napajanja
UB2	Kabelska uvodnica, komunikacija
UB3	Kabelska uvodnica, gredni kabel (EB14)
W1	Kabel, dovod napajanja

Oznake po standardu EN 81346-2.

Oznake v oklepajih po dobaviteljevem standardu.

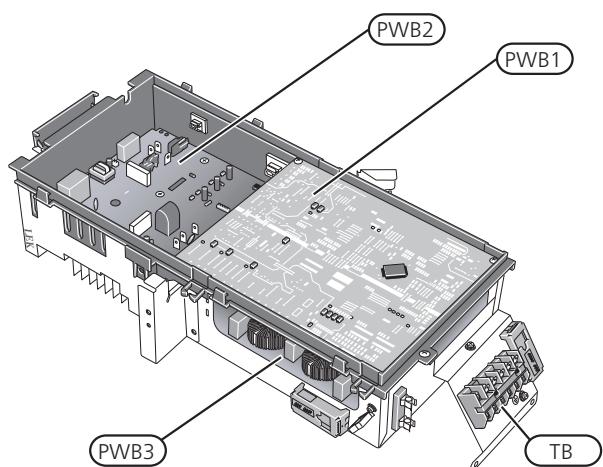
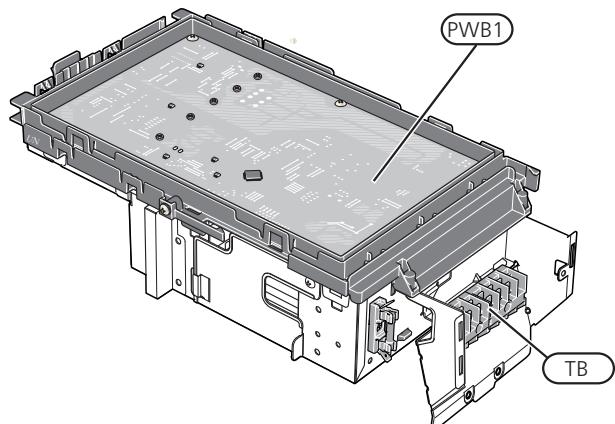
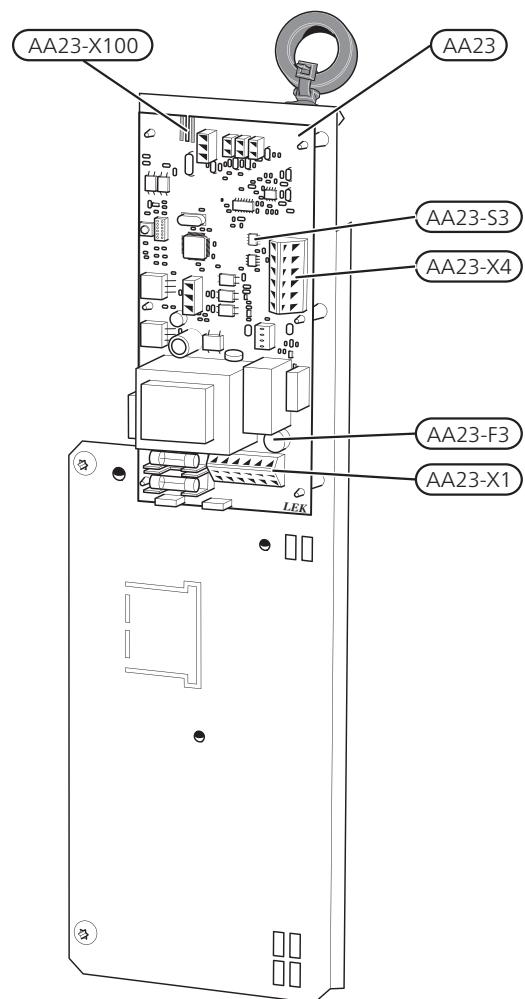
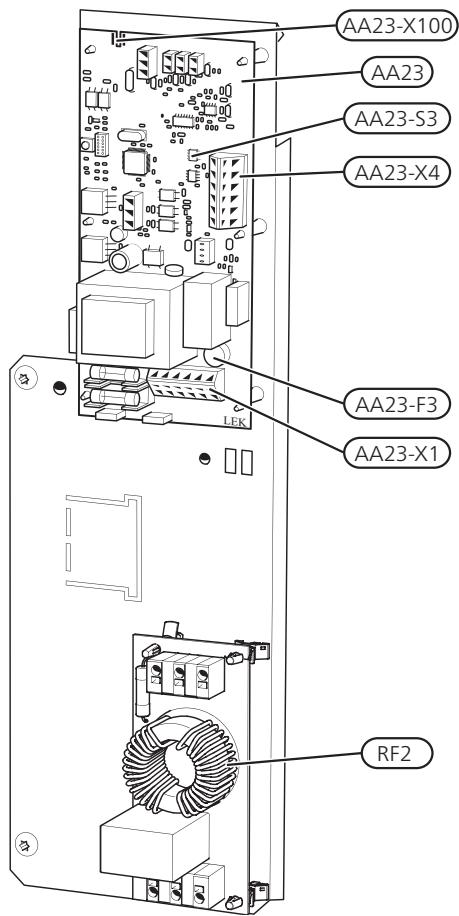
Električni deli

AA23	Komunikacijska kartica
AA23-F3	Varovalka za zunanjji gredni kabel (250 mA), največ 45 W.
AA23-S3	Stikalo DIP, določitev naslova zunanje enote
AA23-X1	Priklučni blok, KVR
AA23-X4	Priklučni blok, komunikacija z notranjo enoto
AA23-X100	Komunikacija s TB
EB10 (CH)	Grednik kompresorja
EB11 (DH)	Grednik zbirne posode
F	Glavna varovalka kompresorske enote
GQ1 (FM01)	Ventilator
GQ2 (FM02)	Ventilator
(PWB1)	Krmilna kartica
(PWB2)	Kartica frekvenčnega pretvornika
(PWB3)	Kartica filtra
RF2	Filter EMC za pretvornik
RF3	Filter EMC za dovod
(TB)	Vrstne sponke, dovod napajanja in komunikacija s kartico AA23

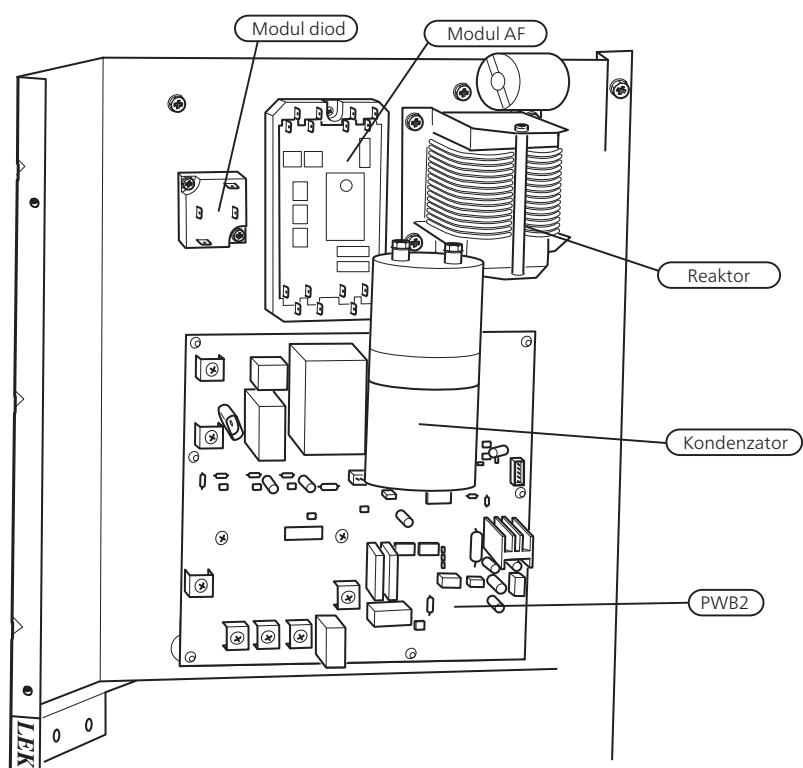
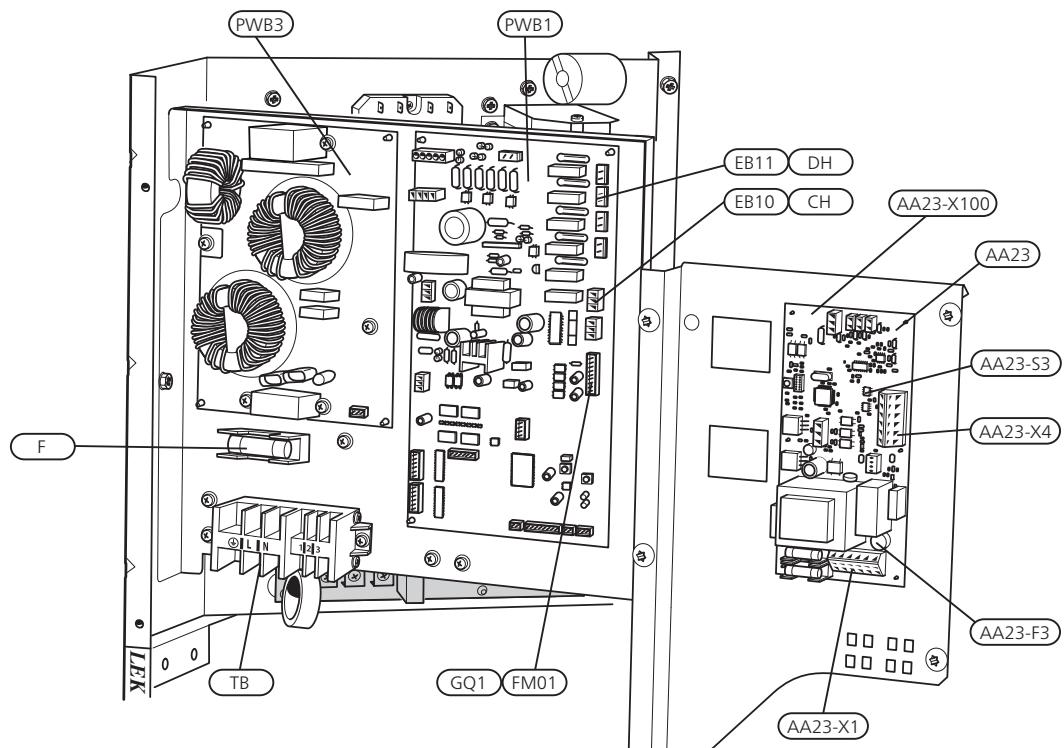
Električna povezava

CTC CombiAir 8

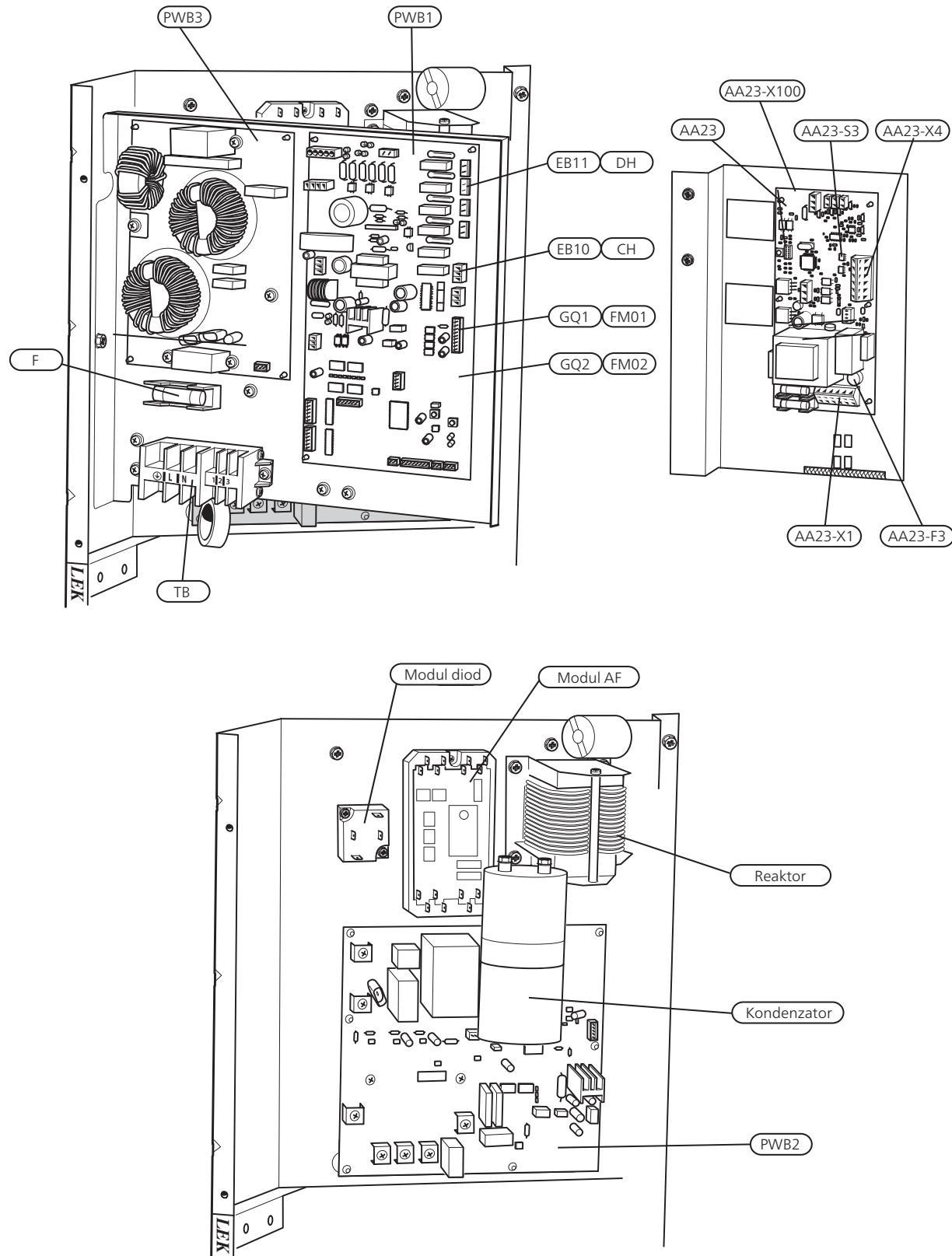
CTC CombiAir 6



CTC CombiAir 12



CTC CombiAir 16



Električni deli

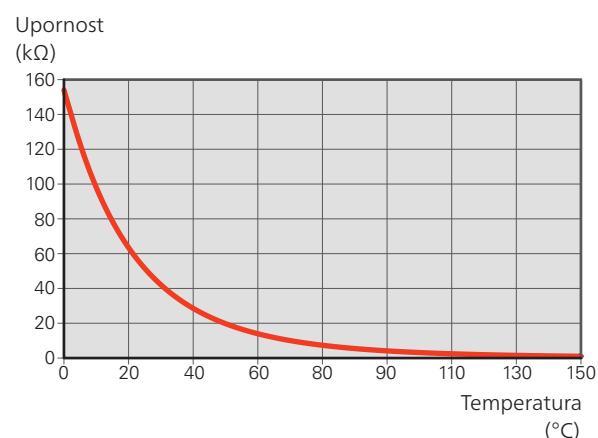
- AA23 Komunikacijska kartica
 AA23-F3 Varovalka za zunanji grelni kabel (250 mA), največ 45 W.
 AA23-S3 Stikalo DIP, določitev naslova zunanje enote
 AA23-X1 Priklučni blok, KVR
 AA23-X4 Priklučni blok, komunikacija z notranjo enoto
 AA23-X100 Komunikacija s TB
 EB10 (CH) Grelnik kompresorja
 EB11 (DH) Grelnik zbirne posode
 F Glavna varovalka kompresorske enote
 GQ1 (FM01) Ventilator
 GQ2 (FM02) Ventilator
 (PWB1) Krmilna kartica
 (PWB2) Kartica frekvenčnega pretvornika
 (PWB3) Kartica filtra
 RF2 Filter EMC za pretvornik
 RF3 Filter EMC za dovod
 (TB) Vrstne sponke, dovod napajanja in komunikacija s kartico AA23

Oznake po standardu EN 81346-2.

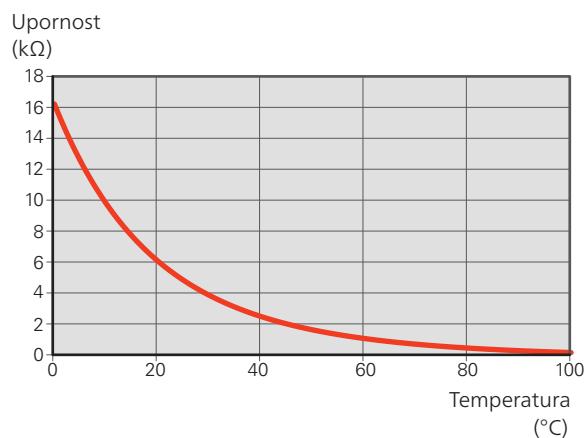
Oznake v oklepajih po dobaviteljevem standardu.

Podatki tipala

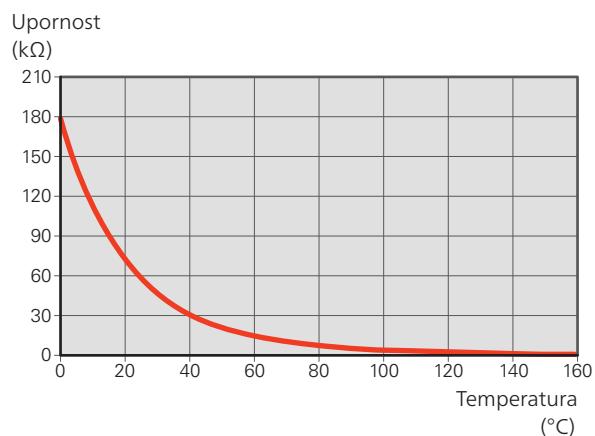
Tho-D



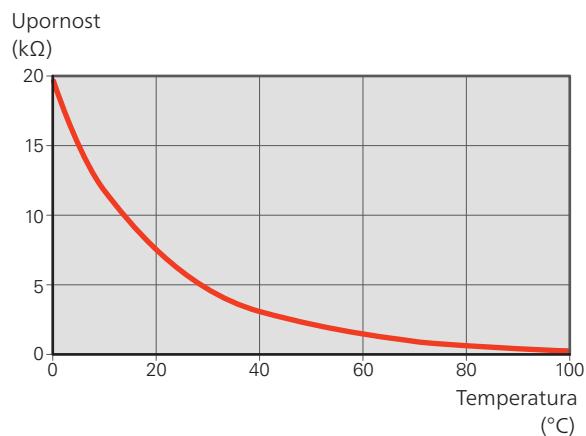
Tho-A, R



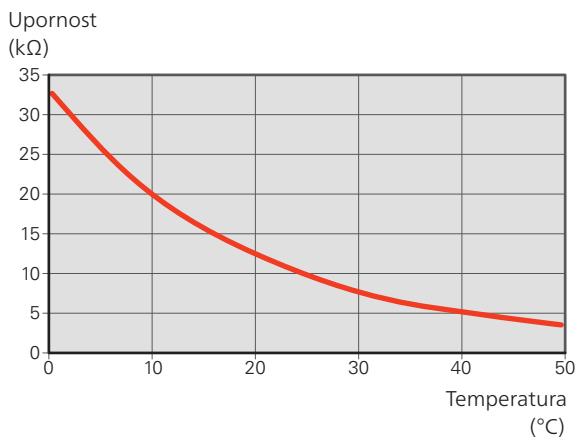
Tho-D



Tho-S, Tho-R1, Tho-R2



Tho-A (BT28)



4 Cevni priključki

Splošno

Cevi priključite in napeljite po veljavnih standardih in predpisih.

Premer cevi ne sme biti manjši od priporočenega v preglednici. Vendar pa je treba vsak sistem dimenzionirati posebej, da lahko zmore priporočene preteke sistema.

Minimalni pretoki sistema

Inštalacija mora biti dimenzionirana vsaj za minimalni pretok med odtajevanjem pri 100-odstotnem obratovanju črpalke, glejte tabelo.

Toplotna črpalka zrak-voda	Minimalni pretok med odtajevanjem (hitrost črpalke 100 %) (l/s)	Najmanjši priporočeni premer cevi (DN)	Najmanjši priporočeni premer cevi (mm)
CTC CombiAir 6	0,19	20	22
CTC CombiAir 8	0,19	20	22
CTC CombiAir 12	0,29	20	22
CTC CombiAir 16	0,39	25	28



POZOR

Pred priključitvijo na toplotno črpalko izperite cevno napeljavo, da smeti iz cevi ne bi poškodovale delov toplotne črpalke.

Povezovanje cevi tokokroga ogrevalne vode

- Napravo CTC CombiAir je mogoče priključiti na sistem ogrevanja skladno z eno od sistemskih rešitev, ki jih lahko prenesete s spletnega mesta ctc.se.
- Toplotno črpalko je treba odzračevati na zgornjem priključku (XL1) z odzračevalnim vijakom na priloženi gibki cevi.
- Priloženi filter trdnih delcev vgradite pred dovodom, tj. spodnjim priključkom (XL2) na napravi CTC CombiAir.
- Vse zunaj speljane cevi morajo biti toplotno izolirane s cevno izolacijo debeline najmanj 19 mm.
- Zapiralni in izpustni ventil vgradite tako, da lahko ob daljšem izpadu električnega omrežja izpraznite napravo CTC CombiAir.
- Priložene gibke cevi blažijo tresljaje. Gibke cevi so vgrajene v obliki kolena, kar blaži tresljaje.



POZOR

Prenizko dimenzioniran sistem lahko povzroči poškodbe stroja in motnje delovanja.

Naprava CTC CombiAir lahko deluje samo do temperature povratka približno 55 °C in izhodne temperature toplotne črpalke približno 58 °C.

Naprava CTC CombiAir nima vgrajenih zunanjih zapiralnih ventilov na vodni strani; za lažje servisiranje jih vgradite sami. Temperatura povratka je omejena s tipalom na povratku.

Količine vode

Ob priključitvi CTC CombiAir je priporočljivo zagotoviti prost pretok v sistemu klimatizacije zaradi pravilnega prenosa toplote. To je mogoče doseči z obvodnim ventilom. Če prostega pretoka ni mogoče zagotoviti, svetujemo vgradnjo hraničnika toplote.

Priporočamo naslednje količine vode

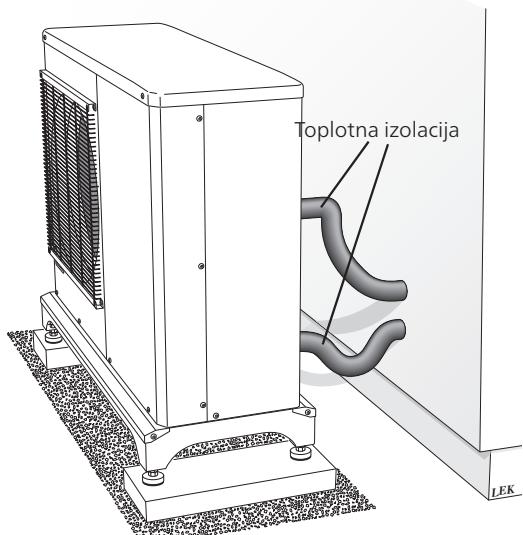
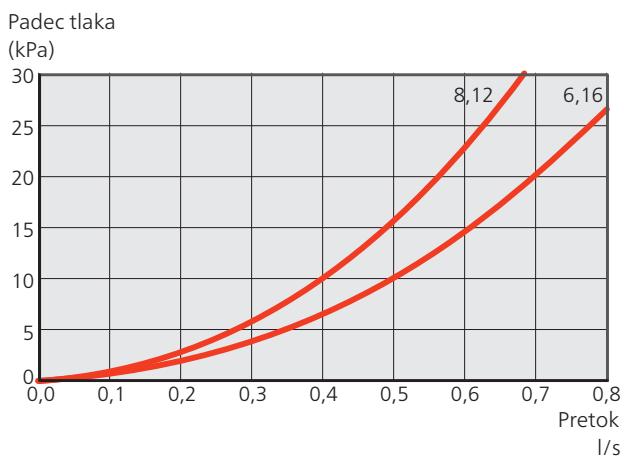
CTC CombiAir	6	8	12	16
Minimalna količina, sistem klimatizacije med ogrevanjem/hlajenjem	20 l	50 l	80 l	150 l
Minimalna količina, sistem klimatizacije med talnim hlajenjem	50 l	80 l	100 l	150 l

Obtočna črpalka

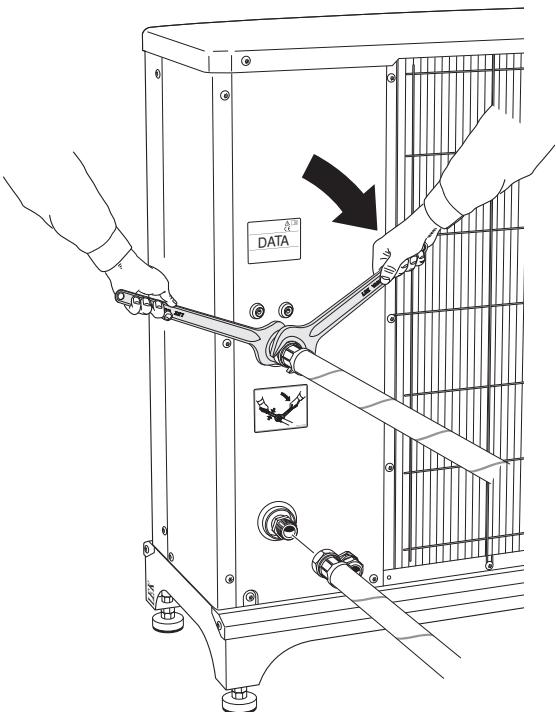
Polnilno črpalko (ni priložena) napaja in krmili notranja enota/krmilnik. Ima vgrajeno funkcijo proti zamrznitvi in je zato ni dovoljeno izklopiti, če obstaja tveganje zmrzovanja.

Pri temperaturah pod $+2^{\circ}\text{C}$ se polnilna črpalka zažene ob rednih intervalih, kar preprečuje zamrzovanje vode v polnilnem tokokrogu. Ta funkcija napravilo tudi varuje pred previsokimi temperaturami v polnilnem tokokrogu.

Diagram padca tlaka



Cevni priključki za gibke cevi



Možnosti priključitve

Varnostno opremo je treba vgraditi skladno s trenutnimi predpisi za vse možnosti priključitve.

Za več informacij o možnostih priključitve glejte priročnik za krmilno napravo.

Priklučitev dodatne opreme

Navodila za priključitev dodatne opreme lahko najdete v navodilih za vgradnjo te opreme. Glejte točko Dodatna oprema za seznam dodatne opreme, ki jo lahko uporabljate pri CTC CombiAir .

5 Električni priključki

Splošno

- Toplotne črpalke ni dovoljeno priključiti brez odobritve dobavitelja električne energije, priključiti pa jo mora usposobljen električar.
- Če uporabljate inštalacijski odklopnik, mora imeti karakteristiko za motorje »C« (delovanje kompresorja). Za nazivno vrednost inštalacijskega odklopnika glejte poglavje »Tehnični podatki«.
- Naprava CTC CombiAir nima vgrajenega vsepolnega odklopnika na dovodu napajalne napetosti. Zato mora biti napajalni kabel topotne črpalke (W1) povezan z odklopnikom, ki ima razmik kontaktov najmanj 3 mm. Če ima zgradba zaščitno stikalo na diferenčni tok, mora imeti topotna črpalka lastno zaščitno stikalo. Zaščitno stikalo mora imeti nazivni tok proženja največ 30 mA. Napajalna napetost mora biti 230 V 50Hz in dovedena iz električnega razdelilnika z varovalkami.
- Kadar v zgradbi izvajate preizkus izolacije, odklopite topotno črpalko.
- Komunikacijski kabel (W2) vstavite z zadnje strani skozi UB2.
- Komunikacijski kabel (W2) iz priključnega bloka (AA23-X4) povežite z notranjo enoto.



POZOR

Priklop in servisiranje električne napeljave sistema mora nadzorovati električar. Pred vsakim servisnim posegom prekinite električno napajanje na odklopniku. Pri vgradnji in povezavi električne napeljave je treba upoštevati veljavne predpise in standarde.



POZOR

Pred zagonom naprave preverite priključke, omrežno napetost in fazne napetosti, da ne pride do poškodb elektronike topotne črpalke zrak-voda.



POZOR

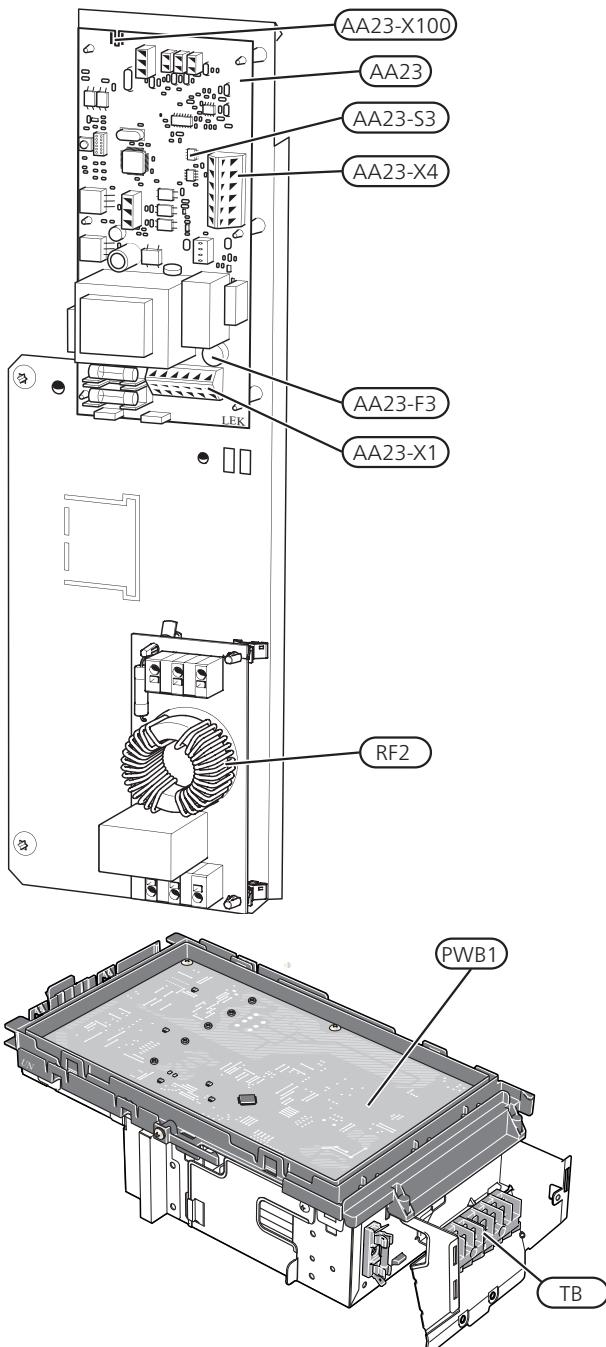
Pri priključitvi je treba upoštevati zunanje krmiljenje pod napetostjo.



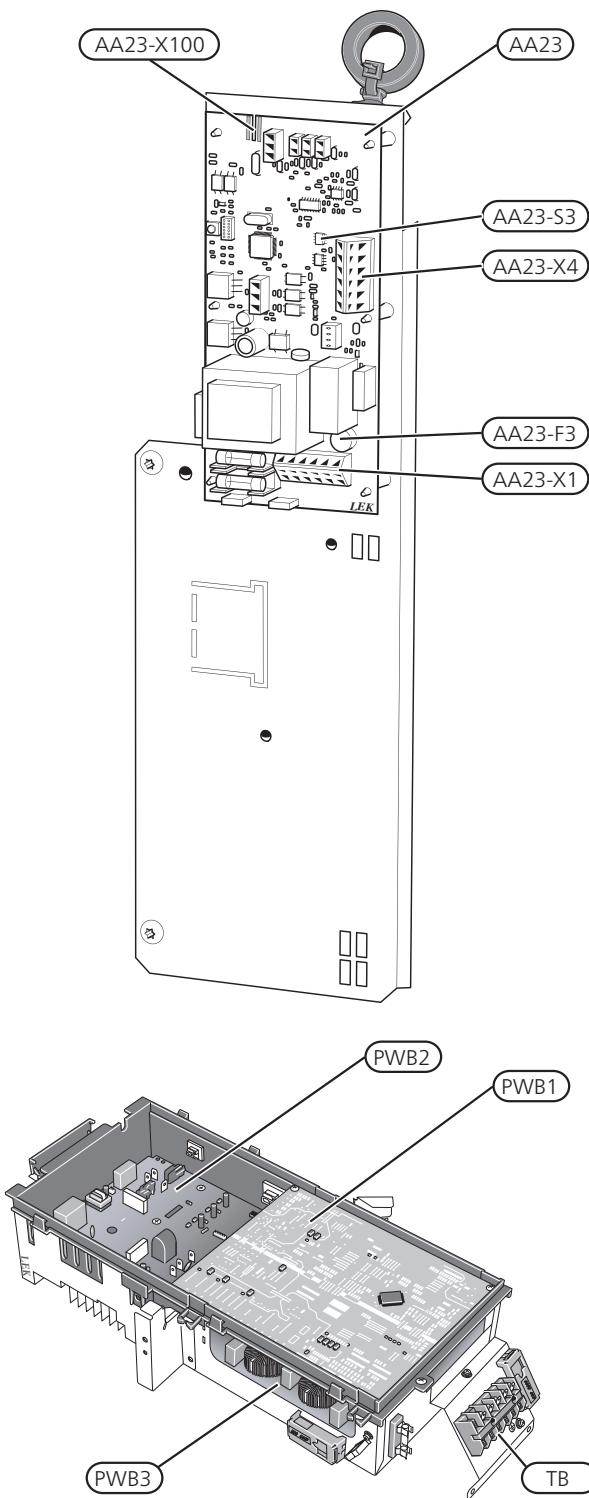
POZOR

Če se napajalni kabel poškoduje, ga sme zamenjati samo CTC, njegov serviser ali podobna pooblaščena oseba, da se ne izpostavljate nevarnosti ali dodatni škodi.

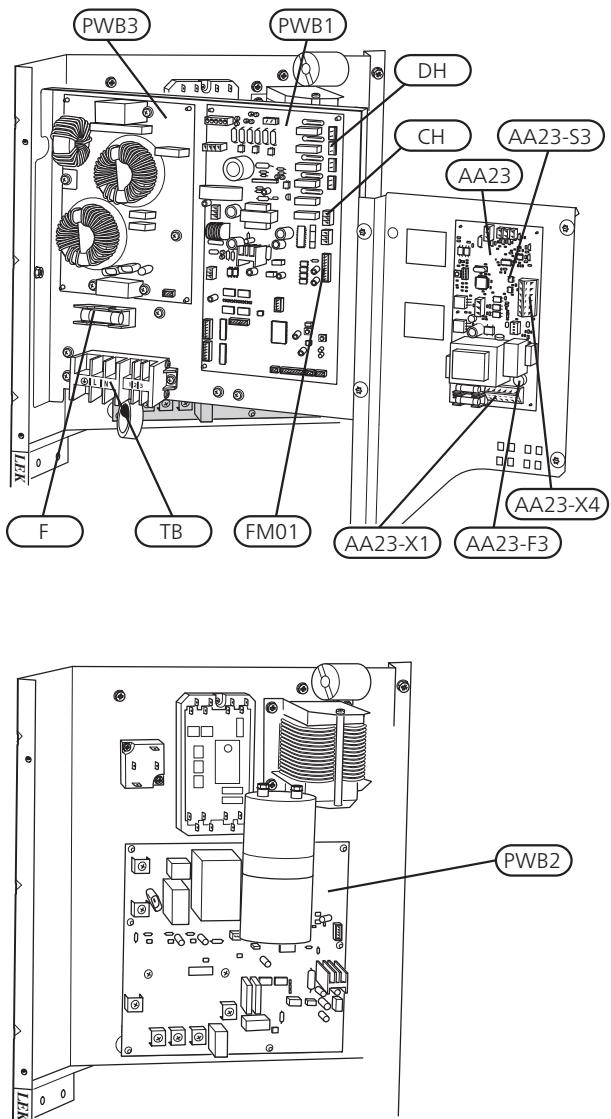
CTC CombiAir 6



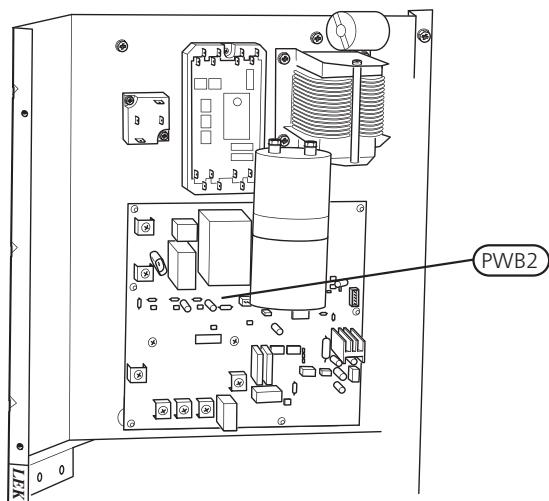
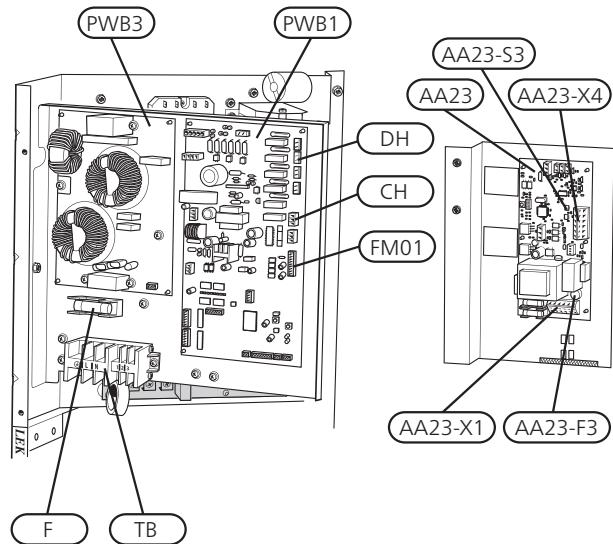
CTC CombiAir 8



CTC CombiAir 12



CTC CombiAir 16



Priklučki

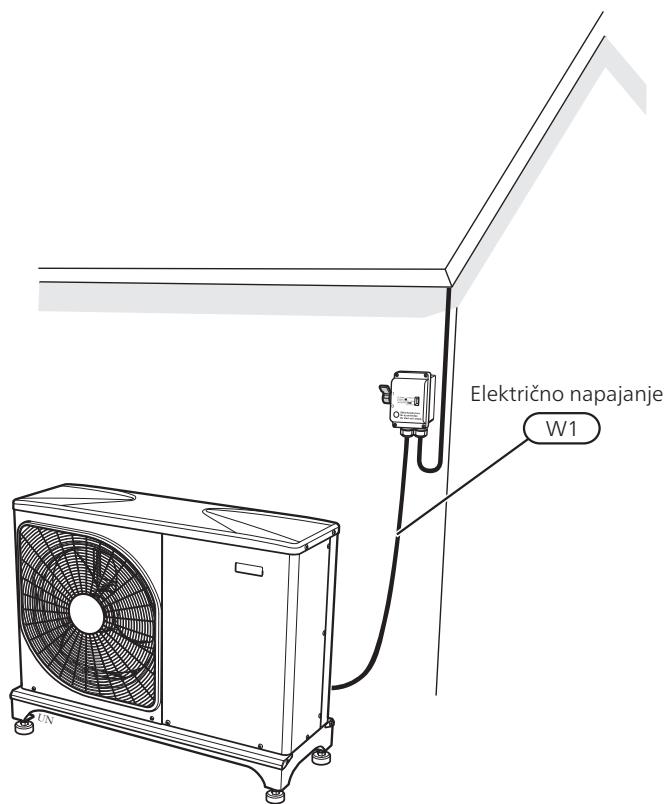


POZOR

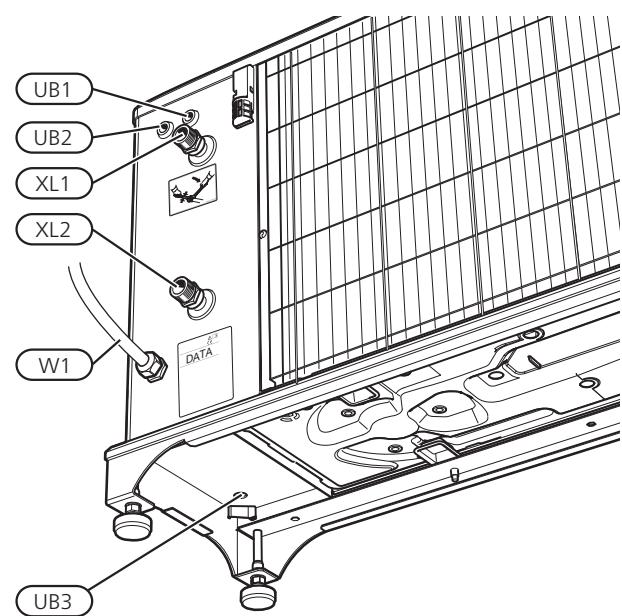
Da ne prihaja do motenj, neoklopljene kable za komunikacije in/ali tipala položite najmanj 20 cm stran od visokonapetostnih kablov.

Priklučitev električnega napajanja

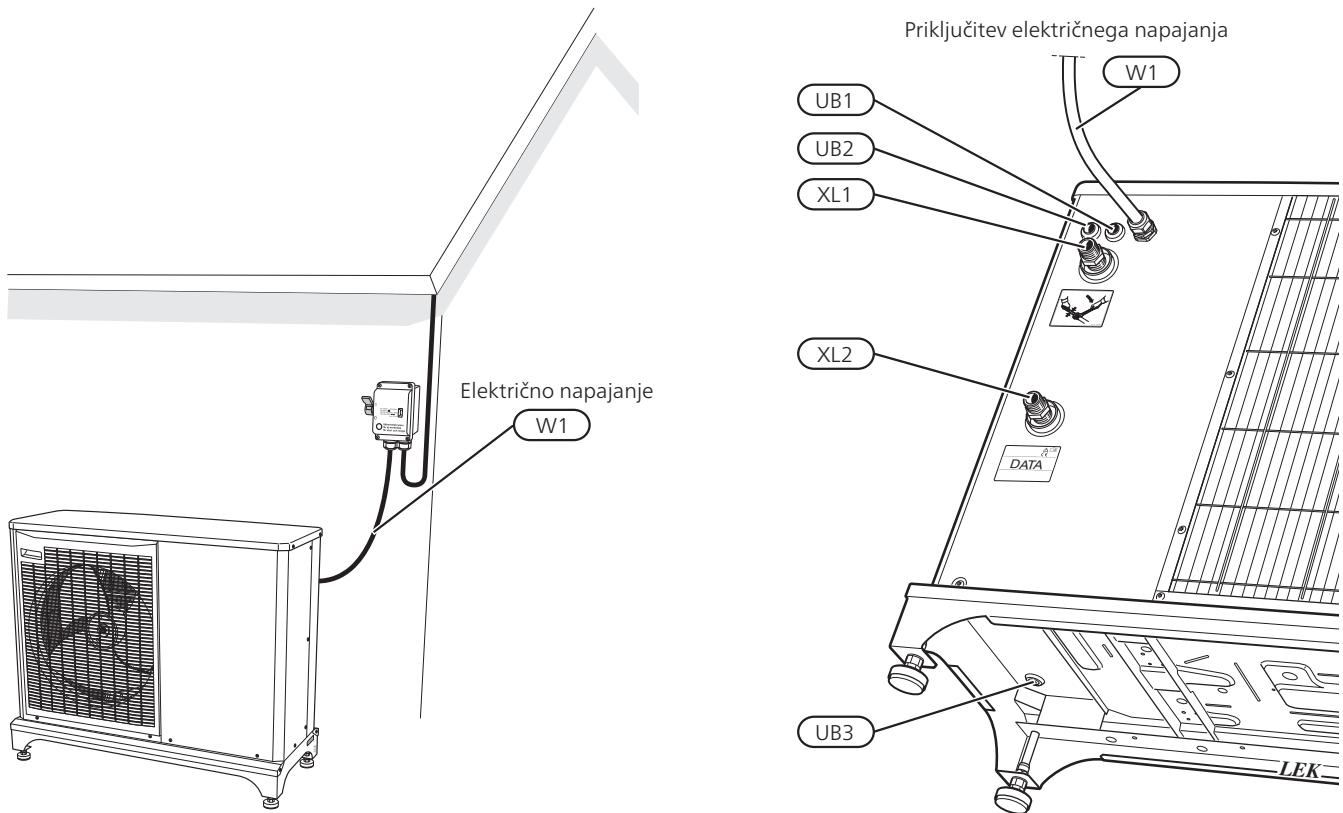
CTC CombiAir 6



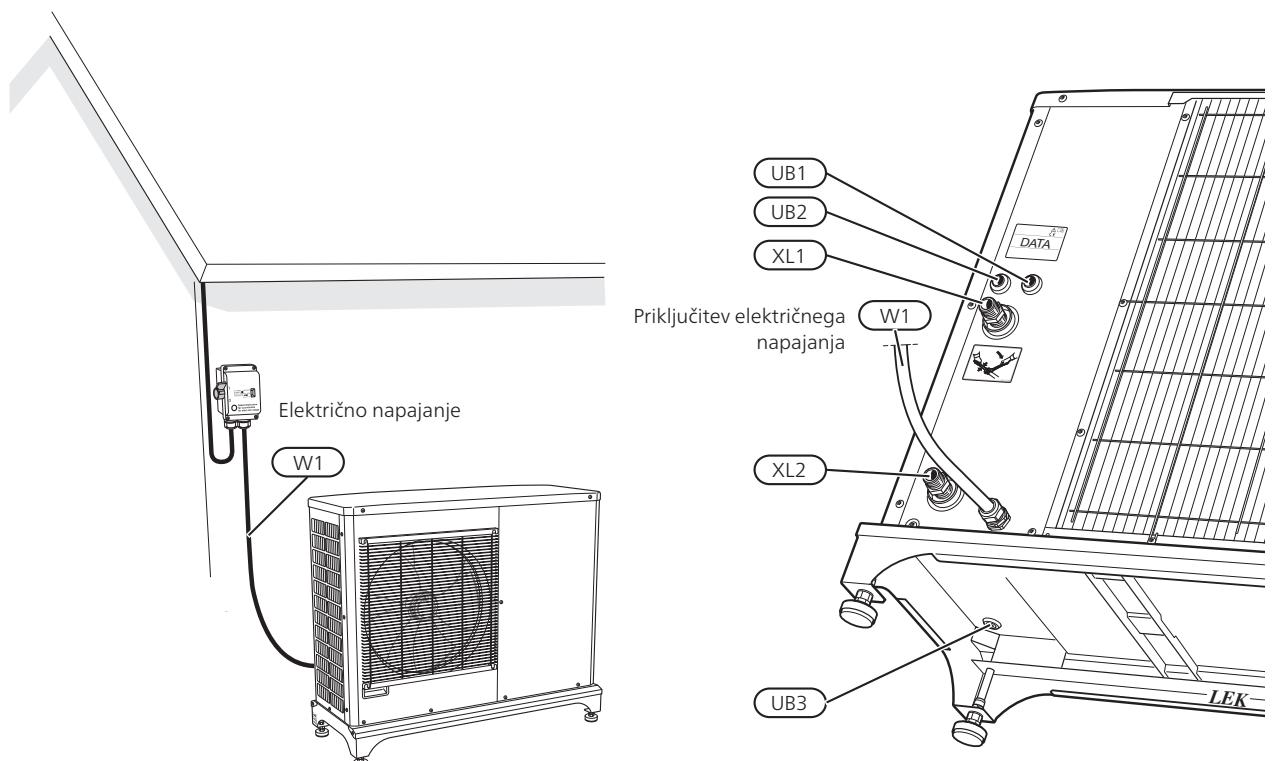
Priklučitev električnega napajanja



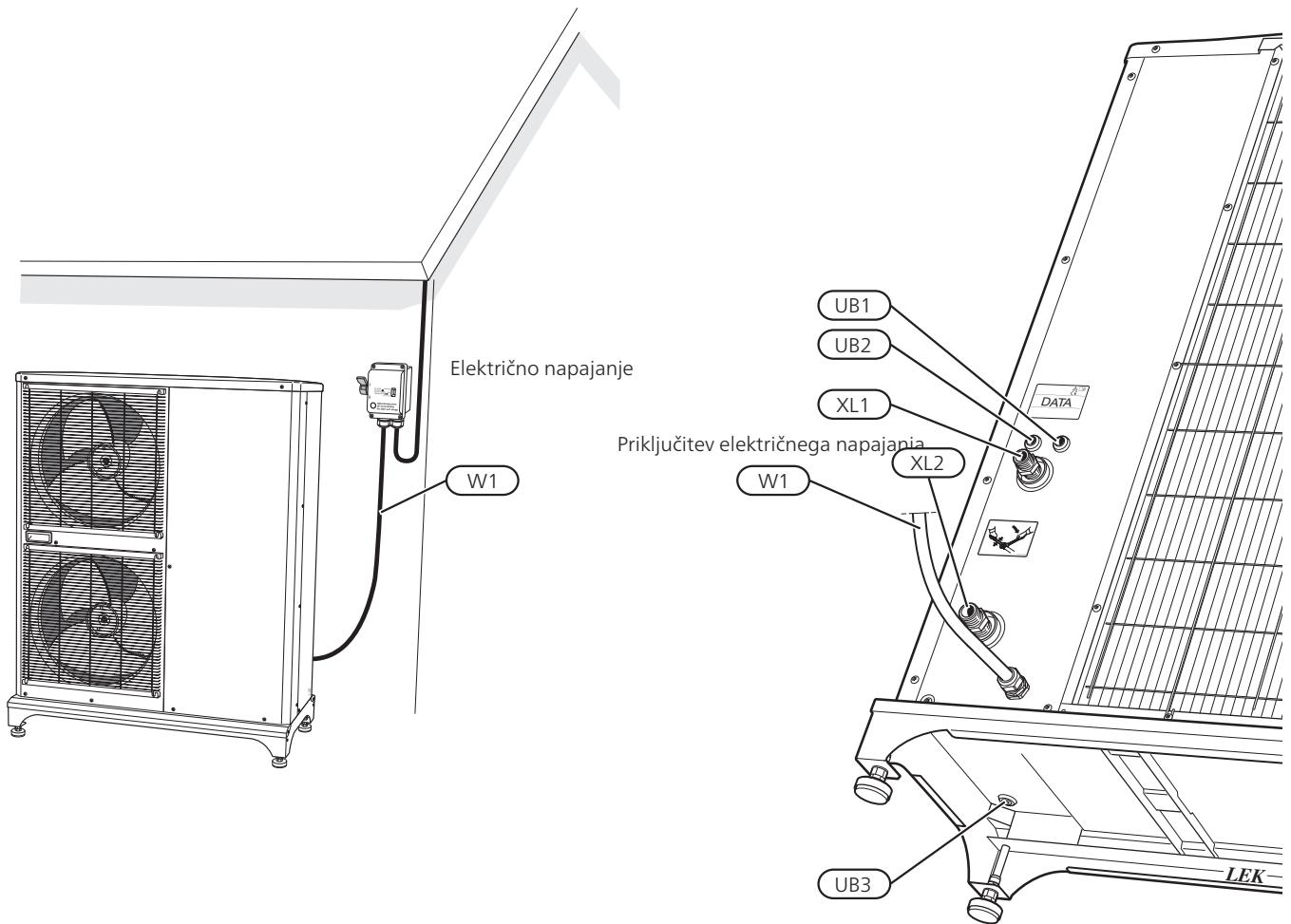
CTC CombiAir 8



CTC CombiAir 12



CTC CombiAir 16



Dovodni napajalni kabel (W1) je priložen in tovarniško priključen na priključni blok X1. Zunaj toplotne črpalk je na voljo približno 1,8 m kabla.

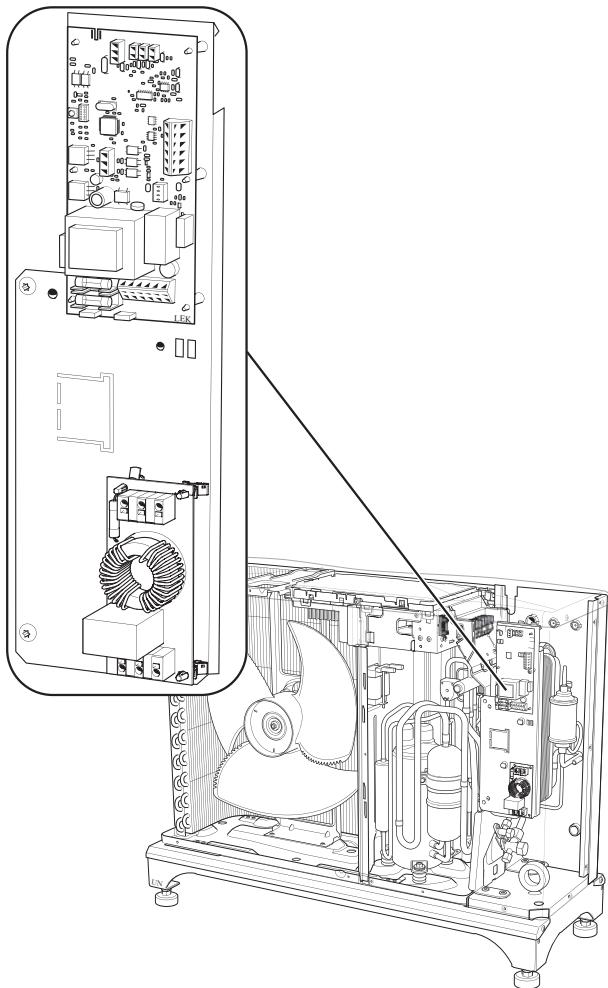
Komunikacijski kabel (W2) (zagotovi ga instalater) priključite na priključni blok AA23-X4 in ga pritrdite z dvema kabelskima vezicama, glejte sliko.

Če želite priključiti dodatno opremo KVR, priključite grelni kabel (EB14) prek kabelske uvodnice UB3 (glejte Zunanji grelni kabel KVR (dodatna oprema) na strani 37).

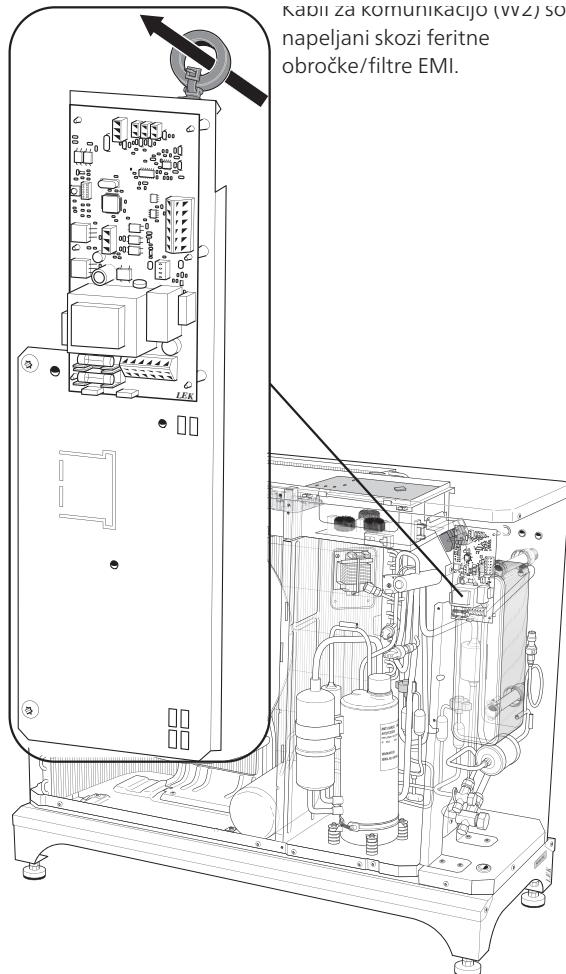
Seznam delov

UB1	Kabelska uvodnica, kaskadna povezava
UB2	Kabelska uvodnica, komunikacija
UB3	Kabelska uvodnica, grelni kabel (EB14)
W1	Kabel, dovod napajanja

CTC CombiAir 6

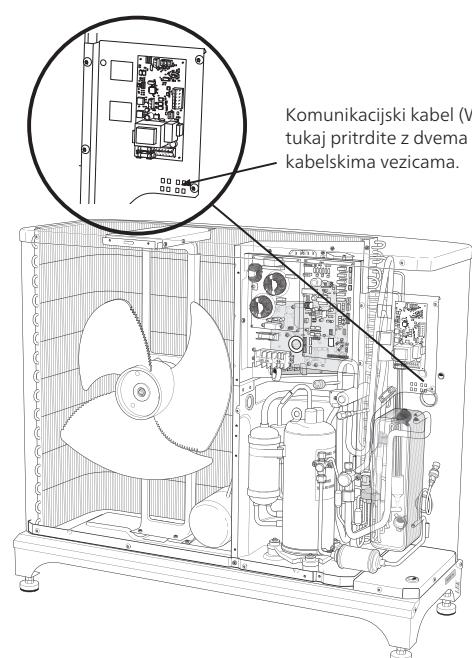


CTC CombiAir 8

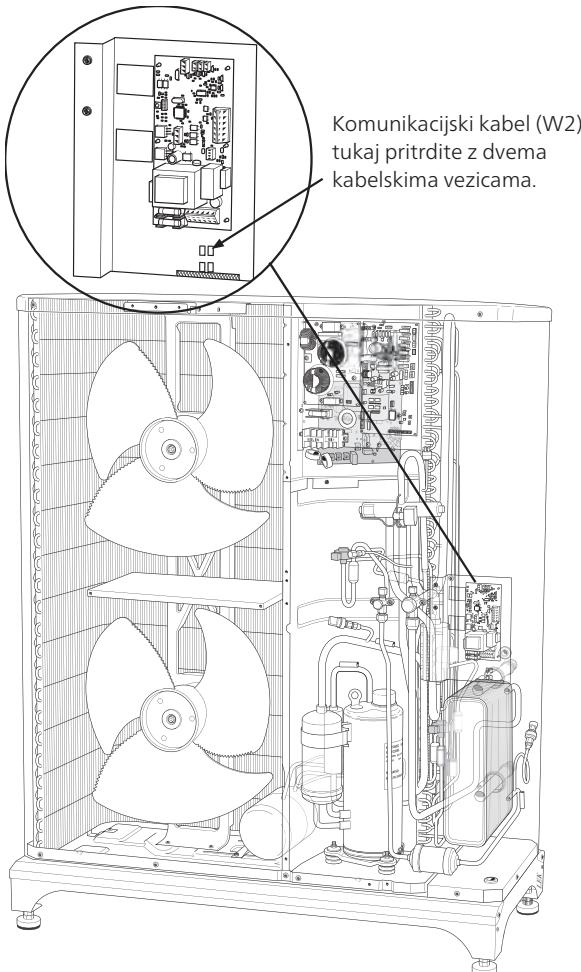


Kabli za komunikacijo (W2) so napeljani skozi feritne obročke/filtre EMI.

CTC CombiAir 12



CTC CombiAir 16



Zunanji grelni kabel KVR (dodatna oprema)

Naprava CTC CombiAir je opremljena s sponko za zunanji grelni kabel (EB14, ni priložen). Prikluček varuje varovalka za 250 mA (F3 na komunikacijski plošči AA23). Če boste uporabili drug kabel, morate varovalko zamenjati z ustrezno varovalko (glejte preglednico).



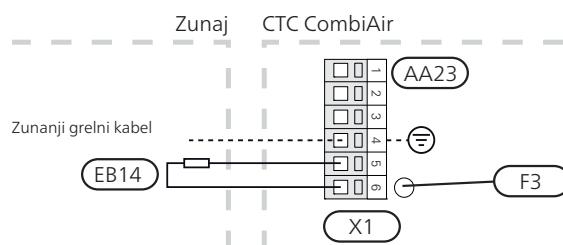
POZOR

Samoregulirni grelni kabli ne smejo biti priključeni.

Dolžina, ogrevalni kabel (m)	P_{sk} (W)	Varovalka (F3)	Št. dela
1	15	T100mA/250V	718 085
3	45	T250mA/250V	518 900*
6	90	T500mA/250V	718 086

*Tovarniško vgrajena.

Zunanji grelni kabel (EB14) priključite na priključni blok X1:4–6, kot kaže naslednja slika:



POZOR

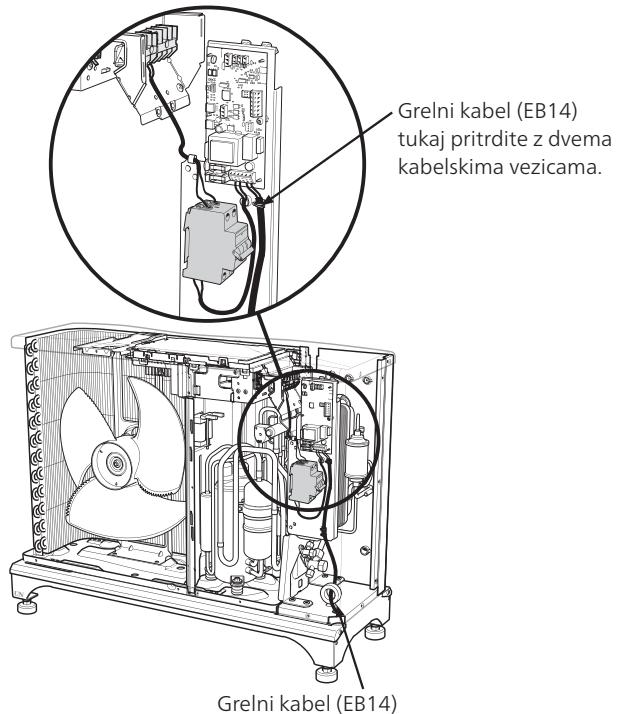
Cev mora prenesti toploto grelnega kabla.

Za zagotovitev navedenega uporabite dodatno opremo KVR.

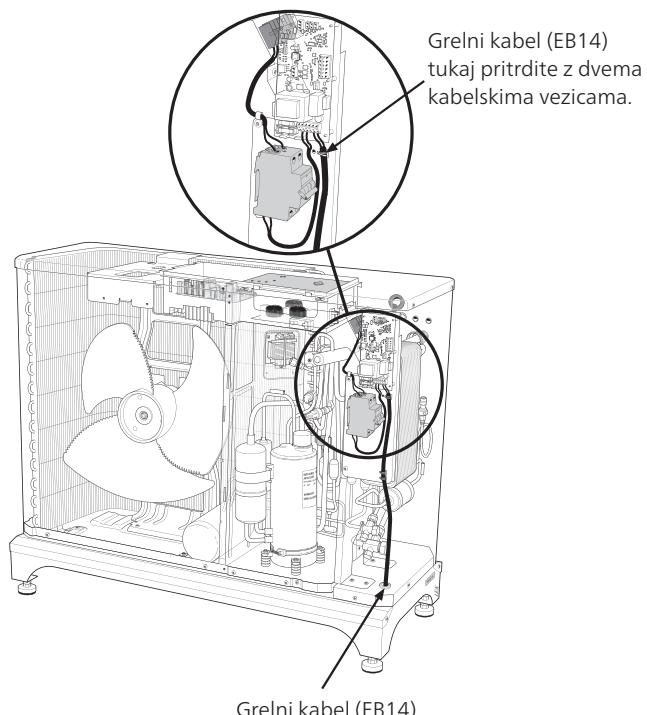
Kabelska napeljava

Naslednje slike kažejo priporočeno kabelsko napeljavo od električnega priključka do cevi za kondenzat. Grelni kabel (EB14) napeljite skozi uvodnico na spodnji strani in ga pritrdite z dvema kabelskima vezicama na električnem priključku. Prehod med električnim kablom in grelnim kablom mora biti izveden za uvodnico za cev za kondenzat.

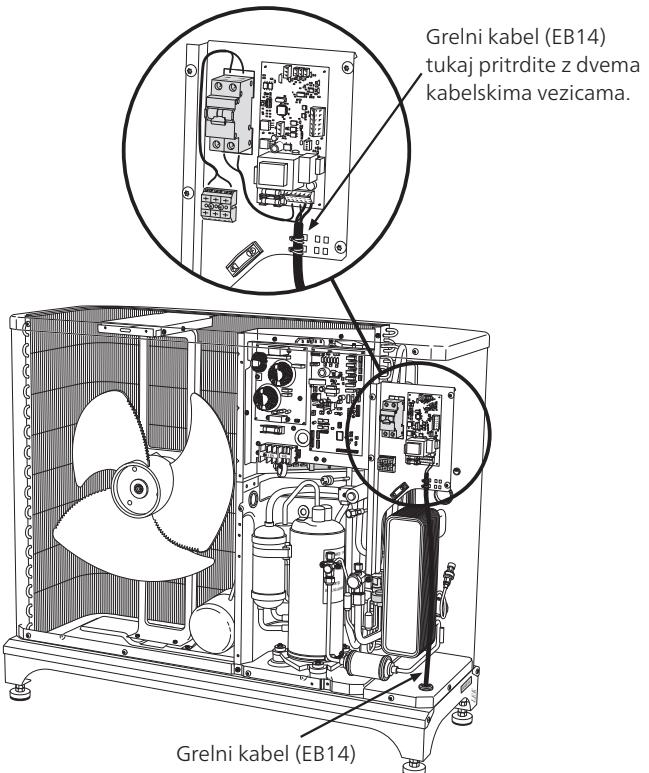
CTC CombiAir 6



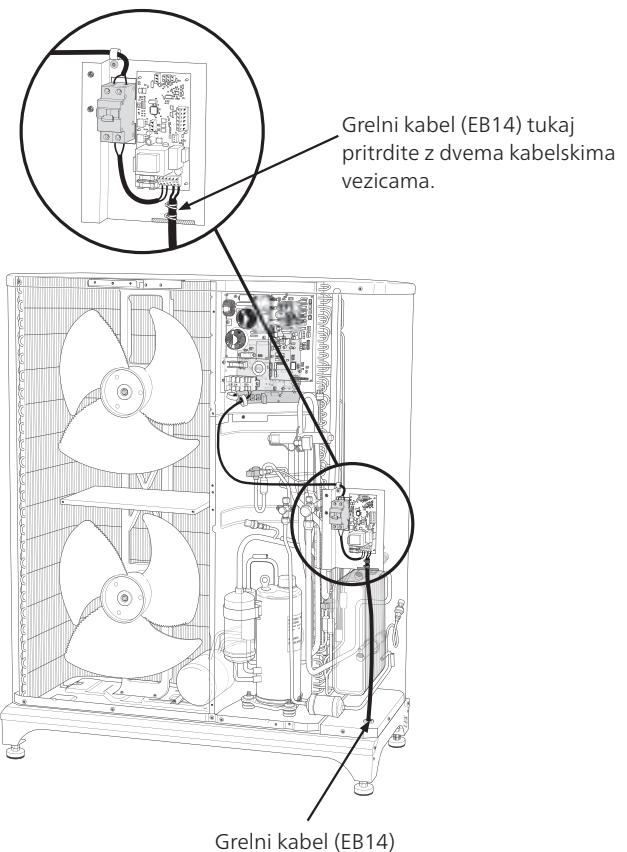
CTC CombiAir 8



CTC CombiAir 12



CTC CombiAir 16

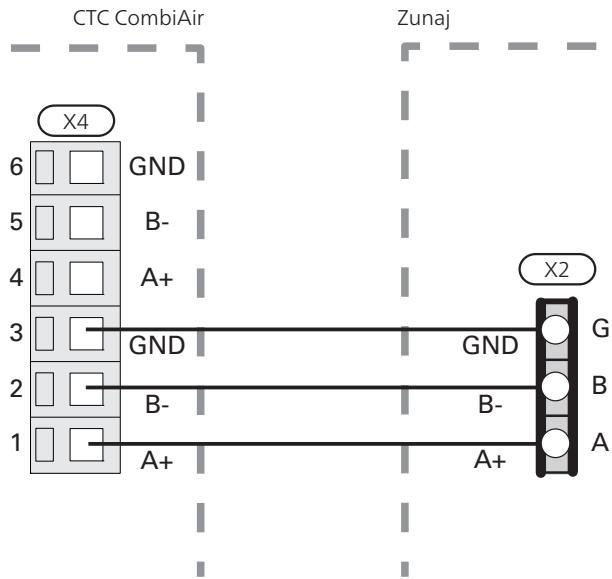


Tipalo temperature okolice

Tipalo temperature okolja BT28 (Tho-A) je nameščeno na zadnji strani naprave CTC CombiAir.

Notranja komunikacijska enota

CTC CombiAir lahko komunicira z notranjimi enotami CTC, če notranjo enoto priključite na priključni blok X4:1–3, kot kaže naslednja slika:



Za več informacij glejte priročnik za krmilno napravo.

Povezava med napravo CTC CombiAir in krmilnikom

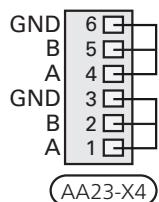


POZOR

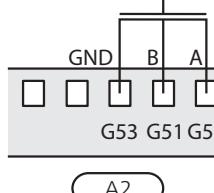
Pri vgradnji naprave CTC CombiAir mora imeti krmilni modul CTC pravilno različico programske opreme. Zagotovite, da ima v takem primeru krmilni modul različico programske opreme vsaj 2020-06-01.

Kabel med enotama priklopite med komunikacijskimi sponkami (AA23-X4:1, 2, 3) v CTC CombiAir in komunikacijskimi sponkami (A2-G52(A), -G51 (B), -G53 (GND)) v CTC EcoLogic M, L.

CTC CombiAir

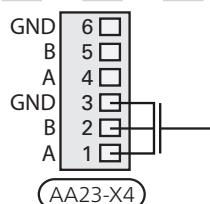


Krmilni modul

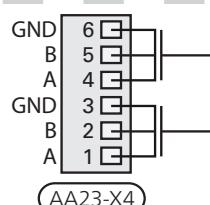


CTC EcoLogic M, L in več CTC CombiAir

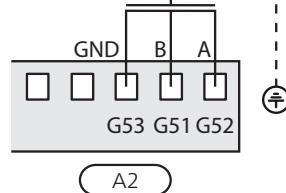
CTC CombiAir



CTC CombiAir



Krmilni modul



Določitev naslova prek kaskadne povezave

Na komunikacijski plošči (AA23-S3) se določi komunikacijski naslov za napravo CTC CombiAir v krmilnem modulu. Privzeti naslov naprave CTC CombiAir je **1**. Pri kaskadni povezavi morajo imeti vse naprave CTC CombiAir edinstven naslov. Naslov je binarno kodiran. Toplotne črpalke je prav tako mogoče poimenovati prek programske opreme iz krmilnega modula. Pri tem se predpostavlja, da je topotna črpalka 1 (naslov 1) nastavljena na privzete nastavite (Off/Off/Off).

Za več informacij glejte navodila za vgradnjo in vzdrževanje za krmilni modul.

Naslov	S3:1	S3:2	S3:3
1	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO
2	Vkl	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO
3	IZKLOPLJENO	Vkl	IZKLOPLJENO
4	Vkl	Vkl	IZKLOPLJENO
5	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	Vkl
6	Vkl	IZKLOPLJENO	Vkl

Naslov	S3:1	S3:2	S3:3
7	IZKLOPLJENO	Vkl	Vkl
8	Vkl	Vkl	Vkl

6 Prvi zagon in nastavljanje

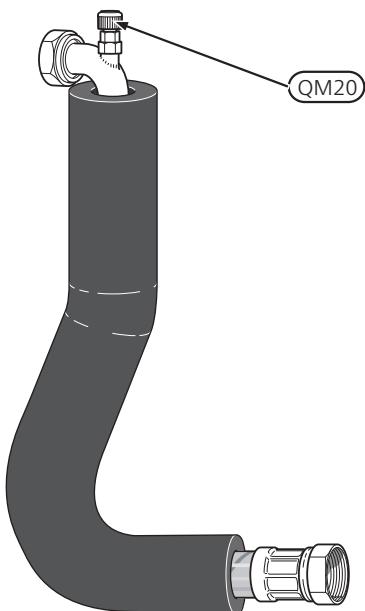
Priprave

- Pred zagonom preverite, ali sta polnilni krog in sistem klimatizacije napolnjena in odzračena.
- Preverite, ali cevni sistem pušča.

Polnjenje in odzračevanje

Polnjenje in prezračevanje sistema za ogrevalni medij.

1. Sistem ogrevalne vode je napolnjen z vodo do potrebnega tlaka.
2. Sistem odzračite na nastavku za odzračevanje (QM20) na priloženi gibki cevi in po možnosti na obtočni črpalki.



Grelnik kompresorja

Naprava CTC CombiAir (ne velja za CTC CombiAir 6) je opremljena z grelnikom kompresorja, ki segreje kompresor pred zagonom in kadar je hladen.



POZOR

Grelnik kompresorja je treba priključiti 6–8 ur pred prvim zagonom – glejte poglavje »Zagon in pregled« v Priročniku za inštalaterja za notranjo enoto.

Zagon in pregled

1. Grelnik kompresorja (CH) mora delovati vsaj 6–8 ur pred zagonom kompresorja. To storite tako, da vklopite krmilno napetost in odklopite komunikacijski kabel.
2. Komunikacijski kabel na priključnem bloku AA23-X4 ne sme biti priključen.
3. Vklopite izklopno stikalo.
4. Poskrbite, da je CTC CombiAir priključena na napajanje.
5. Po 6–8 urah priključite komunikacijski kabel (W2) na priključni blok AA23-X4.
6. Znova zaženite notranjo enoto. Sledite navodilom za »Zagon in pregled« v priročniku za vgradnjo notranje enote.

Toplotna črpalka se bo zagnala 30 minut po vklopu zunanje enote in morebitni priključitvi komunikacijskega kabla (W2).

Če je treba nastaviti *tiho delovanje*, ga nastavite z notranjo enoto ali krmilnikom.



UPOŠTEVAJTE

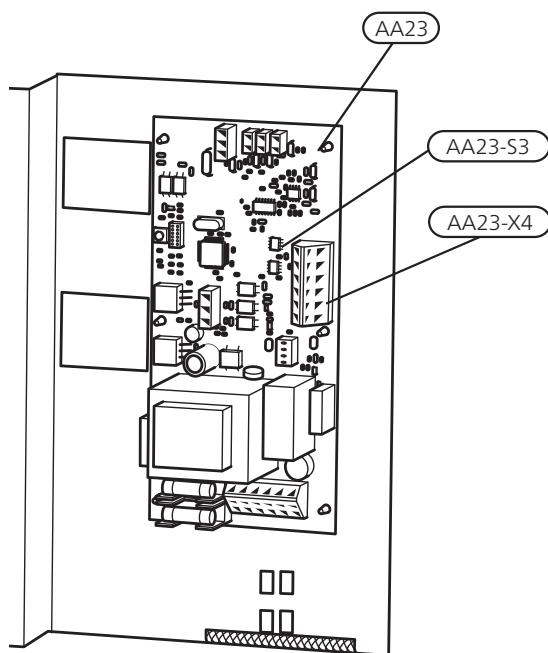
Tiho delovanje nastavite le občasno, saj je največja izhodna moč omejena na približno nazivne vrednosti.



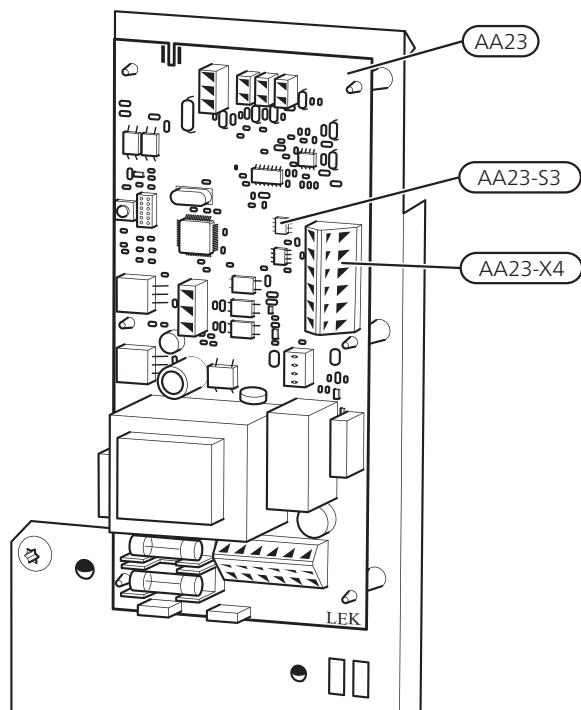
UPOŠTEVAJTE

Električna dela začnite izvajati vsaj dve minuti po izklopu napajanja.

CTC CombiAir 12 , 16



CTC CombiAir 6 , 8



Ponovno nastavljanje na strani ogrevalne vode

Pri segrevanju se iz vode sprošča zrak, zato je včasih potrebno odzračevanje. Če iz topotne črpalke slišite šumenje oziroma klokotanje, je treba obtočno črpalko in radiotorje dodatno odzračiti. Ko se delovanje sistema ustali (dosežen pravilen tlak, sistem popolnoma odzračen), lahko nastavite samodejni krmilni sistem ogrevanja.

Nastavljanje polnjenja pretoka

Navodila za nastavljanje segrevanja tople vode najdete v priročniku za vgradnjo ustreznega notranjega modula. Glejte točko Dodatna oprema za seznam notranjih enot in dodatne opreme, ki jo je mogoče priključiti na napravo CTC CombiAir.

7 Krmiljenje

Za več informacij o nastavitevah prikaza glejte priročnik za krmilno napravo.

8 Motnje pri zagotavljanju udobja

Ugotavljanje in odpravljanje napak



POZOR

Posege za okrovi, pritrjenimi z vijaki, sme izvajati oziroma jih mora nadzirati kvalificirani inštalater.



POZOR

Ker je lahko toplotna črpalka CTC CombiAir povezana z vrsto zunanjih enot, je treba preveriti tudi te zunanje enote.



POZOR

Če je za odpravo kake motnje potreben poseg pod okrov, pritrjen z vijaki, je treba z varnostnim stikalom odklopiti električno napajanje.

Motnje pri delovanju lahko odpravite na naslednji način:

Osnovni ukrepi

CTC CombiAir ne deluje

- Poskrbite, da je naprava CTC CombiAir priključena na napajanje in da je potrebno delovanje kompresorja.

CTC CombiAir ne komunicira

- Preverite, ali je določen pravilen naslov CTC CombiAir .
- Preverite, ali je komunikacijski kabel pravilno priključen in ali deluje.

Dodatni možni ukrepi

Če ima katera od komponent izklopljeno napajanje.

Začnite z naslednjimi preverjanji:

- Ali toplotna črpalka deluje in ali je napajalni kabel CTC CombiAir priključen.
Ali je napajalni kabel priključen na CTC CombiAir .
- Glavne varovalke zgradbe in varovalke v razdelilni omarici.
- Varovalka toplotne črpalke (F).
- Varovalke glavnega izdelka.
- Ozemljitvena zaščita zgradbe.
- Temperaturno omejevalo glavnega izdelka.

Nizka temperatura sanitarne vode ali hladna sanitarna voda



UPOŠTEVAJTE

Ta del poglavja o ugotavljanju in odpravljanju napak velja le za toplotno črpalko s priključenim grelnikom sanitarne vode.

- Velika poraba sanitarne vode.
 - Počakajte, da se sanitarna voda segreje.
- Nastavitve sanitarne vode spreminjate na zaslonu notranjega modula/krmilnega modula.
 - Glejte priročnik za notranji ali krmilni modul.

Nizka sobna temperatura

- Zaprti termostati v prostorih.
 - Odprite termostate do konca v čim več prostorih.
- Nepravilne nastavitve pri notranjem ali krmilnem modulu.

Visoka sobna temperatura

- Nepravilne nastavitve pri notranjem ali krmilnem modulu.
 - Glejte priročnik za notranji ali krmilni modul.

Večja količina vode pod zunanjim modulom CTC CombiAir

Preverite, ali odvajanje vode skozi cev za kondenzat (KVR) deluje.

Postavitev tipala

Tipala itd.

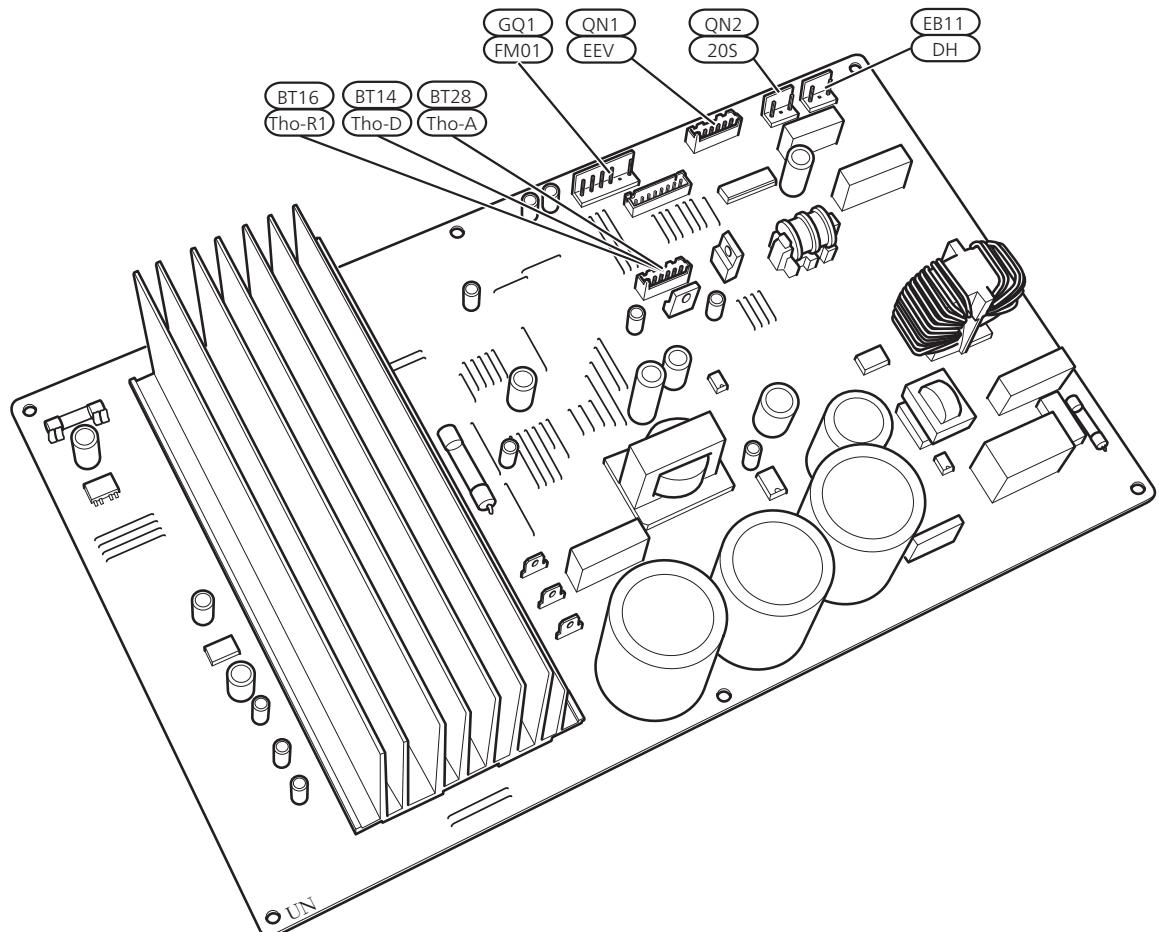
BE1 (CT)	Tokovni transformatorji
BP1 (63H1)	Visokotlačno tlačno stikalo
BP2 (LPT)	Dajalnik nizkega tlaka
BP4	Visokotlačno tipalo
BT3	Temperaturno tipalo, povratni vod grelnega medija
BT12	Temperaturno tipalo, vhod v kondenzator
BT14 (Tho-D)	Temperaturno tipalo, vroči plin
BT15	Temperaturno tipalo, cev tekoče faze
BT16 (Tho-R1)	Temperaturno tipalo, toplotni izmenjevalnik, 1
BT17 (Tho-S)	Temperaturno tipalo, sesalni plin
BT28 (Tho-A)	Temperaturno tipalo, zunanja temperatura
EB10 (CH)	Grelnik kompresorja
EB11 (DH)	Grelnik zbirne posode
EP2	Kondenzator
GQ1 (FM01)	Ventilator
GQ10 (CM)	Kompresor
HS1	Sušilni filter
QN1 (EEV)	Ekspanzijski ventil
QN1 (SM2)	Ekspanzijski ventil, ogrevanje
QN2 (20S)	Štipotni ventil
QN3 (SM1)	Ekspanzijski ventil, hlajenje
Tho-R2	Temperaturno tipalo, toplotni izmenjevalnik, 2

Oznake po standardu EN 81346-2.

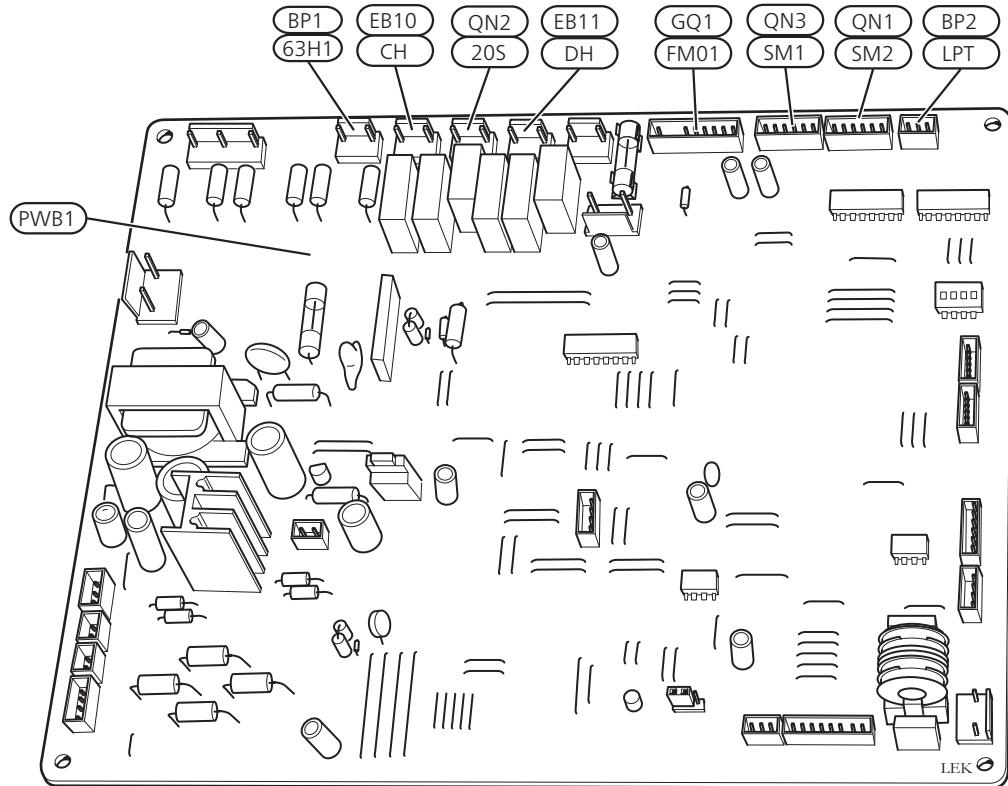
Oznake v oklepajih po dobaviteljevem standardu.

Prikluček za ploščo (PWB1)

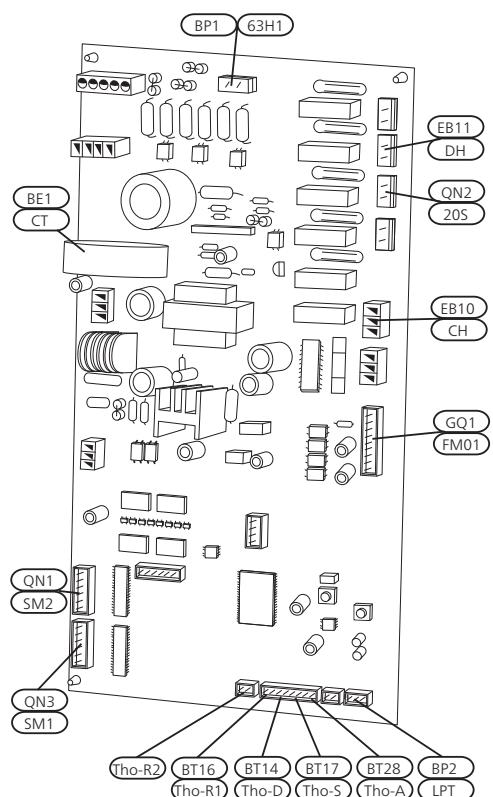
CTC CombiAir 6



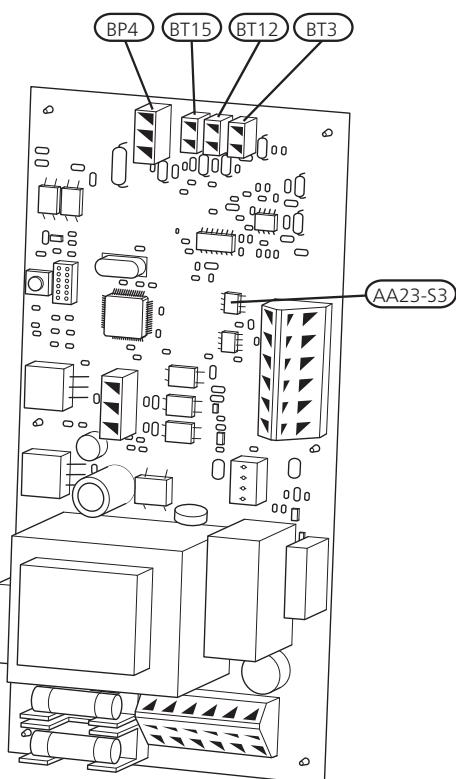
CTC CombiAir 8



CTC CombiAir 12 / CTC CombiAir 16

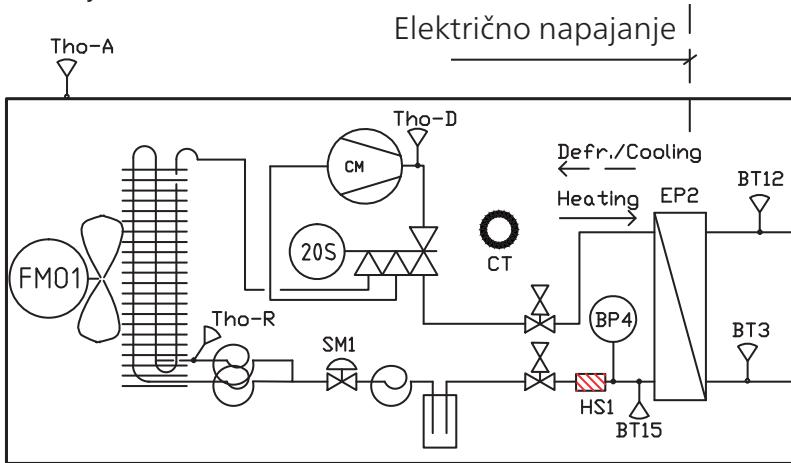


Prikluček za ploščo (AA23)

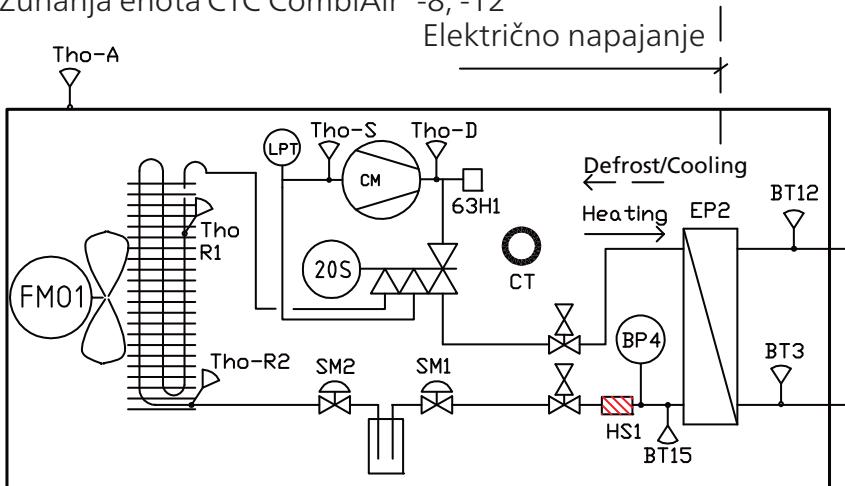


Postavitev tipal v napravi CTC CombiAir

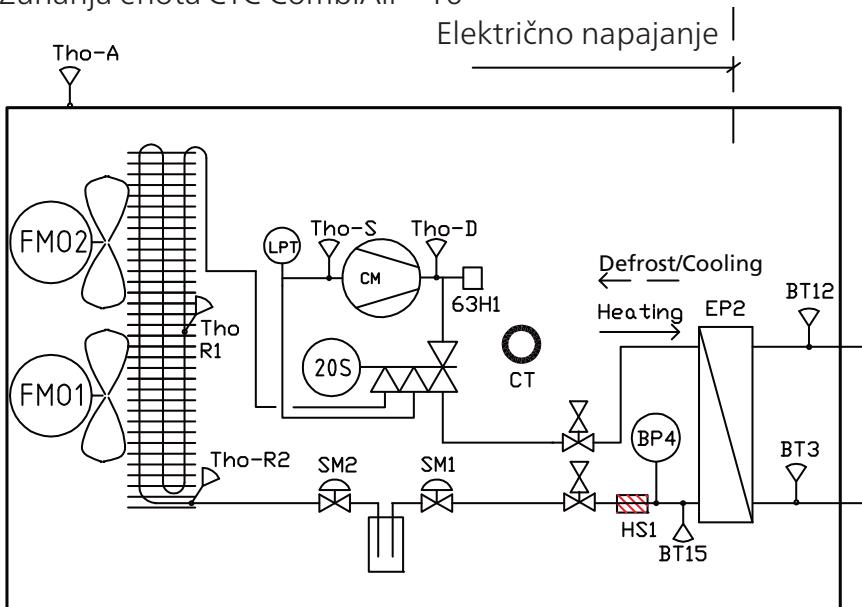
Zunanja enota CTC CombiAir -6



Zunanja enota CTC CombiAir -8, -12

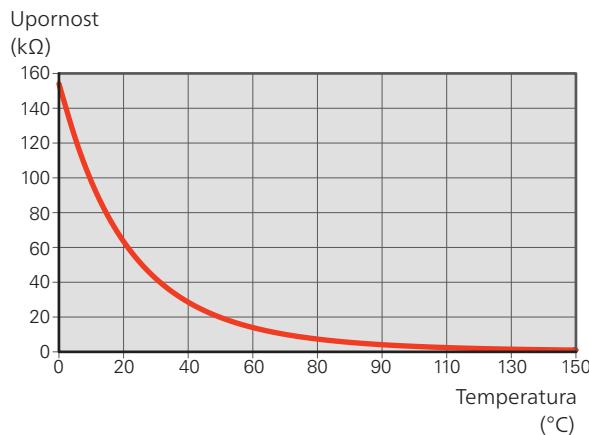


Zunanja enota CTC CombiAir -16



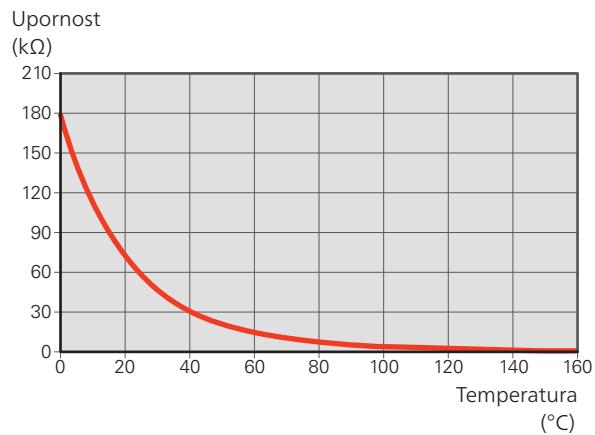
Podatki za temperaturno tipalo v napravi
CTC CombiAir 6

Tho-D

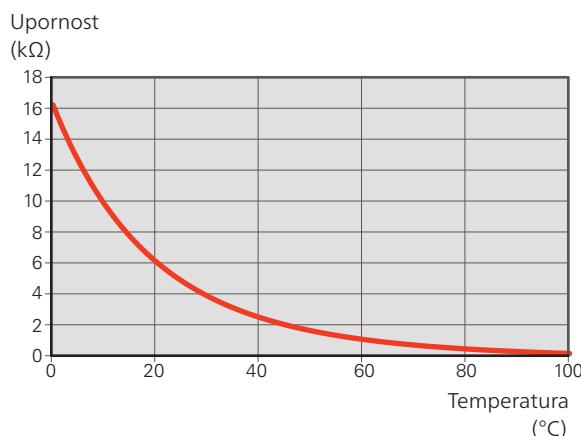


Podatki za temperaturno tipalo v napravi
CTC CombiAir 8, 12, 16

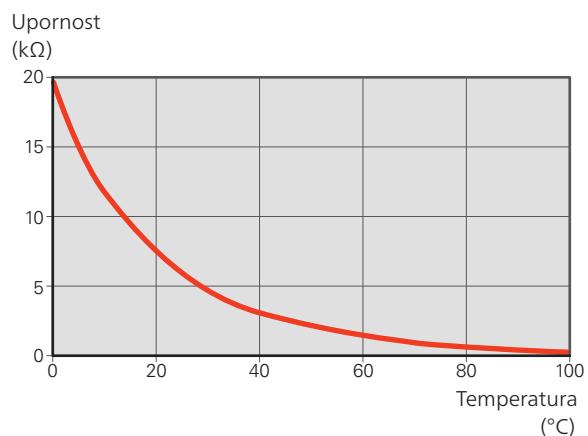
Tho-D



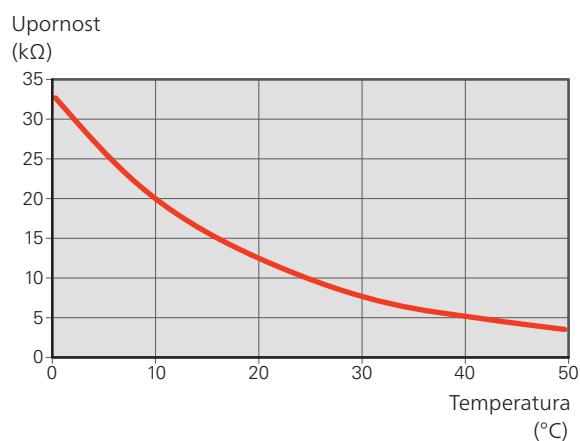
Tho-A, R



Tho-S, Tho-R1, Tho-R2



BT28 (Tho-A)



Podatki o temperaturnem tipalu povratnega voda (BT3), dovoda v kondenzator (BT12) in cevi tekoče faze (BT15)

Temperatura (°C)	Upornost (kOhm)	Napetost (VDC)
-40	351,0	3,256
-35	251,6	3,240
-30	182,5	3,218
-25	133,8	3,189
-20	99,22	3,150
-15	74,32	3,105
-10	56,20	3,047
-5	42,89	2,976
0	33,02	2,889
5	25,61	2,789
10	20,02	2,673
15	15,77	2,541
20	12,51	2,399
25	10,00	2,245
30	8,045	2,083
35	6,514	1,916
40	5,306	1,752
45	4,348	1,587
50	3,583	1,426
55	2,968	1,278
60	2,467	1,136
65	2,068	1,007
70	1,739	0,891
75	1,469	0,785
80	1,246	0,691
85	1,061	0,607
90	0,908	0,533
95	0,779	0,469
100	0,672	0,414

9 Seznam alarmov

Glejte seznam alarmov v priročniku za krmilno napravo.

10 Dodatna oprema

Stojalo

Stojalo

CTC CombiAir 6, 8, 12, 16

Kat. št. 589340301

Stenska konzola

Zidna vgradnja CTC CombiAir .

Kat. št. 589341301

Cev za kondenzno vodo – KVR

1-fazno

Cev za kondenzat, različne dolžine.

1-fazno FIDstikalo.

KVR, 1 meter

Kat. št. 589342301

KVR, 3 metre

Kat. št. 589342302

KVR, 6 metrov

Kat. št. 589342303

2-fazno

Cev za kondenzat, različne dolžine.

2-fazno FIDstikalo.

KVR, 1 meter

Kat. št. 589342304

KVR, 3 metre

Kat. št. 589342305

KVR, 6 metrov

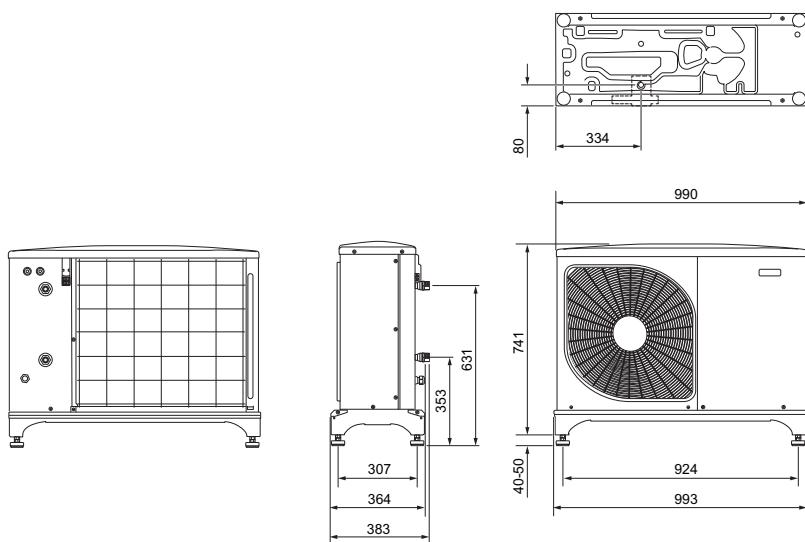
Kat. št. 589342306

Za več informacij glejte ctc-heating.com.

11 Tehnični podatki

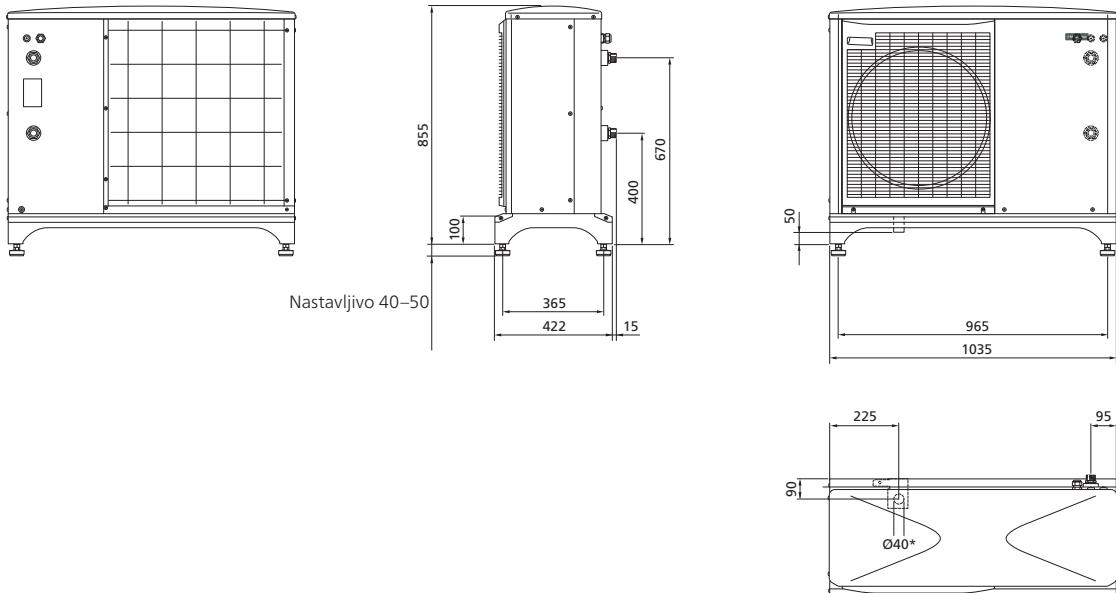
Mere in koordinate za postavitev

CTC CombiAir 6



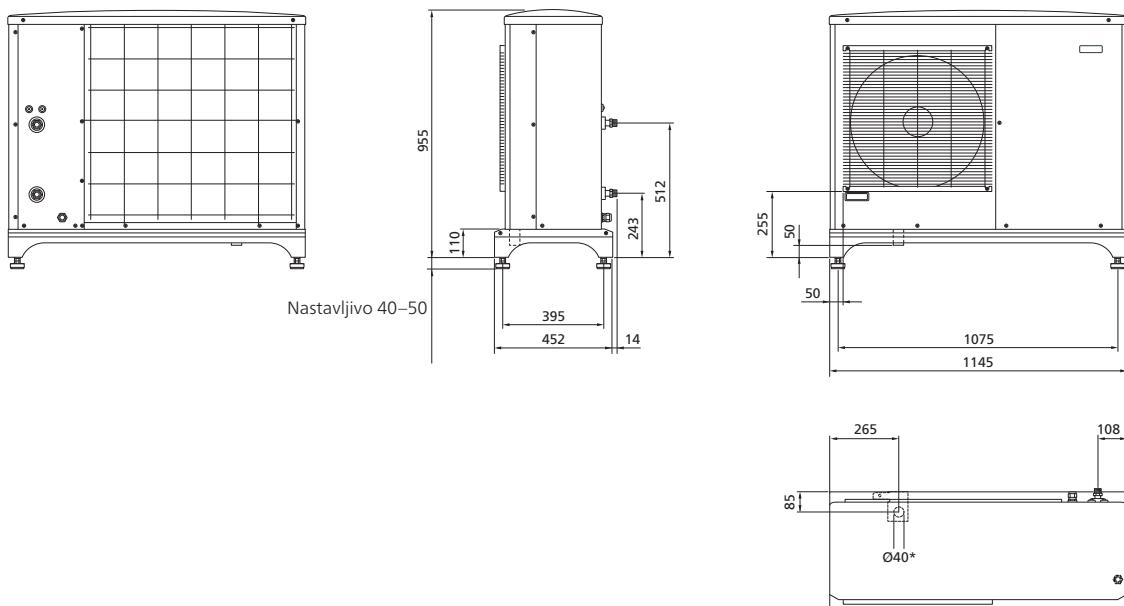
* Potrebuje dodatno opremo KVR.

CTC CombiAir 8



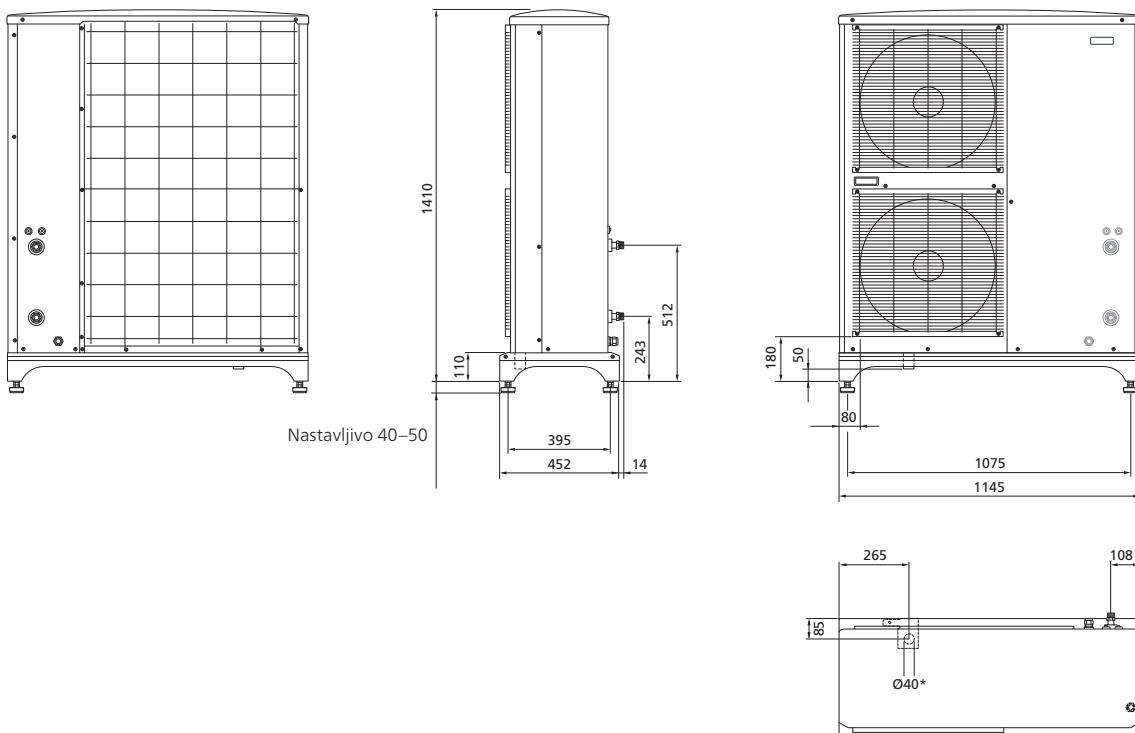
* Potrebuje dodatno opremo KVR.

CTC CombiAir 12



* Potrebuje dodatno opremo KVR.

CTC CombiAir 16



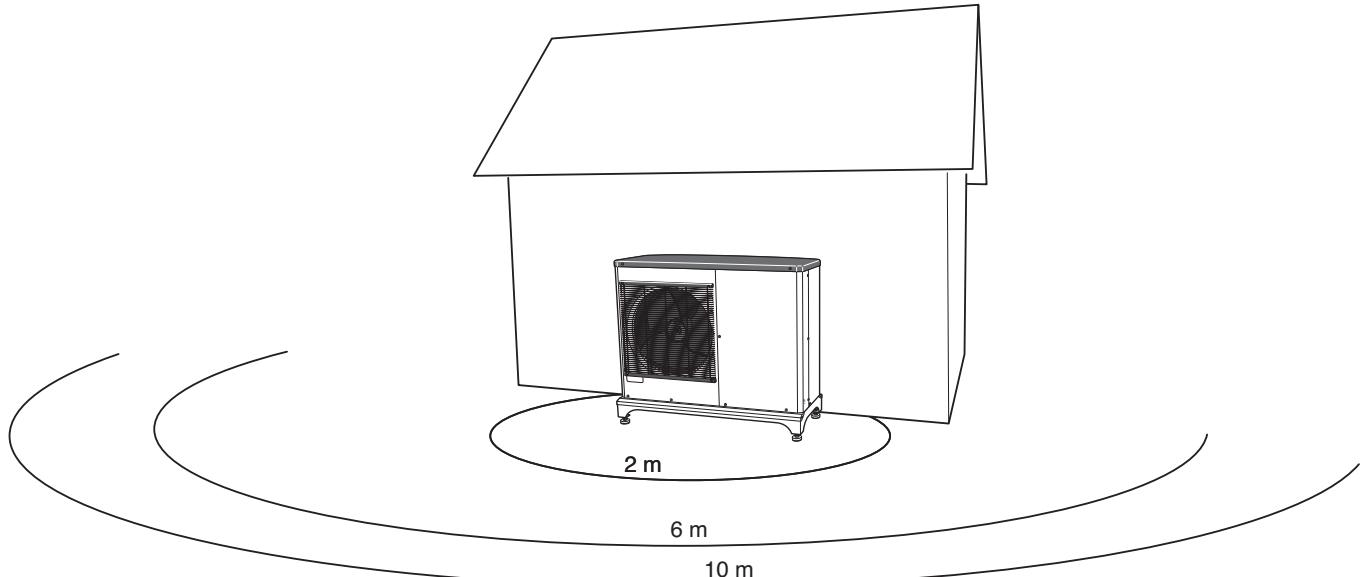
* Potrebuje dodatno opremo KVR.

Ravni zvočnega tlaka

Naprava CTC CombiAir se običajno postavlja ob zid hiše, kar usmerja hrupnost, kar je treba upoštevati. To pomeni, da pri izbiri mesta vgradnje vedno poskušajte izbrati tisto stran, ki je usmerjena v najmanj za hrup občutljivo območje.

Na raven zvočnega tlaka vplivajo tudi materiali okoliških sten, višinske razlike ipd., zato upoštevajte navedene vrednosti le kot orientacijske.

Naprava CTC CombiAir prilagaja hitrost ventilatorja temperaturi okolja in temperaturi uparjanja.



Toplotna črpalka zrak-voda	CTCCombiAir 6	CTCCombiAir 8	CTCCombiAir 12	CTCCombiAir 16
Raven zvočnega tlaka* Skladno z EN12102 pri 7/45 (nativne vrednosti) $L_W(A)$	50	54	57	61
Raven zvočnega tlaka prostostoječe enote na razdalji 2 m.* $dB(A)$	36	40	43	47
Raven zvočnega tlaka prostostoječe enote na razdalji 6 m.* $dB(A)$	26,5	30,5	33,5	37,5
Raven zvočnega tlaka prostostoječe enote na razdalji 10 m.* $dB(A)$	22	26	29	33

* Prosti prostor.

Tehnični podatki

Toplotna črpalka zrak-voda		CTC CombiAir 6	CTC CombiAir 8	CTC CombiAir 12	CTC CombiAir 16			
Izhodni podatki po EN 14511 ΔT5K	Zunanja temp./temp. dviž. voda							
Ogrevanje	7/35 °C (tla)	2,67/0,50/5,32	3,86/0,83/4,65	5,21/1,09/4,78	7,03/1,45/4,85			
Moč/vhodna moč/COP (kW/kW/-) pri nazivnem pretoku	2/35 °C (tla)	2,32/0,55/4,20	5,11/1,36/3,76	6,91/1,79/3,86	9,33/2,38/3,92			
	-7/35 °C (tla)	4,60/1,79/2,57	6,60/2,46/2,68	9,00/3,27/2,75	12,1/4,32/2,80			
Hlajenje	7/45 °C	2,28/0,63/3,62	3,70/1,00/3,70	5,00/1,31/3,82	6,75/1,74/3,88			
Moč/vhodna moč/EER (kW/kW/-) pri največjem pretoku	2/45 °C	1,93/0,67/2,88	5,03/1,70/2,96	6,80/2,24/3,04	9,18/2,98/3,08			
	35/7 °C	4,86/1,86/2,61	7,10/2,65/2,68	9,45/3,41/2,77	13,04/4,53/2,88			
	35/18 °C	7,03/2,03/3,45	9,19/2,98/3,08	11,20/3,58/3,12	15,70/5,04/3,12			
Električni podatki								
Nazivna napetost		230 V~, 50 Hz, 230 V, 2 ~, 50 Hz						
Največji delovni tok, topotna črpalka	A _{rms}	15	16	23	25			
Največji delovni tok, kompresor	A _{rms}	14	15	22	24			
Zagonski tok	A _{rms}			5				
Nazivna moč, ventilator	W	50	86	86	2 x 86			
Varovalka ¹⁾	A _{rms}	16	16	25	25			
Razred ohišja		IP24						
Tokokrog hladiva								
Vrsta hladiva		R410A						
GWP hladivo		2 088						
Tip kompresorja		Dvojni rotacijski						
Olje kompresorja		M-MA68						
Količina	kg	1,5	2,55	2,9	4,0			
CO ₂ ekvivalent	t	3,13	5,32	6,06	8,35			
Izklopna vrednost tlačnega stikala HP	MPa	-	4,15 (41,5 bar)					
Izklopna vrednost tlačnega stikala HP		4,15 (41,5 bar)	-					
Izklopna vrednost tlačnega stikala LP	MPa	-	0,079 (0,79 bar)					
Medij								
Pretok zraka	m ³ /h	2 530	3 000	4 380	6 000			
Najmanjša/največja temperatura zraka	°C		-20 / 43					
Odmrzovanje sistema		Vzvratni cikel						
Tokokrog ogrevalne vode								
Najmanjši/največji sistemski tlak ogrevalnega medija	MPa	0,05/0,25 (0,5/4,5 bar)						
Najmanjša prostornina, klimatski sistem, ogrevanje/hlajenje	l	20	50	80	150			
Najmanjša prostornina, klimatski sistem, talno hlajenje	l	50	80	100	150			
Maks. pretok, sistem ogrevanja/hlajenja	l/s	0,29	0,38	0,57	0,79			
Najmanjši pretok, sistem za klimatizacijo, hitrost obtočne čpalke 100 % (pretok za odmrzovanje)	l/s	0,19	0,19	0,29	0,39			
Najmanjši pretok, ogrevanje	l/s	0,09	0,12	0,15	0,25			
Najmanjši pretok, hlajenje	l/s	0,11	0,15	0,20	0,32			
NajmanjšaTemperatura ogrevalnega medija med nepreklenjenim delovanjem	°C	25 / 58						
Priklicek za ogrevalni medij z zunanjim navojem		G1"						
Mere in teže								
Širina	mm	993	1035	1145	1145			
Globina	mm	364	422	452	452			
Višina s podstavkom	mm	791 (+50/-0)	895 (+50/-0)	995 (+50/-0)	1450 (+50/-0)			
Teža (brez embalaže)	kg	66	90	105	135			
Razno								
Snovi, skladne z direktivo (EG) št. 1907/2006, člen 33 (Reach)		Svinec v medeninastih sestavnih delih						
Št. dela		589350001	589351001	589352001	589353001			

¹⁾Navedena izhodna moč je omejena z nižjo nazivno vrednostjo varovalke.

SCOP in P_{designh}

SCOP in P _{designh} CTC CombiAir po EN 14825								
CTC CombiAir	6		8		12		16	
	P _{designh}	SCOP						
SCOP 35 Povprečno podnebje	4,8	4,79	8,2	4,37	11,5	4,43	14,5	4,48
SCOP 55 Povprečno podnebje	5,3	3,36	7,0	3,26	10	3,37	14	3,43
SCOP 35 Hladno podnebje	4,0	3,68	9	3,39	11,5	3,41	15	3,48
SCOP 55 Hladno podnebje	5,6	2,98	10	2,72	13	2,75	16	2,77
SCOP 35 Toplo podnebje	4,2	6,39	8	5,75	12	5,80	15	5,99
SCOP 55 Toplo podnebje	4,8	4,55	8	4,55	12	4,65	15	4,79

Energijska oznaka, povprečno podnebje

Model	CTC CombiAir 6	CTC CombiAir 8	CTC CombiAir 12	CTC CombiAir 16
Temperaturna aplikacija °C	35 / 55	35 / 55	35 / 55	35 / 55
Razred učinkovitosti ogrevanja prostorov za izdelek ¹⁾	A+++ / A++	A++ / A++	A++ / A++	A+++ / A++
Razred učinkovitosti sistema pri ogrevanju prostorov ²⁾	A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++

¹⁾Območje razreda učinkovitosti ogrevanja prostorov za izdelek od A++ do G.

²⁾Območje razreda učinkovitosti sistema pri ogrevanju prostorov od A+++ do G.

Pri navedeni učinkovitosti sistema je upoštevan tudi krmilnik. Če je sistemu dodan zunanjji dopolnilni kotel ali sistem sončnega ogrevanja, je treba skupno učinkovitost sistema preračunati ponovno.

Delovno območje

Delovanje kompresorja – ogrevanje

Temperatura vode

(°C)

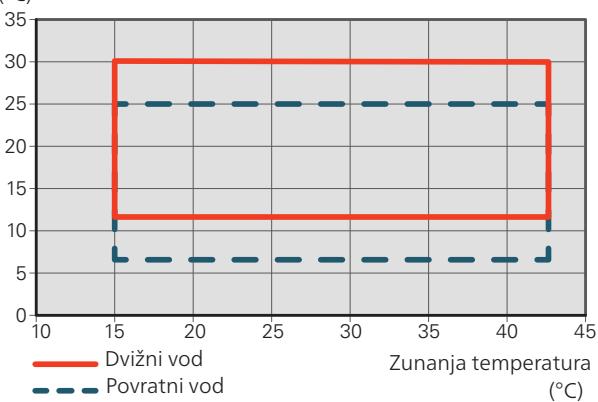


Nižje delovne temperature na strani vode so dovoljene krajši čas, denimo med zagonom.

Delovanje kompresorja – hlajenje

Temperatura vode

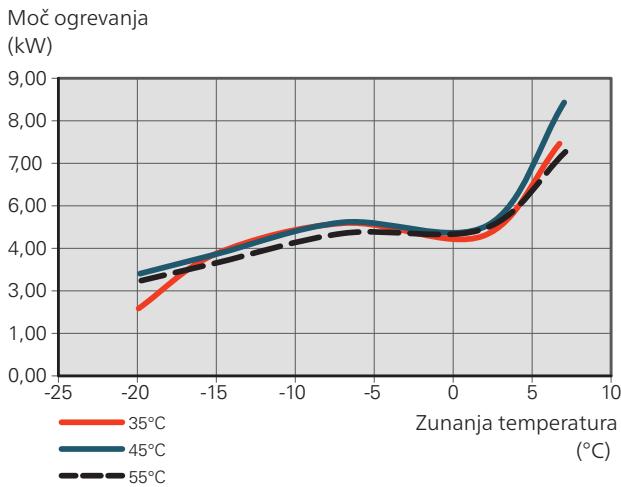
(°C)



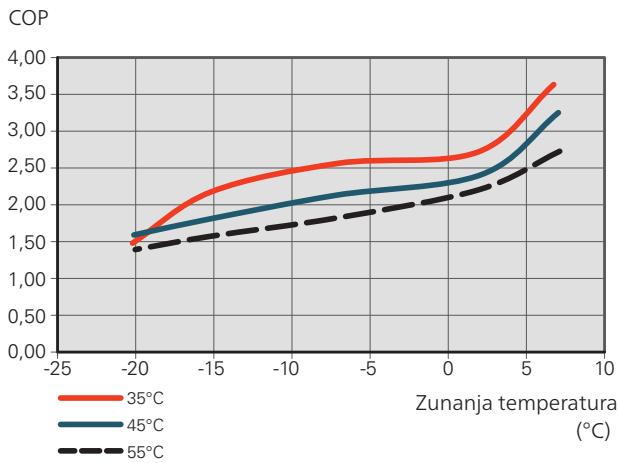
Moč in COP

Moč in COP pri različnih temperaturah dvižnega voda. Največja moč, vključno z odmrzovanjem. Skladno s standardom EN 14511.

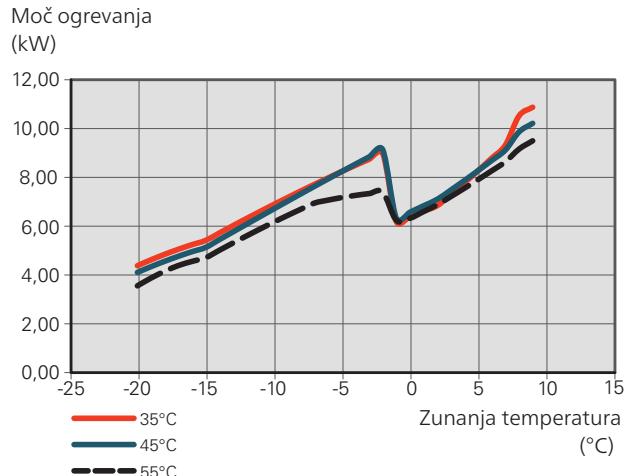
Največja moč CTC CombiAir 6



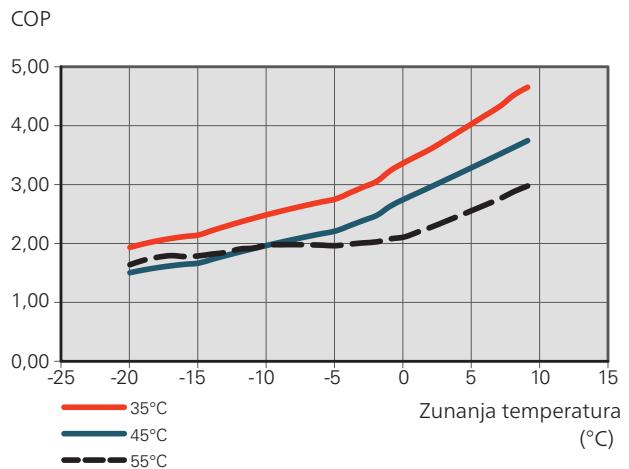
COP CTC CombiAir 6



Največja moč CTC CombiAir 8

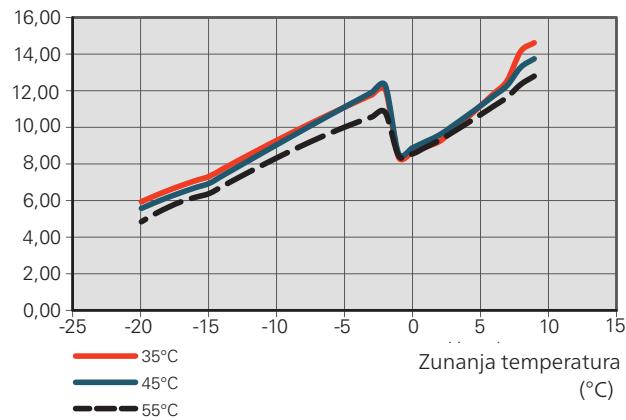


COP CTC CombiAir 8



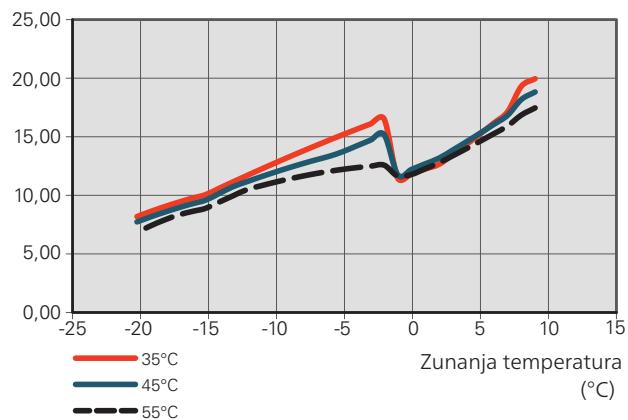
Največja moč CTC CombiAir 12

Moč ogrevanja
(kW)



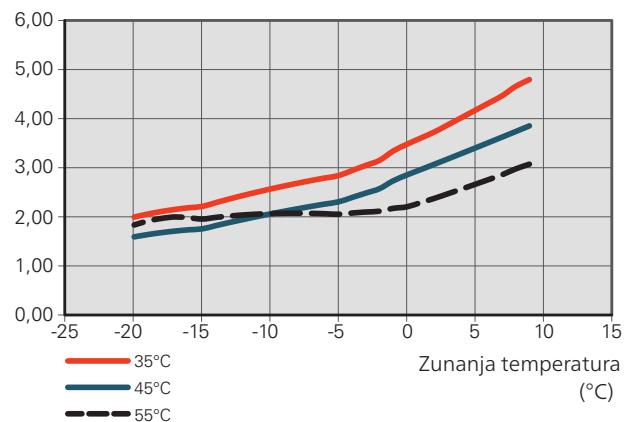
Največja moč CTC CombiAir 16

Moč ogrevanja
(kW)



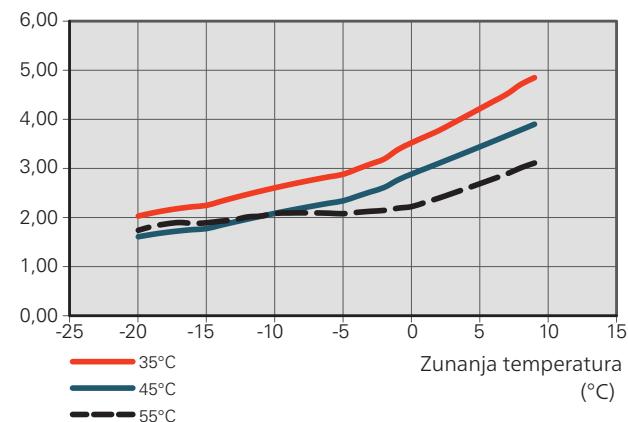
COP CTC CombiAir 12

COP



COP CTC CombiAir 16

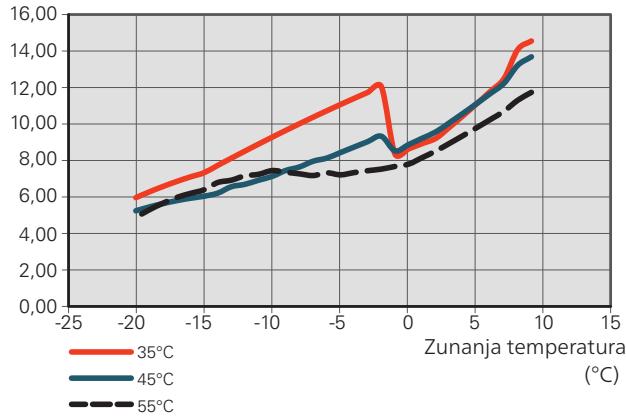
COP



Izhodna moč pri nazivni vrednosti varovalke, ki je nižja od priporočene

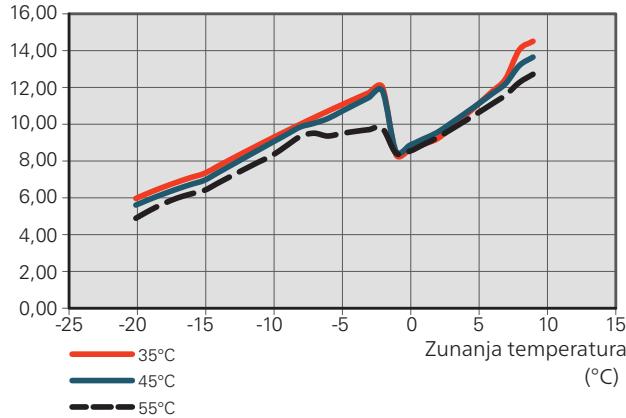
Vhodna moč CTC CombiAir 12, nazivna vrednost varovalke 16A

Moč ogrevanja
(kW)



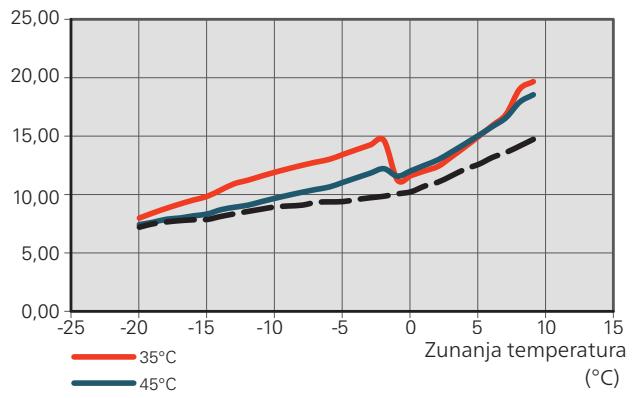
Vhodna moč CTC CombiAir 12, nazivna vrednost varovalke 20A

Moč ogrevanja
(kW)



Vhodna moč CTC CombiAir 16, nazivna vrednost varovalke 20A

Moč ogrevanja
(kW)



Energijska oznaka

Informacijski list

Dobavitelj		CTC			
Model		CTC CombiAir 6	CTC CombiAir 8	CTC CombiAir 12	CTC CombiAir 16
Temperaturna aplikacija	°C	35 / 55	35 / 55	35 / 55	35 / 55
Razred učinkovitosti ogrevanja prostorov, povprečno podnebje		A++ / A++	A++ / A++	A++ / A++	A++ / A++
Nazivna ogrevalna moč ($P_{designh}$), povprečno podnebje	kW	5 / 5	8 / 7	12 / 10	15 / 14
Letna poraba energije za ogrevanje prostorov, povprečno podnebje	kWh	2 072 / 3 245	3 874 / 4 435	5 361 / 6 137	6 691 / 8 428
Sezonska povprečna učinkovitost ogrevanja prostorov, povprečno podnebje	%	188 / 131	172 / 127	174 / 132	176 / 134
Raven zvočnega tlaka L_{WA} v prostoru	dB	35	35	35	35
Nazivna ogrevalna moč ($P_{designh}$), hladno podnebje	kW	4 / 6	9 / 10	12 / 13	15 / 16
Nazivna ogrevalna moč ($P_{designh}$), vroče podnebje	kW	4 / 5	8 / 8	12 / 12	15 / 15
Letna poraba energije za ogrevanje prostorov, hladno podnebje	kWh	2 694 / 4 555	6 552 / 9 064	8 302 / 11 639	10 628 / 14 220
Letna poraba energije za ogrevanje prostorov, vroče podnebje	kWh	870 / 1 398	1 860 / 2 350	2 765 / 3 445	3 344 / 4 186
Sezonska povprečna učinkovitost ogrevanja prostorov, hladno podnebje	%	143 / 117	132 / 106	134 / 107	136 / 108
Sezonska povprečna učinkovitost ogrevanja prostorov, vroče podnebje	%	252 / 179	227 / 179	229 / 183	237 / 188
Raven zvočnega tlaka L_{WA} zunaj	dB	50	54	57	61

Podatki o energijski učinkovitosti paketa

Model		CTC CombiAir 6	CTC CombiAir 8	CTC CombiAir 12	CTC CombiAir 16
Krmilni modul, model		CTC EcoLogic M, L			
Temperaturna aplikacija	°C	35 / 55	35 / 55	35 / 55	35 / 55
Krmilnik, razred			VI		
Krmilnik, prispevek k učinkovitosti	%		4,0		
Sezonska energijska učinkovitost paketa pri ogrevanju prostorov, povprečno podnebje	%	192 / 135	176 / 131	178 / 136	180 / 138
Razred sezonske energijske učinkovitosti paketa pri ogrevanju prostorov, povprečno podnebje		A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++
Sezonska energijska učinkovitost paketa pri ogrevanju prostorov, hladno podnebje	%	147 / 121	136 / 110	138 / 111	140 / 112
Sezonska energijska učinkovitost paketa pri ogrevanju prostorov, toplo podnebje	%	256 / 183	231 / 183	233 / 187	241 / 192

Pri navedeni učinkovitosti sistema je upoštevan tudi krmilnik. Če je sistemu dodan zunanj kotel ali sistem sončnega ogrevanja, je treba skupno učinkovitost sistema preračunati ponovno.

Tehnična dokumentacija

Model	CTC CombiAir 6						
Tip topotne črpalka	<input checked="" type="checkbox"/> Zrak-voda <input type="checkbox"/> Odvod-voda <input type="checkbox"/> Medij-voda <input type="checkbox"/> Voda-voda						
Nizkotemperaturna topotna črpalka	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne						
Vgrajeni potopni grelec za dodatno ogrevanje	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne						
Topotna črpalka s kombiniranim grelnikom	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne						
Podnebje	<input checked="" type="checkbox"/> Povprečno <input type="checkbox"/> Hladno <input type="checkbox"/> Toplo						
Temperaturna aplikacija	<input checked="" type="checkbox"/> Povprečna (55 °C) <input type="checkbox"/> Nizka (35 °C)						
Uporabljeni standardi	EN14825 / EN14511 / EN12102						
Nazivna topotna moč	Prated	5,3	kW	Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov	η_s	131	%
Deklarirana zmogljivost ogrevanja prostorov pri delni obremenitvi in zunanji temperaturi T_j	Deklarirani koeficient sezonske učinkovitosti ogrevanja prostorov pri delni obremenitvi in zunanji temperaturi T_j						
$T_j = -7^\circ\text{C}$	Pdh	4,7	kW	$T_j = -7^\circ\text{C}$	COPd	1,88	-
$T_j = +2^\circ\text{C}$	Pdh	2,8	kW	$T_j = +2^\circ\text{C}$	COPd	3,26	-
$T_j = +7^\circ\text{C}$	Pdh	1,8	kW	$T_j = +7^\circ\text{C}$	COPd	4,72	-
$T_j = +12^\circ\text{C}$	Pdh	2,7	kW	$T_j = +12^\circ\text{C}$	COPd	6,47	-
$T_j = \text{biv}$	Pdh	4,7	kW	$T_j = \text{biv}$	COPd	1,88	-
$T_j = \text{TOL}$	Pdh	4,1	kW	$T_j = \text{TOL}$	COPd	1,77	-
$T_j = -15^\circ\text{C}$ (če je $\text{TOL} < -20^\circ\text{C}$)	Pdh		kW	$T_j = -15^\circ\text{C}$ (če je $\text{TOL} < -20^\circ\text{C}$)	COPd		-
Bivalentna temperatura	T_{biv}	-7	°C	Min. temperatura zun.zraka	TOL	-10	°C
Zmogljivost pri cikličnem intervalu	Pcyc		kW	Učinkovitost pri cikličnem intervalu	COPcyc		-
Koeficient degradacije	Cdh	0,99	-	Maks. temperatura dvižnega voda	WTOL	58	°C
Poraba energije v drugih načinu delovanja (ne v aktivnem)				Dodatni grelnik			
Način Izklop	P_{OFF}	0,007	kW	Nazivna topotna moč	Psup	1,1	kW
Način Izkl. termostat	P_{TO}	0,012	kW				
Rezervni način	P_{SB}	0,012	kW	Vrsta vhodne energije	Električna		
Način Grelec v ohišju	P_{CK}	0	kW				
<i>Drugo</i>							
Regulacija zmogljivosti	Spremenljiv			Nazivni pretok zraka (zrak-voda)		2 526	m³/h
Raven zvočnega tlaka, v prostoru/zunaj	L_{WA}	35 / 50	dB	Nazivni pretok ogrevalne vode			m³/h
Letna poraba energije	Q_{HE}	3 245	kWh	Pretok medija pri topotnih črpalkah medij-voda ali voda-voda			m³/h
Naslov za stike	Enertech AB, P.O Box 309, SE-34126 Ljungby, Sweden						

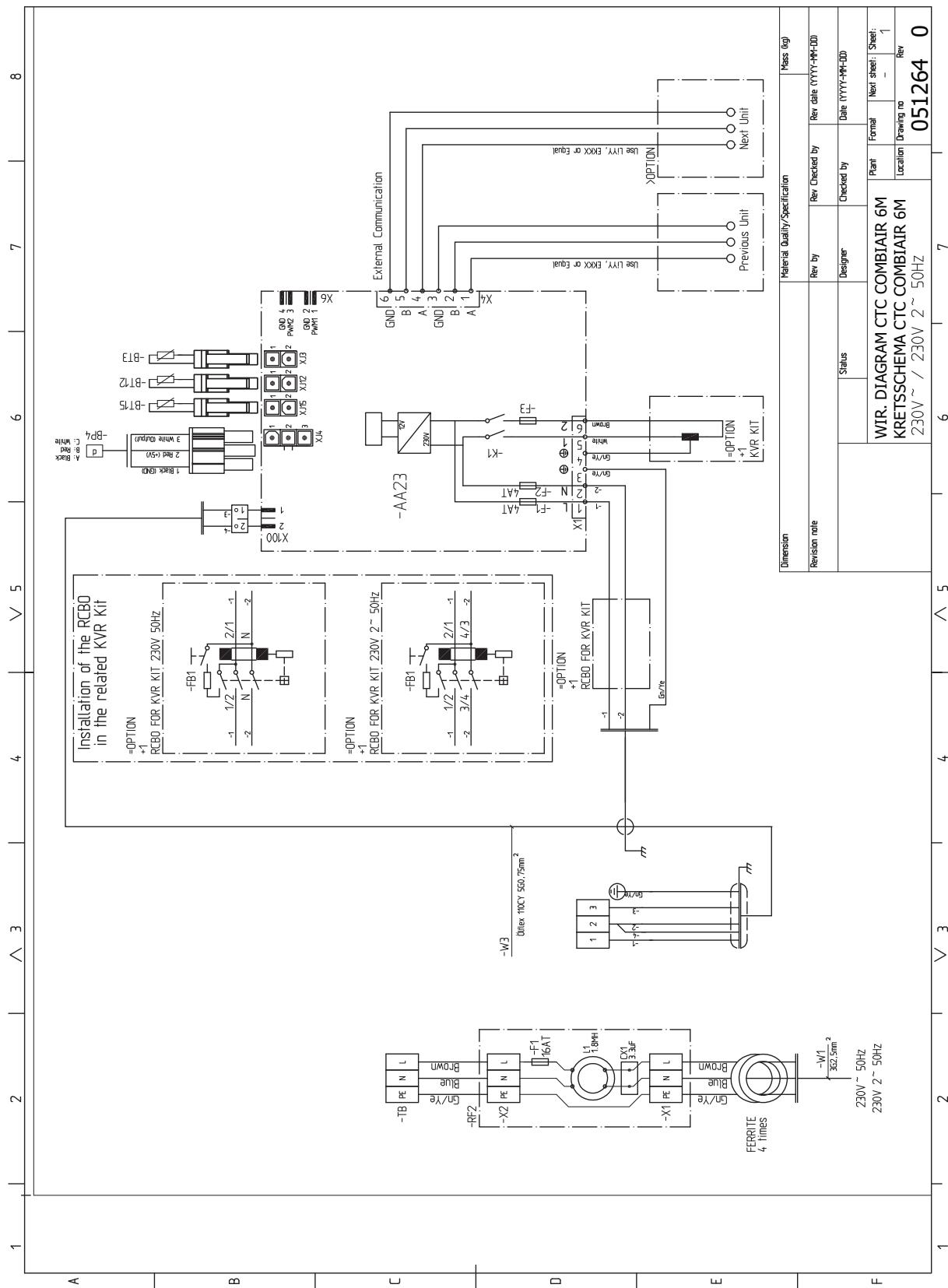
Model		CTC CombiAir 8							
Tip toplotne črpalke		<input checked="" type="checkbox"/> Zrak-voda <input type="checkbox"/> Odvod-voda <input type="checkbox"/> Medij-voda <input type="checkbox"/> Voda-voda							
Nizkotemperaturna topotna črpalka		<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne							
Vgrajeni potopni grelec za dodatno ogrevanje		<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne							
Topotna črpalka s kombiniranim grelnikom		<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne							
Podnebje		<input checked="" type="checkbox"/> Povprečno <input type="checkbox"/> Hladno <input type="checkbox"/> Toplo							
Temperaturna aplikacija		<input checked="" type="checkbox"/> Povprečna (55 °C) <input type="checkbox"/> Nizka (35 °C)							
Uporabljeni standardi		EN14511 / EN14825 / EN12102							
Nazivna topotna moč	Prated	7	kW	Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov				η_s	127 %
Deklarirana zmogljivost ogrevanja prostorov pri delni obremenitvi in zunanji temperaturi T_j		Deklarirani koeficient sezonske učinkovitosti ogrevanja prostorov pri delni obremenitvi in zunanji temperaturi T_j							
$T_j = -7 \text{ } ^\circ\text{C}$	Pdh	6,3	kW	$T_j = -7 \text{ } ^\circ\text{C}$		COPd	1,94	-	
$T_j = +2 \text{ } ^\circ\text{C}$	Pdh	3,9	kW	$T_j = +2 \text{ } ^\circ\text{C}$		COPd	3,11	-	
$T_j = +7 \text{ } ^\circ\text{C}$	Pdh	2,6	kW	$T_j = +7 \text{ } ^\circ\text{C}$		COPd	4,44	-	
$T_j = +12 \text{ } ^\circ\text{C}$	Pdh	3,7	kW	$T_j = +12 \text{ } ^\circ\text{C}$		COPd	6,72	-	
$T_j = biv$	Pdh	6,6	kW	$T_j = biv$		COPd	1,83	-	
$T_j = TOL$	Pdh	5,9	kW	$T_j = TOL$		COPd	1,86	-	
$T_j = -15 \text{ } ^\circ\text{C}$ (če je $TOL < -20 \text{ } ^\circ\text{C}$)	Pdh		kW	$T_j = -15 \text{ } ^\circ\text{C}$ (če je $TOL < -20 \text{ } ^\circ\text{C}$)		COPd		-	
Bivalentna temperatura	T_{biv}	-9	$^\circ\text{C}$	Min. temperatura zun.zraka		TOL	-10	$^\circ\text{C}$	
Zmogljivost pri cikličnem intervalu	Pcyc		kW	Učinkovitost pri cikličnem intervalu		COPcyc		-	
Koeficient degradacije	Cdh	0,97	-	Maks. temperatura dvižnega voda		WTOL	58	$^\circ\text{C}$	
<i>Poraba energije v drugih načinih delovanja (ne v aktivnem)</i>				<i>Dodatni grelnik</i>					
Način Izklop	P_{OFF}	0,002	kW	Nazivna topotna moč		Psup	1,1	kW	
Način Izkl. termostat	P_{TO}	0,01	kW						
Rezervni način	P_{SB}	0,015	kW	Vrsta vhodne energije		Električna			
Način Grelec v ohišju	P_{CK}	0,03	kW						
<i>Drugo</i>									
Regulacija zmogljalnosti	Spremenljiv			Nazivni pretok zraka (zrak-voda)			3 000	m^3/h	
Raven zvočnega tlaka, v prostoru/zunaj	L_{WA}	35 / 54	dB	Nazivni pretok ogrevalne vode			0,6	m^3/h	
Letna poraba energije	Q_{HE}	4 435	kWh	Pretok medija pri topotnih črpalkah medij-voda ali voda-voda				m^3/h	
Naslov za stike	Enertech AB, P.O Box 309, SE-34126 Ljungby, Sweden								

CTC CombiAir 12							
Model							
Tip toplotne črpalke	<input checked="" type="checkbox"/> Zrak-voda <input type="checkbox"/> Odvod-voda <input type="checkbox"/> Medij-voda <input type="checkbox"/> Voda-voda						
Nizkotemperaturna topotna črpalka	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne						
Vgrajeni potopni grelec za dodatno ogrevanje	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne						
Topotna črpalka s kombiniranim grelnikom	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne						
Podnebje	<input checked="" type="checkbox"/> Povprečno <input type="checkbox"/> Hladno <input type="checkbox"/> Toplo						
Temperaturna aplikacija	<input checked="" type="checkbox"/> Povprečna (55 °C) <input type="checkbox"/> Nizka (35 °C)						
Uporabljeni standardi	EN14825 / EN14511 / EN12102						
Nazivna topotna moč	Prated	10	kW	Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov	η_s	132	%
Deklarirana zmogljivost ogrevanja prostorov pri delni obremenitvi in zunanji temperaturi T_j	Deklarirani koeficient sezonske učinkovitosti ogrevanja prostorov pri delni obremenitvi in zunanji temperaturi T_j						
$T_j = -7^\circ\text{C}$	Pdh	8,9	kW	$T_j = -7^\circ\text{C}$	COPd	1,99	-
$T_j = +2^\circ\text{C}$	Pdh	5,5	kW	$T_j = +2^\circ\text{C}$	COPd	3,22	-
$T_j = +7^\circ\text{C}$	Pdh	3,5	kW	$T_j = +7^\circ\text{C}$	COPd	4,61	-
$T_j = +12^\circ\text{C}$	Pdh	5,0	kW	$T_j = +12^\circ\text{C}$	COPd	6,91	-
$T_j = biv$	Pdh	9,2	kW	$T_j = biv$	COPd	1,90	-
$T_j = TOL$	Pdh	8,1	kW	$T_j = TOL$	COPd	1,92	-
$T_j = -15^\circ\text{C}$ (če je $TOL < -20^\circ\text{C}$)	Pdh		kW	$T_j = -15^\circ\text{C}$ (če je $TOL < -20^\circ\text{C}$)	COPd		-
Bivalentna temperatura	T_{biv}	-8	°C	Min. temperatura zun.zraka	TOL	-10	°C
Zmogljivost pri cikličnem intervalu	Pcyc		kW	Učinkovitost pri cikličnem intervalu	COPcyc		-
Koeficient degradacije	Cdh	0,98	-	Maks. temperatura dvižnega voda	WTOL	58	°C
Poraba energije v drugih načinu delovanja (ne v aktivnem)				Dodatni grelnik			
Način Izkllop	P_{OFF}	0,002	kW	Nazivna topotna moč	Psup	1,9	kW
Način Izkl. termostat	P_{TO}	0,014	kW				
Rezervni način	P_{SB}	0,015	kW	Vrsta vhodne energije	Električna		
Način Grelec v ohišju	P_{CK}	0,035	kW				
Drugo							
Regulacija zmogljalnosti	Spremenljiv			Nazivni pretok zraka (zrak-voda)		4 380	m³/h
Raven zvočnega tlaka, v prostoru/zunaj	L_{WA}	35 / 57	dB	Nazivni pretok ogrevalne vode		0,86	m³/h
Letna poraba energije	Q_{HE}	6 137	kWh	Pretok medija pri topotnih črpalkah medij-voda ali voda-voda			m³/h
Naslov za stike	Enertech AB, P.O Box 309, SE-34126 Ljungby, Sweden						

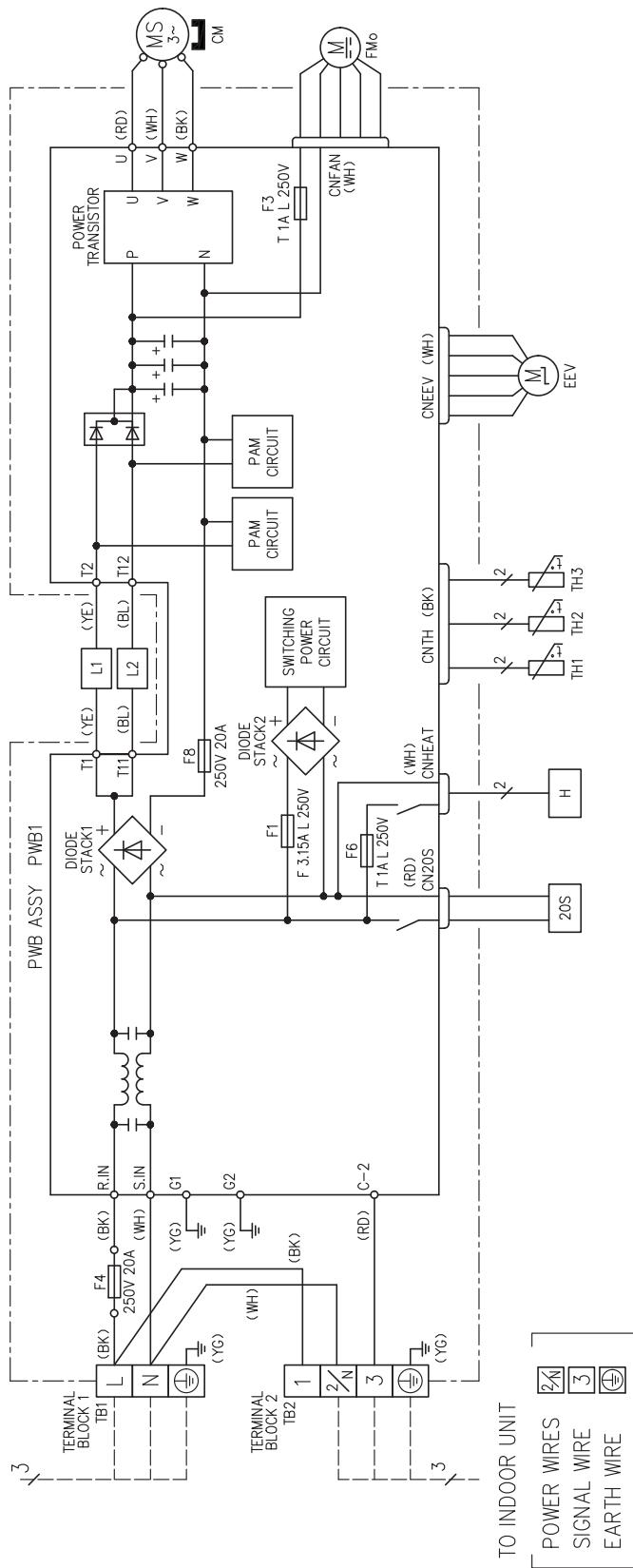
Model		CTC CombiAir 16							
Tip toplotne črpalke		<input checked="" type="checkbox"/> Zrak-voda <input type="checkbox"/> Odvod-voda <input type="checkbox"/> Medij-voda <input type="checkbox"/> Voda-voda							
Nizkotemperaturna topotna črpalka		<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne							
Vgrajeni potopni grelec za dodatno ogrevanje		<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne							
Topotna črpalka s kombiniranim grelnikom		<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne							
Podnebje		<input checked="" type="checkbox"/> Povprečno <input type="checkbox"/> Hladno <input type="checkbox"/> Toplo							
Temperaturna aplikacija		<input checked="" type="checkbox"/> Povprečna (55 °C) <input type="checkbox"/> Nizka (35 °C)							
Uporabljeni standardi		EN14825 / EN14511 / EN12102							
Nazivna topotna moč	Prated	14	kW	Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov				η_s	134 %
Deklarirana zmogljivost ogrevanja prostorov pri delni obremenitvi in zunanji temperaturi T_j		Deklarirani koeficient sezonske učinkovitosti ogrevanja prostorov pri delni obremenitvi in zunanji temperaturi T_j							
$T_j = -7 \text{ } ^\circ\text{C}$	Pdh	12,5	kW	$T_j = -7 \text{ } ^\circ\text{C}$		COPd	2,01	-	
$T_j = +2 \text{ } ^\circ\text{C}$	Pdh	7,6	kW	$T_j = +2 \text{ } ^\circ\text{C}$		COPd	3,29	-	
$T_j = +7 \text{ } ^\circ\text{C}$	Pdh	4,9	kW	$T_j = +7 \text{ } ^\circ\text{C}$		COPd	4,68	-	
$T_j = +12 \text{ } ^\circ\text{C}$	Pdh	6,8	kW	$T_j = +12 \text{ } ^\circ\text{C}$		COPd	7,03	-	
$T_j = biv$	Pdh	12,7	kW	$T_j = biv$		COPd	1,95	-	
$T_j = TOL$	Pdh	11,0	kW	$T_j = TOL$		COPd	1,95	-	
$T_j = -15 \text{ } ^\circ\text{C}$ (če je $TOL < -20 \text{ } ^\circ\text{C}$)	Pdh		kW	$T_j = -15 \text{ } ^\circ\text{C}$ (če je $TOL < -20 \text{ } ^\circ\text{C}$)		COPd		-	
Bivalentna temperatura	T_{biv}	-8	°C	Min. temperatura zun.zraka	TOL	-10	°C		
Zmogljivost pri cikličnem intervalu	Pcyc		kW	Učinkovitost pri cikličnem intervalu	COPcyc		-		
Koeficient degradacije	Cdh	0,98	-	Maks. temperatura dvižnega voda	WTOL	58	°C		
Poraba energije v drugih načinu delovanja (ne v aktivnem)				Dodatni grelnik					
Način Izkllop	P_{OFF}	0,002	kW	Nazivna topotna moč	Psup	3,0	kW		
Način Izkl. termostat	P_{TO}	0,016	kW						
Rezervni način	P_{SB}	0,015	kW	Vrsta vhodne energije	Električna				
Način Grelec v ohišju	P_{CK}	0,035	kW						
Drugo									
Regulacija zmogljalnosti	Spremenljiv			Nazivni pretok zraka (zrak-voda)		6 000	m³/h		
Raven zvočnega tlaka, v prostoru/zunaj	L_{WA}	35 / 61	dB	Nazivni pretok ogrevalne vode		1,21	m³/h		
Letna poraba energije	Q_{HE}	8 428	kWh	Pretok medija pri topotnih črpalkah medij-voda ali voda-voda			m³/h		
Naslov za stike	Enertech AB, P.O Box 309, SE-34126 Ljungby, Sweden								

Električna shema

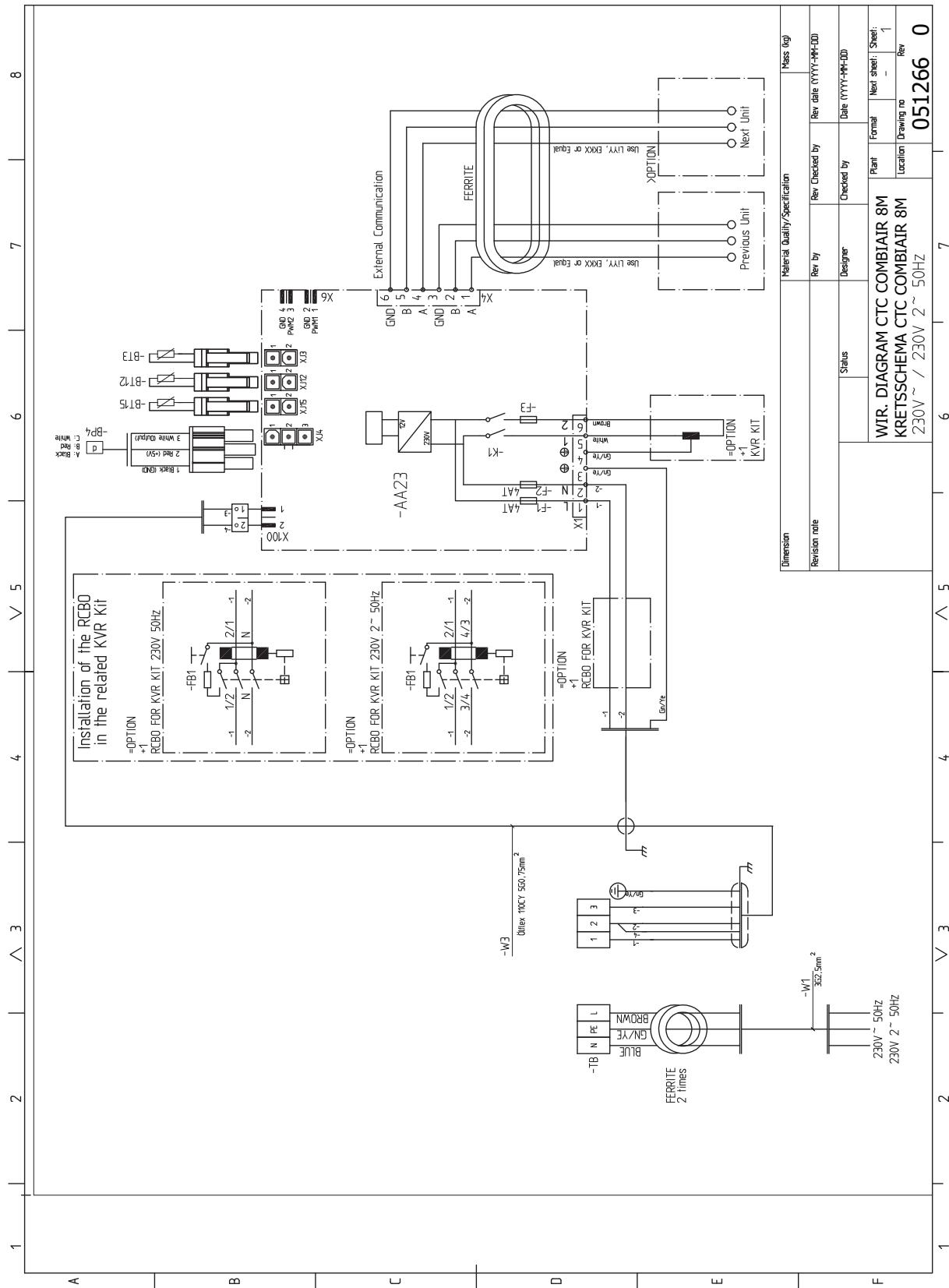
CTC CombiAir 6

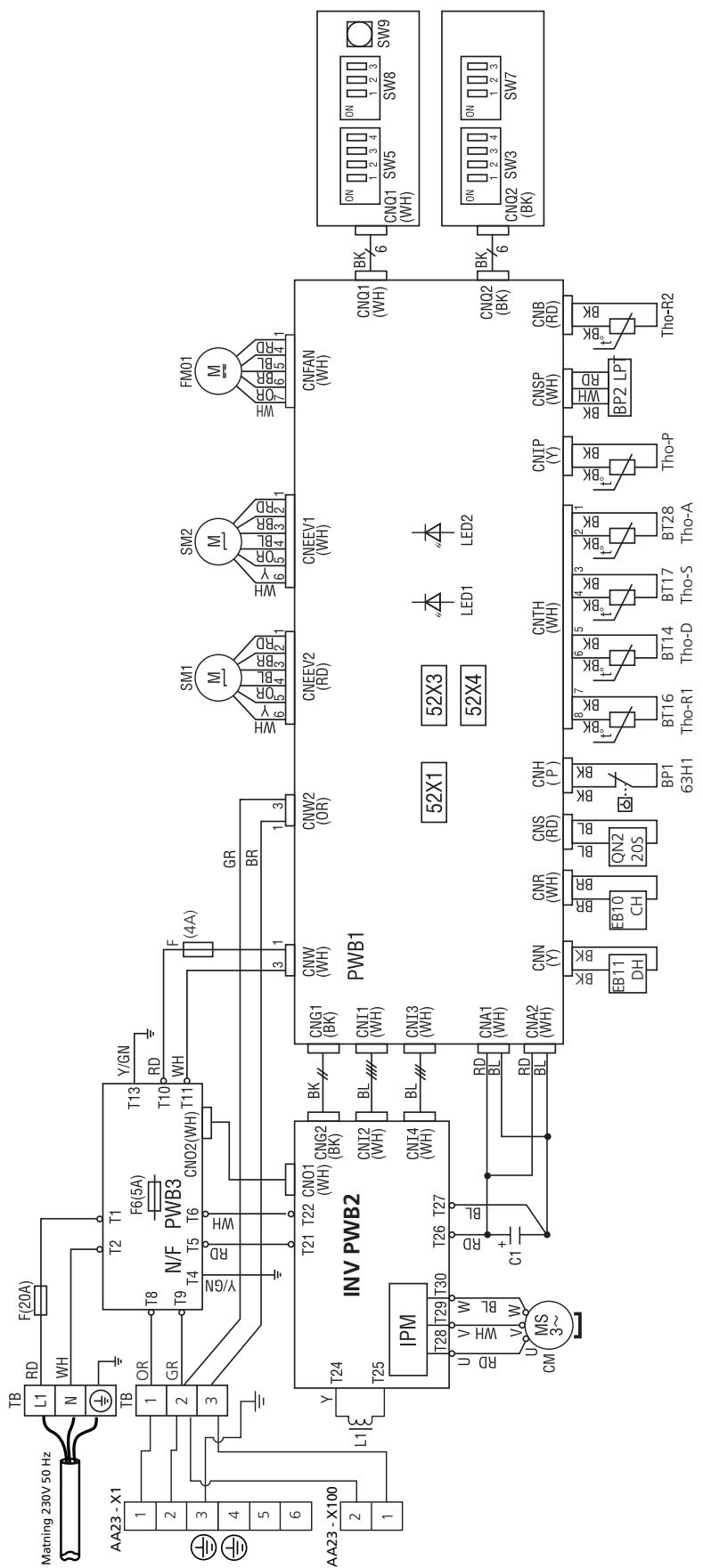


POWER SOURCE
1 PHASE
220–240V 50Hz
220V 60Hz

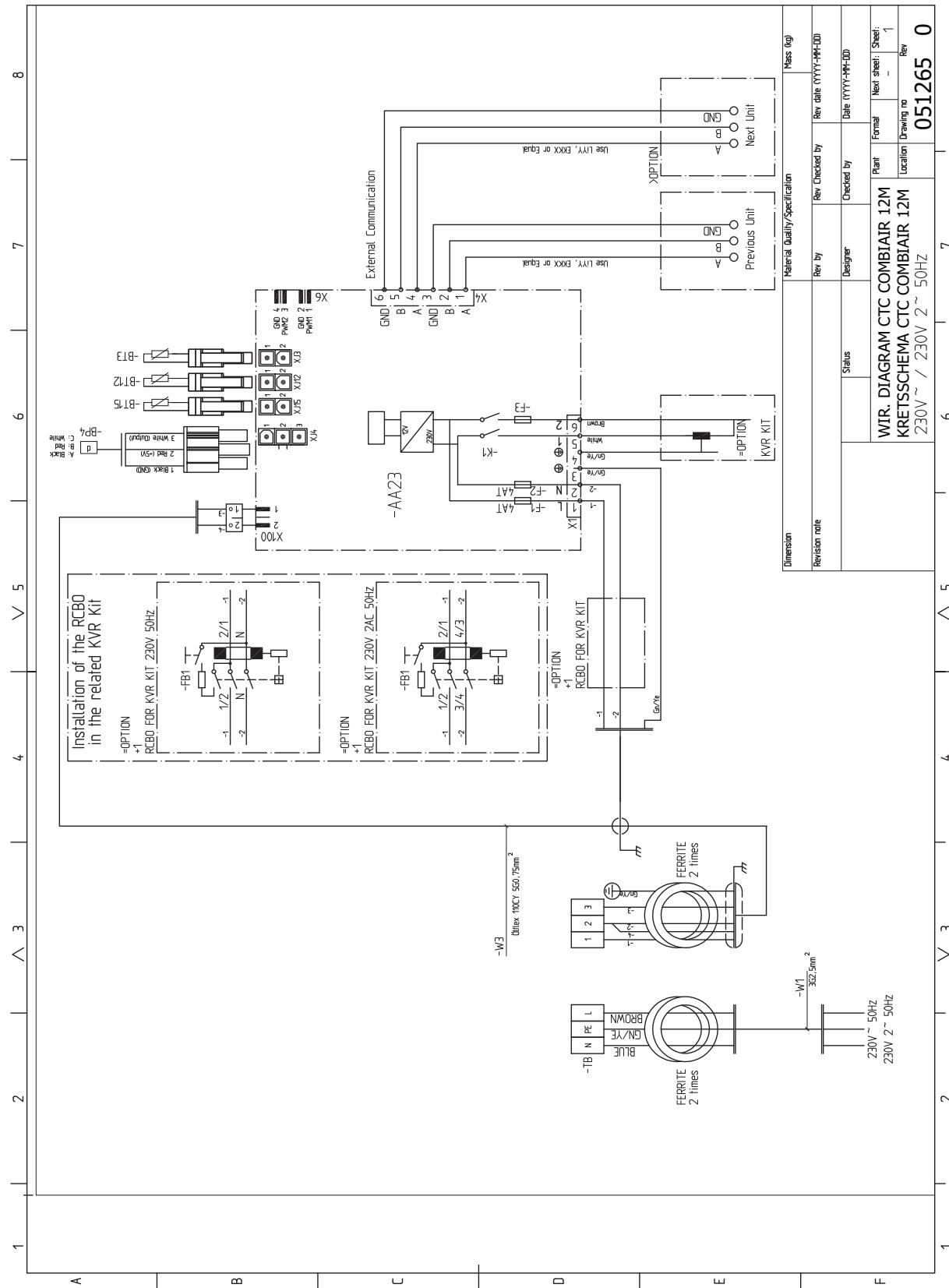


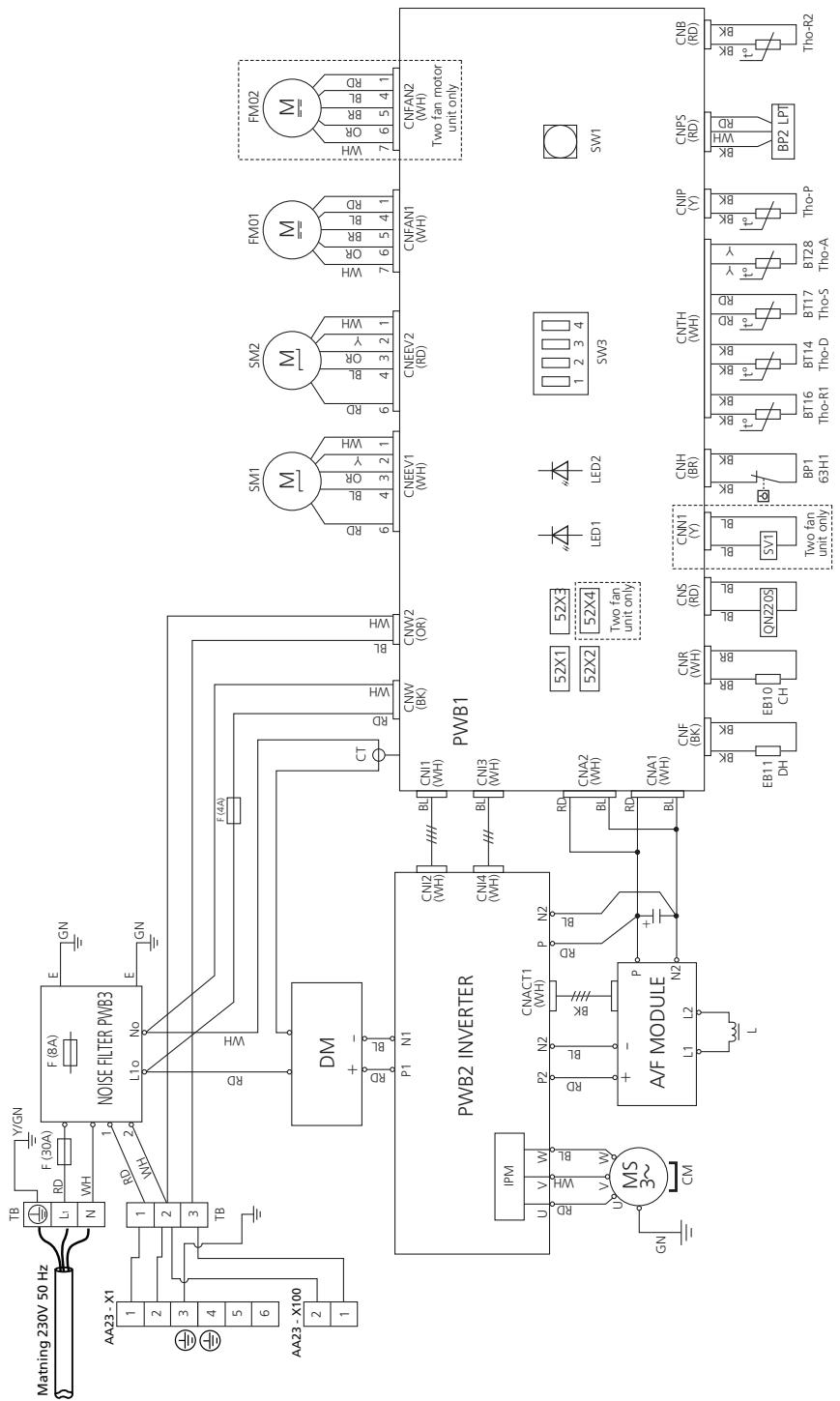
CTC CombiAir 8



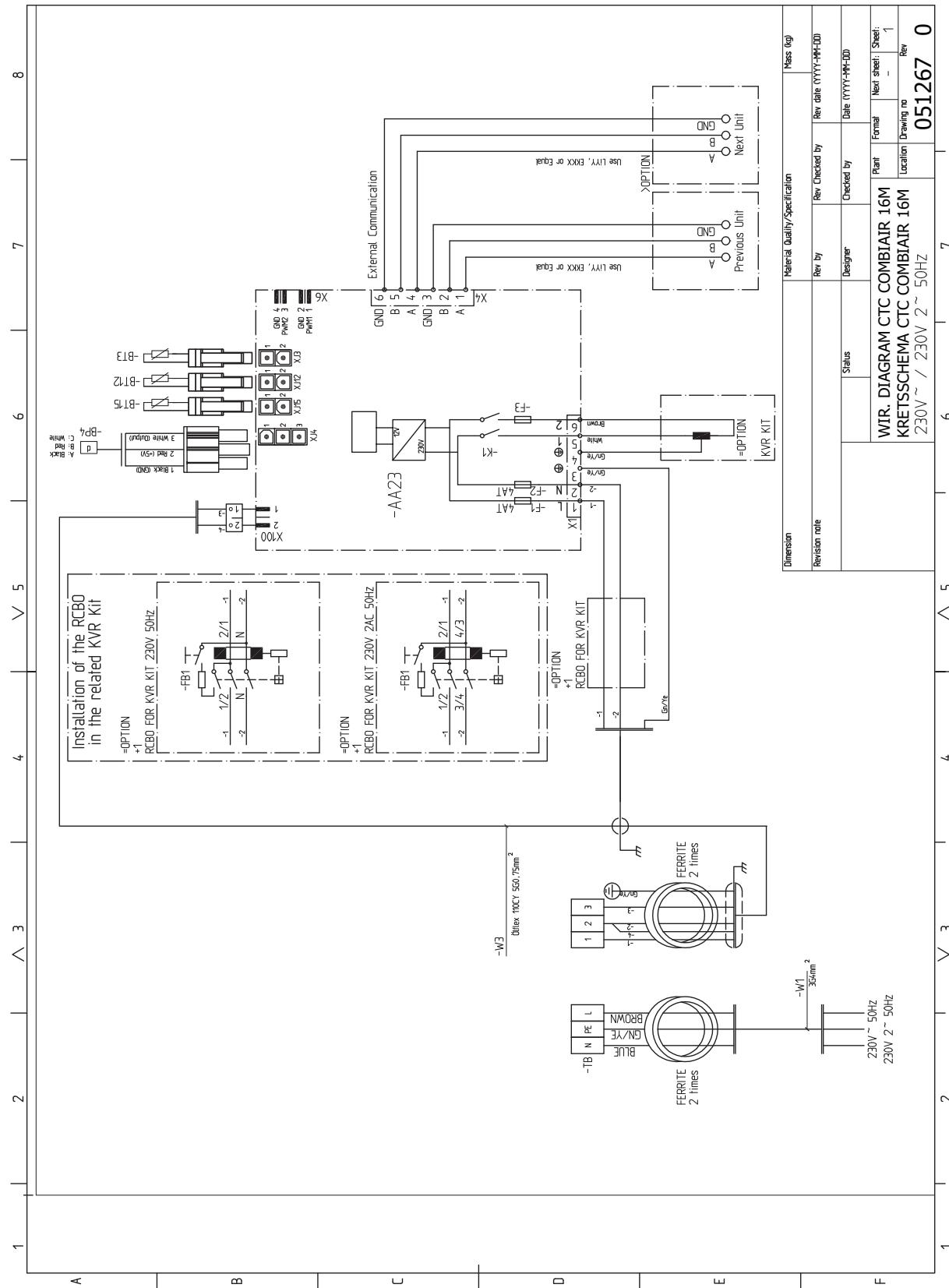


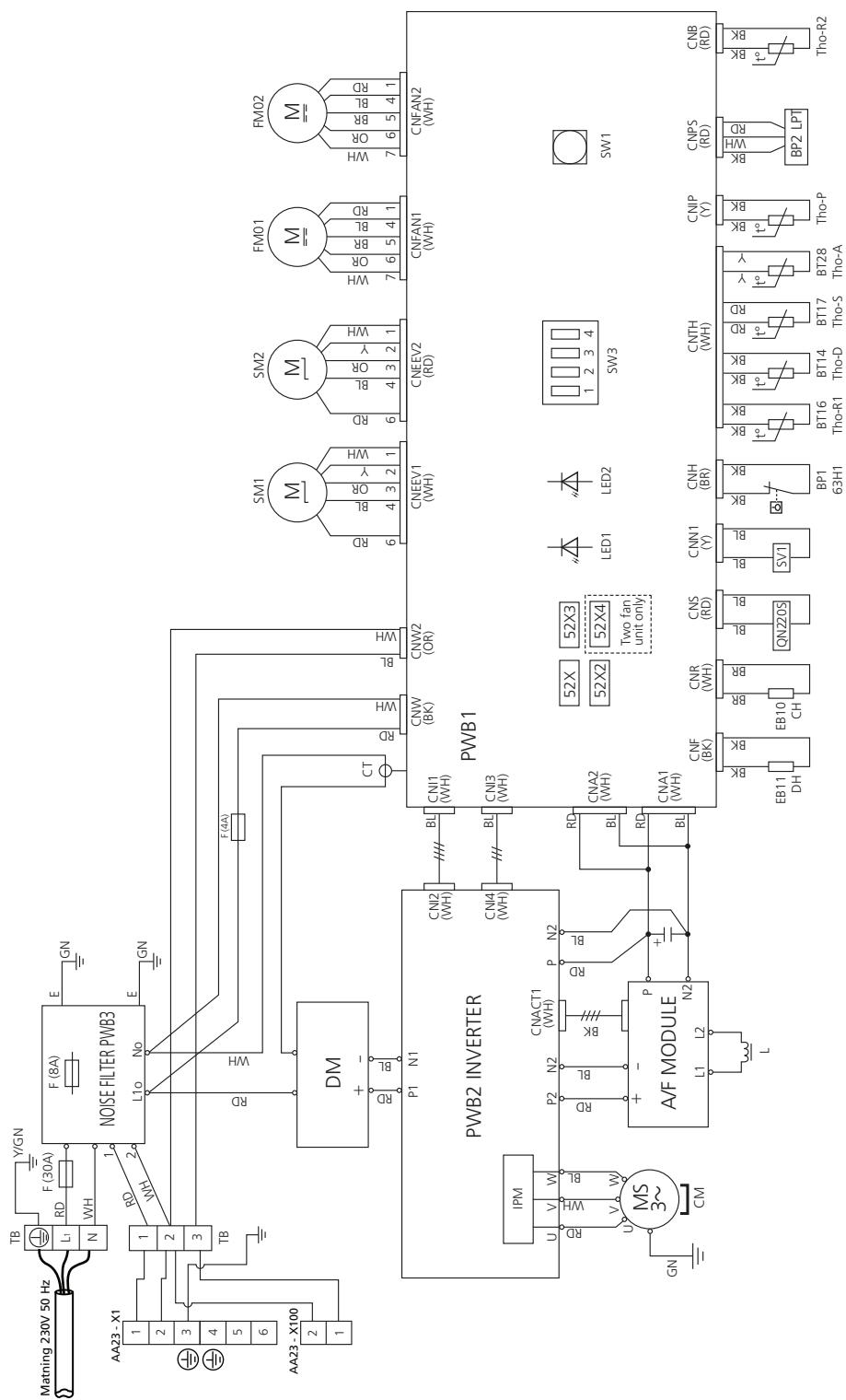
CTC CombiAir 12





CTC CombiAir 16





Preglednica prevodov

Slovensko	Prevod
2 times	2-krat
4-way valve	Štiripotni ventil
Alarm	Alarm
Ambience temp	Tipalo temperature okolice
Black	črna
Blue	modra
Brown	rjava
Communication input	Komunikacijski vhodni signal
Compressor	Kompresor
Control	Krmiljenje
Cooling	Hlajenje
Crank case heater	Grelnik kompresorja
Defrost	Odmrzovanje
Driptray heater	Grelnik zbirne posode
Evaporator temp.	Uparjalnik, temperaturno tipalo
External communication	Zunanja komunikacija
External heater (Ext. heater)	Zunanji grelnik
Fan	Ventilator
Fan high speed	Visoka hitrost ventilatorja
Fan low speed	Nizka hitrost ventilatorja
Ferrite	Ferit
Fluid line temp.	Linija za tekočino, temperaturno tipalo
gn/ye (green/yellow)	zel./rum. (zelen/a/rumena)
Heating	Ogrevanje
High pressure pressostat	Visokotlačno tlačno stikalo
Low pressure pressostat	Nizkotlačno tlačno stikalo
Next unit	Naslednja enota
Noise filter	Dušilnik
Main supply	Dovod
On/Off	Vkl/Izkl
Option	Možnost
Outdoor unit	Zunanja enota
Previous unit	Prejšnja enota
RCBO (Residual current circuit-breaker with overcurrent protection)	Samodejna zaščita
Red	Rdeča
Return line temp.	Linija povratnega voda, temperaturno tipalo
Supply line temp.	Linija pretoka, temperaturno tipalo
Supply voltage	Električno napajanje/napetost
Temperature sensor, Hot gas	Temperaturno tipalo, vroči plin
Temperature sensor, Suction gas	Temperaturno tipalo, sesalni plin
Two fan unit only	Le enota z dvema ventilatorjema
White	Bela

12 Abecedni seznam pojmov

Abecedni seznam pojmov

C

Cevni priključki, 27
Cevni priključki za gibke cevi, 28
Diagram padca tlaka, 28
Količine vode, 27
Polnilna črpalka, 28
Povezovanje cevi tokokroga ogrevalne vode, 27
Cevni priključki za gibke cevi, 28
CTC CombiAir ne deluje, 45
CTC CombiAir ne komunicira, 45

D

Diagram padca tlaka, 28
Dobava in ravnanje z opremo
Lovilna posoda za kondenzat, 10
Odstranjevanje čelne plošče, 13
Odstranjevanje stranske plošče, 14
Prevoz in skladiščenje, 8
Dobava in ravnanje z opremo med vgradnjo, 8
Dobavljeni deli, 11
Območje vgradnje, 9
Odstranitev okrovov, 12
Sestavljanje, 8
Dobavljeni deli, 11

E

Električna povezava, 22
Električna shema, 70
Preglednica prevodov, 78
Električni priključki, 30
Komunikacije, 39
Naslavljanje s kaskadno povezavo, 40
Priključitev dodatne opreme, 29
Priključitev električnega napajanja, 33
Priključki, 33
Splošno, 30
Tipalne temperature okolice, 39
Zunanji grelni kabel (KVR) (dodatna oprema), 37
Energijska oznaka, 65
Informacijski list, 65
Podatki o energijski učinkovitosti paketa, 65
Tehnična dokumentacija, 66

G

Grelnik kompresorja, 42

K

Komunikacija, 39
Krmiljenje, 44

L

Lovilna posoda za kondenzat, 10

M

Mere in koordinate za postavitev, 54
Motnje pri zagotavljanju udobja, 45
Ugotavljanje in odpravljanje napak, 45
Možnosti priključitve, 29

N

Naslavljanje s kaskadno povezavo, 40
Nastavljanje polnjenja pretoka, 43
Nizka sobna temperatura, 45
Nizka temperatura sanitarne vode ali hladna sanitarna voda, 45

O

Območje vgradnje, 9
Odpravljanje težav
CTC CombiAir ne deluje, 45
CTC CombiAir ne komunicira, 45

Nizka sobna temperatura, 45

Nizka temperatura sanitarne vode ali hladna sanitarna voda, 45
Osnovni ukrepi, 45
Postavitev tipala, 46
Večja količina vode pod CTC CombiAir, 45
Visoka sobna temperatura, 45
Odstranitev okrovov, 12
Odstranjevanje čelne plošče, 13
Odstranjevanje stranske plošče, 14
Osnovni ukrepi, 45
Označevanje, 4

P

Podatki o okolju, 5
Podatki tipala, 25
Polnilna črpalka, 28
Polnjenje in prezračevanje sistema za ogrevalni medij, 42
Pomembne informacije
Informacije o varovanju okolja, 5
Pregled inštalacije, 6
Pomembni podatki in navodila, 4
Ravnanje z odpadki, 4
Serijska številka, 4
Varnostna navodila, 4
Varnostni ukrepi, 4

Ponovno nastavljanje na strani ogrevalne vode, 43

Postavitev tipal
Postavitev tipal v napravi CTC CombiAir, 49
Priključek za ploščo (AA23), 48
Priključek za ploščo (PWB1), 47
Tipala itd., 46

Postavitev tipala, 46
Postavitev tipal v napravi CTC CombiAir, 49
Povezovanje cevi tokokroga ogrevalne vode, 27
Pregled sistema po vgradnji, 6

Prevoz in skladiščenje, 8
Priključek za ploščo (AA23), 48
Priključek za ploščo (PWB1), 47
Priključitev cevi

Možnosti priključitve, 29
Splošno, 27
Priključitev dodatne opreme, 29
Priključitev električnega napajanja, 33

Priključki, 33

Priprave, 42

Prvi zagon in nastavljanje, 42
Grelnik kompresorja, 42
Nastavljanje polnjenja pretoka, 43
Polnjenje in prezračevanje sistema za ogrevalni medij, 42
Ponovno nastavljanje na strani ogrevalne vode, 43
Priprave, 42
Zagon in pregled, 43

R

Ravnanje z odpadki, 4
Ravnvi zvočnega tlaka, 58

S

Serijska številka, 4
Sestavljanje, 8
Seznam delov, 21
Simboli, 4
Splošno, 27, 30

T

Tehnični podatki, 54, 59
Električna shema, 70
Mere in koordinate za postavitev, 54
Ravnvi zvočnega tlaka, 58

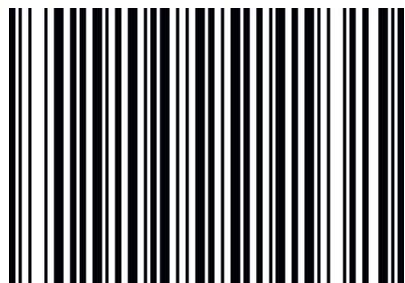
Tehnični podatki, 59
Tipala itd., 46
Tipalo temperature okolice, 39

U
Ugotavljanje in odpravljanje napak, 45

V
Varnostna navodila, 4
Označevanje, 4
Simboli, 4
Večja količina vode pod CTC CombiAir , 45
Visoka sobna temperatura, 45

Z
Zagon in pregled, 43
Zasnova toplotne črpalke, 15
Električna povezava, 22
Električni deli, 25
Podatki tipala, 25
Razporeditev delov, 15
Seznam delov, 21
Zunanji grelni kabel (KVR) (dodatna oprema), 37

Enertech AB
P.O Box 309
SE-341 26
Ljungby, Sweden
www.ctc.se



16250036